



# Verwaltungsrechnung 2016

**Einwohnergemeinde Raron**

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                 |        |         |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|
| <b>Einladung</b> Rechnungs-Urversammlung 21. Juni 2017                          | Seite  | 3       |
| <b>Vorwort</b> des Präsidenten «Gmeirächmig 2016»                               | Seite  | 4       |
| <b>Ergebnis 2016 im Überblick</b>                                               |        |         |
| a) Überblick der Verwaltungsrechnung 2016                                       | Seite  | 5       |
| b) Gesamtübersicht der Jahresrechnung 2016                                      | Seite  | 6       |
| c) Bilanz und Finanzierung 2016                                                 | Seite  | 7       |
| d) Laufende Rechnung 2016 nach Funktionen und Arten                             | Seite  | 8       |
| e) Investitionsrechnung 2016 nach Funktionen und Arten                          | Seite  | 9       |
| f) Analyse der Kennzahlen (Fazit)                                               | Seite  | 10      |
| <b>Laufende Rechnung 2016</b>                                                   | Seite  | 11      |
| a) Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016<br>nach Dienstbereichen (Funktionen) | Seiten | 12 - 13 |
| b) Details Laufende Rechnung 2016 nach Dienstbereichen                          | Seiten | 14 - 25 |
| c) Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016<br>nach Artengliederung              | Seiten | 26 - 27 |
| d) Details Laufende Rechnung 2016 nach Arten                                    | Seiten | 28 - 30 |
| <b>Investitionsrechnung 2016</b>                                                | Seite  | 31      |
| a) Bemerkungen zur Investitionsrechnung 2016                                    | Seite  | 32      |
| b) Anhänge zur Investitionsrechnung 2016                                        | Seite  | 33      |
| c) Details Investitionsrechnung 2016 nach Dienstbereichen                       | Seiten | 34 - 36 |
| d) Details Investitionsrechnung 2016 nach Arten                                 | Seite  | 37      |
| <b>Bilanz / Bestandesrechnung per 31.12.2016</b>                                | Seiten | 38 - 40 |
| <b>Finanzkennzahlen der Verwaltungsrechnung 2016</b>                            |        |         |
| Analyse der Finanzindikatoren 2016                                              | Seiten | 41 - 43 |
| Schlussbemerkungen / Beurteilung der Finanzlage                                 | Seite  | 44      |
| <b>Anhänge / Verschiedenes zur Verwaltungsrechnung 2016</b>                     |        |         |
| Eventualverpflichtungen 2016                                                    | Seite  | 45      |
| Investitions- & Abschreibungstabelle 2016                                       | Seite  | 45      |
| Bericht der Revisionsstelle vom 28.04.2017                                      | Seiten | 46 - 47 |
| <b>Protokoll der letzten Urversammlung</b>                                      | Seiten | 48 - 55 |

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner

Gemäss öffentlichem Anschlag vom 1. Juni 2017 sind Sie eingeladen,  
an der **ordentlichen Rechnungs-Urversammlung** vom

**MITTWOCH, 21. Juni 2017,**  
**um 19.30 Uhr, in der AULA (OS-Schulgebäude) in Raron**

teilzunehmen.

**Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler/innen
3. Protokoll der Budget-Urversammlung vom 14.12.2016
  - Beschlussfassung / Genehmigung
4. Antrag und Beschlussfassung über Projekte, die gemäss Art. 17 GG in der Kompetenz der Urversammlung liegen:
  - Zusatzkredit zur Laufenden Rechnung 2016: „zusätzliche Abschreibungen“
5. Verwaltungsrechnung 2016
  - Darlegung der Verwaltungsrechnung 2016
  - Kontrollbericht der Revisionsstelle
  - Beschlussfassung / Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2016
6. Informationen aus dem Gemeinderat
7. Verschiedenes

Die Verwaltungsrechnung 2016 der Einwohnergemeinde Raron ist abgeschlossen. Die Unterlagen zur Urversammlung liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der Urversammlung öffentlich zur Einsicht auf und können während den Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Zudem sind die Verwaltungsrechnung 2016 und das Protokoll der letzten Urversammlung auf unserer Homepage [www.raron.ch](http://www.raron.ch) aufgeschaltet.

Wir laden Sie herzlich zur Teilnahme an der Urversammlung ein und bedanken uns für Ihre Unterstützung und Versammlungsteilnahme.

**EINWOHNERGEMEINDE RARON**

Raron, 31. Mai 2017



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

### **Gmeirächtnig 2016**

Es freut mich, Sie im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung zur diesjährigen Rechnungsurversammlung einzuladen.

Bei dieser Gelegenheit werden wir Sie auch über die wichtigsten Arbeiten innerhalb der Gemeindeverwaltung informieren.

Wir laden alle Interessierten herzlich ein, sich aktiv an der Urversammlung zu beteiligen und sich direkt informieren zu lassen.

In der vorliegenden Schrift präsentieren wir Ihnen die Verwaltungsrechnung 2016, welche trotz nicht budgetierten Kosten im Zusammenhang mit den Unwetterschäden beim „Maachi“ wiederum mit einem positiven Ergebnis abschliesst und damit die Erwartungen der Gemeindeverwaltung und auch die Vorgaben des Budgets 2016 übertrifft. Mehreinnahmen bei den Steuern und Minderausgaben in verschiedenen vom Kanton vorgegebenen Bereichen sind wesentliche Elemente, welche das erfreuliche Resultat beeinflusst haben.

Der Gemeinderat unterbreitet der Urversammlung die Verwaltungsrechnung 2016 mit folgenden Eckwerten:

- Bei Gesamteinnahmen von CHF 9.516 Mio. und Gesamtausgaben von CHF 7.2 Mio. ergibt sich ein Ertragsüberschuss vor Abschreibungen von CHF 2.314 Mio.
- Dieser Cash Flow (selbsterarbeitete Mittel) von CHF 2.314 Mio. liegt markant über dem budgetierten Wert von CHF 1.669 Mio. und auch über dem Vorjahreswert von 1.888 Mio.
- Nach Verbuchung der ordentlichen und zusätzlichen Abschreibungen von total CHF 1.958 Mio. verbleibt ein Ertragsüberschuss von CHF 0.356 Mio.
- Die Investitionsrechnung zeigt Nettoinvestitionen von CHF 2.063 Mio. Dies bei Bruttoinvestitionen von CHF 2.64 Mio. abzüglich der Subventionen / Beiträge von CHF 0.57 Mio.
- Die finanzielle Lage der Einwohnergemeinde Raron kann dank dem Finanzierungsüberschuss von CHF 0.251 Mio. nach wie vor als „sehr gesund“ bezeichnet werden.
- Das Nettovermögen pro Kopf erhöhte sich von CHF 830 auf CHF 966.
- Der Gemeinderat hat die Verwaltungsrechnung 2016 am 1. Mai 2017 genehmigt.

Die neue Kontrollstelle attestiert den verantwortlichen Organen eine sehr gute Arbeit. Auch ich bedanke mich bei den verantwortlichen Personen auf der Gemeindekanzlei für die Führung des Rechnungswesens und die Erstellung der Rechnung 2016 ganz herzlich.

An der kommenden Urversammlung wird auch über die notwendige Umzonung für das neue Werkhof- und FW-Gebäude beraten. Der Gemeinderat empfiehlt diese zur Annahme.

**Reinhard Imboden**  
**Gemeindepäsident**

## Ergebnis 2016 im Überblick (Einleitende Botschaft)

Dieser Erläuterungsbericht erhebt keinen Anspruch auf eine detaillierte und vollständige Kommentierung der Verwaltungsrechnung. Er soll lediglich die wichtigsten Aspekte aufzeigen, die vor allem in Abweichung zum Voranschlag sowie aufgrund besonderer Umstände und Vorkommnisse Einfluss auf die Jahresrechnung nehmen. Anhand einiger Kommentare, Tabellen und Grafiken wird die Jahresrechnung 2016 erläutert.

### a) Überblick der Verwaltungsrechnung 2016

Die Laufende Rechnung 2016 schliesst mit einem **Aufwand von CHF 7'202'326.37**, einem **Ertrag von CHF 9'516'391.48** ab und weist somit einen **Cash Flow von CHF 2'314'065.11** aus. Dieses Resultat darf als recht gut bezeichnet werden und lässt die Gemeinde auf Grund der wieder gestiegenen Steuererträge zuversichtlich in die Zukunft blicken.

Die **Nettoinvestitionssumme** beläuft sich auf **CHF 2'062'911.30**. Daraus resultiert ein **Finanzierungsüberschussbetrag von CHF 251'153.81**.

| Überblick der Verwaltungsrechnung         |       | Rechnung<br>2015 | Voranschlag<br>2016 | Rechnung<br>2016 |
|-------------------------------------------|-------|------------------|---------------------|------------------|
| Laufende Rechnung                         |       |                  |                     |                  |
| Ergebnis vor Abschreibungen               |       |                  |                     |                  |
| Aufwand                                   | - fr. | 7'032'535.57     | 6'583'130.00        | 7'202'326.37     |
| Ertrag                                    | + fr. | 8'920'555.90     | 8'251'730.00        | 9'516'391.48     |
| <b>Selbstfinanzierungsmarge (negativ)</b> | = fr. | -                | -                   | -                |
| <b>Selbstfinanzierungsmarge</b>           | = fr. | 1'888'020.33     | 1'668'600.00        | 2'314'065.11     |
| Ergebnis nach Abschreibungen              |       |                  |                     |                  |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ)        | - fr. | -                | -                   | -                |
| Selbstfinanzierungsmarge                  | + fr. | 1'888'020.33     | 1'668'600.00        | 2'314'065.11     |
| Ordentliche Abschreibungen                | - fr. | 1'261'505.32     | 1'346'600.00        | 1'257'911.30     |
| Zusätzliche Abschreibungen                | - fr. | 275'500.00       | -                   | 700'000.00       |
| Abschreibung des Bilanzfehlbetrages       | - fr. | -                | -                   | -                |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                  | = fr. | -                | -                   | -                |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                  | = fr. | 351'015.01       | 322'000.00          | 356'153.81       |
| Investitionsrechnung                      |       |                  |                     |                  |
| Ausgaben                                  | + fr. | 4'069'743.37     | 2'446'000.00        | 2'635'574.80     |
| Einnahmen                                 | - fr. | 1'043'738.05     | 266'500.00          | 572'663.50       |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                 | = fr. | 3'026'005.32     | 2'179'500.00        | 2'062'911.30     |
| <b>Nettoinvestitionen (negativ)</b>       | = fr. | -                | -                   | -                |
| Finanzierung                              |       |                  |                     |                  |
| Selbstfinanzierungsmarge (negativ)        | - fr. | -                | -                   | -                |
| Selbstfinanzierungsmarge                  | + fr. | 1'888'020.33     | 1'668'600.00        | 2'314'065.11     |
| Nettoinvestitionen                        | - fr. | 3'026'005.32     | 2'179'500.00        | 2'062'911.30     |
| Nettoinvestitionen (negativ)              | + fr. | -                | -                   | -                |
| <b>Finanzierungsfehlbetrag</b>            | = fr. | 1'137'984.99     | 510'900.00          | -                |
| <b>Finanzierungsüberschuss</b>            | = fr. | -                | -                   | 251'153.81       |

## b) Gesamtübersicht der Jahresrechnung 2016

Bei **ordentlichen und zusätzlichen Abschreibungen** in der Höhe von CHF 1'957'911.30 weist die Laufende Rechnung 2016 einen **Ertragsüberschuss von CHF 356'153.81** aus.

Die Verwaltungsrechnung 2016 übertrifft die Erwartungen der Gemeindeverwaltung bei weitem. Mehreinnahmen aus den Steuereinnahmen der natürlichen und juristischen Personen und Minder- ausgaben in verschiedenen vom Kanton vorgegebenen Bereichen (Schule & Sozialausgaben) sind wesentliche Elemente, welche den erfreulichen Rechnungsabschluss für das Jahr 2016 markant beeinflusst haben.

Analog der letzten Jahre wurden die Steuererträge natürliche und juristische Personen für das Jahr 2016 auf Grund der Vorjahresergebnisse eher vorsichtig optimistisch budgetiert.

Die erzielten **Steuereinnahmen natürliche Personen** (Einkommens- und Vermögenssteuern) liegen im Jahr 2016 erfreulicherweise um rund 344 TCHF über dem Budget 2016 und 128 TCHF über dem Vorjahreswert.

Die **Steuereinnahmen juristische Personen** (Ertrags- und Kapitalsteuern) liegen im 2016 um rund 160 TCHF über dem Budgetwert und 67 TCHF über dem Vorjahreswert.

| Gesamtübersicht der Jahresrechnung                                |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                   | Rechnung 2015       |                     | Voranschlag 2016    |                     | Rechnung 2016       |                     |
| Laufende Rechnung                                                 | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)                        | 8'569'540.89        |                     | 7'929'730.00        |                     | 9'160'237.67        |                     |
| Total des Ertrages                                                |                     | 8'920'555.90        |                     | 8'251'730.00        |                     | 9'516'391.48        |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                                          | <b>351'015.01</b>   |                     | <b>322'000.00</b>   |                     | <b>356'153.81</b>   |                     |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                                          |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| <b>Total</b>                                                      | <b>8'920'555.90</b> | <b>8'920'555.90</b> | <b>8'251'730.00</b> | <b>8'251'730.00</b> | <b>9'516'391.48</b> | <b>9'516'391.48</b> |
| Investitionsrechnung                                              | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| Total der Ausgaben                                                | 4'069'743.37        |                     | 2'446'000.00        |                     | 2'635'574.80        |                     |
| Total der Einnahmen                                               |                     | 1'043'738.05        |                     | 266'500.00          |                     | 572'663.50          |
| <b>Netto-Investitionen 3)</b>                                     |                     | <b>3'026'005.32</b> |                     | <b>2'179'500.00</b> |                     | <b>2'062'911.30</b> |
| <b>Total</b>                                                      | <b>4'069'743.37</b> | <b>4'069'743.37</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>2'635'574.80</b> | <b>2'635'574.80</b> |
| Finanzierung                                                      |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| Übertrag der Netto-Investitionen                                  | 3'026'005.32        |                     | 2'179'500.00        |                     | 2'062'911.30        |                     |
| Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens |                     | 1'261'505.32        |                     | 1'346'600.00        |                     | 1'257'911.30        |
| Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens |                     | 275'500.00          |                     | -                   |                     | 700'000.00          |
| Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages                |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung                          |                     | 351'015.01          |                     | 322'000.00          |                     | 356'153.81          |
| Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung                          | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |
| <b>Finanzierungsüberschuss</b>                                    | -                   |                     | -                   |                     | <b>251'153.81</b>   |                     |
| <b>Finanzierungsfehlbetrag</b>                                    |                     | <b>1'137'984.99</b> |                     | <b>510'900.00</b>   |                     | -                   |
| <b>Total</b>                                                      | <b>3'026'005.32</b> | <b>3'026'005.32</b> | <b>2'179'500.00</b> | <b>2'179'500.00</b> | <b>2'314'065.11</b> | <b>2'314'065.11</b> |
| Kapitalveränderung                                                |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
| Übertrag des Finanzierungsüberschusses                            |                     | -                   |                     | -                   |                     | 251'153.81          |
| Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages                            | 1'137'984.99        |                     | 510'900.00          |                     | -                   |                     |
| Übertrag der Investitionsausgaben                                 |                     | 4'069'743.37        |                     | 2'446'000.00        |                     | 2'635'574.80        |
| Übertrag der Investitionseinnahmen                                | 1'043'738.05        |                     | 266'500.00          |                     | 572'663.50          |                     |
| Übertrag der Abschreibungen                                       | 1'537'005.32        |                     | 1'346'600.00        |                     | 1'957'911.30        |                     |
| <b>Zunahme des Nettovermögens</b>                                 | <b>351'015.01</b>   |                     | <b>322'000.00</b>   |                     | <b>356'153.81</b>   |                     |
| <b>Abnahme des Nettovermögens</b>                                 |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| <b>Total</b>                                                      | <b>4'069'743.37</b> | <b>4'069'743.37</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>2'886'728.61</b> | <b>2'886'728.61</b> |

### c) Bilanz und Finanzierung 2016

Die Summe des **Finanz- und Verwaltungsvermögens** (Aktiven) stieg gegenüber dem Vorjahr um CHF 16'633.83 und liegt jetzt **neu bei CHF 16'898'044.75**. Nach Abzug der kurz- und langfristigen Verpflichtungen, Rückstellungen, transitorischen Passiven inkl. Spezialfinanzierungen resultiert eine Vermögenssumme (Wert des Eigenkapitals) von **CHF 12'140'252.78**.

Die Verwaltungsrechnung 2016 weist durch den relativ hohen Cash Flow im Jahre 2016 bei der Mittelherkunft respektive der Mittelverwendung einen **Finanzierungsüberschuss** der Verwaltungsrechnung von **CHF 251'153.81** aus.

Die Bestandesrechnung setzt sich per 31. Dezember 2016 wie folgt zusammen:

| Überblick der Bilanz und der Finanzierung       |                      |                      | Mittelherkunft                                 | Mittelverwendung                               |
|-------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                                                 | Stand 31.12.2015     | Stand 31.12.2016     | (Abnahme der Aktiven,<br>Zunahme der Passiven) | (Zunahme der Aktiven,<br>Abnahme der Passiven) |
| <b>1 Aktiven</b>                                | <b>16'881'410.92</b> | <b>16'898'044.75</b> |                                                |                                                |
| <b>Finanzvermögen</b>                           | <b>5'968'410.92</b>  | <b>5'880'044.75</b>  |                                                |                                                |
| 10 Flüssige Mittel                              | 1'699'867.77         | 2'130'973.26         | -                                              | 431'105.49                                     |
| 11 Guthaben                                     | 3'201'917.35         | 2'932'352.44         | 269'564.91                                     | -                                              |
| 12 Anlagen                                      | 47'500.00            | 47'500.00            | -                                              | -                                              |
| 13 Transitorische Aktiven                       | 1'019'125.80         | 769'219.05           | 249'906.75                                     | -                                              |
| <b>Verwaltungsvermögen</b>                      | <b>10'913'000.00</b> | <b>11'018'000.00</b> |                                                |                                                |
| 14 Sachgüter                                    | 10'408'000.00        | 10'228'000.00        |                                                |                                                |
| 15 Darlehen und dauernde Beteiligungen          | 505'000.00           | 790'000.00           |                                                |                                                |
| 16 Investitionsbeiträge                         | -                    | -                    |                                                |                                                |
| 17 Übrige aktivierte Ausgaben                   | -                    | -                    |                                                |                                                |
| <b>Spezialfinanzierungen</b>                    | <b>-</b>             | <b>-</b>             |                                                |                                                |
| 18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen         | -                    | -                    | -                                              | -                                              |
| <b>Fehlbetrag</b>                               | <b>-</b>             | <b>-</b>             |                                                |                                                |
| 19 Bilanzfehlbetrag                             | -                    | -                    |                                                |                                                |
| <b>2 Passiven</b>                               | <b>16'881'410.92</b> | <b>16'898'044.75</b> |                                                |                                                |
| <b>Verpflichtungen</b>                          | <b>4'379'959.65</b>  | <b>4'040'439.67</b>  |                                                |                                                |
| 20 Laufende Verpflichtungen                     | 1'783'482.50         | 1'439'756.22         | -                                              | 343'726.28                                     |
| 21 Kurzfristige Schulden                        | -                    | -                    | -                                              | -                                              |
| 22 Mittel- und langfristige Schulden            | 1'033'100.00         | 937'700.00           | -                                              | 95'400.00                                      |
| 23 Verpflichtungen für Sonderrechnungen         | -                    | -                    | -                                              | -                                              |
| 24 Rückstellungen                               | 555'086.90           | 905'086.90           | 350'000.00                                     | -                                              |
| 25 Transitorische Passiven                      | 1'008'290.25         | 757'896.55           | -                                              | 250'393.70                                     |
| <b>Spezialfinanzierungen</b>                    | <b>717'352.30</b>    | <b>717'352.30</b>    |                                                |                                                |
| 28 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen    | 717'352.30           | 717'352.30           | -                                              | -                                              |
| <b>Vermögen</b>                                 | <b>11'784'098.97</b> | <b>12'140'252.78</b> |                                                |                                                |
| 29 Eigenkapital                                 | 11'784'098.97        | 12'140'252.78        |                                                |                                                |
| Finanzierungsüberschuss der Verwaltungsrechnung |                      |                      | 251'153.81                                     |                                                |
| Finanzierungsfehlbetrag der Verwaltungsrechnung |                      |                      |                                                | -                                              |
|                                                 |                      |                      | 1'120'625.47                                   | 1'120'625.47                                   |

Der Vermögensaufbau per 31.12.2016 setzt sich aus 34.8% Finanz- (Vorjahr 35.4%) und 65.2% Verwaltungsvermögen (VJ 64.6%) zusammen.

Beim Kapitalaufbau macht das Fremdkapital noch 23.9% (VJ 25.9%), die Spezialfinanzierungen 4.26% (VJ 4.25%) und das Eigenkapital 71.83% (VJ 69.8%) aus.

## d) Laufende Rechnung 2016 nach Funktionen und Arten

In der Laufenden Rechnung ist jeweils der Konsum einer Gemeinde verbucht, d.h. alle wiederkehrenden Aufwände und Erträge sind hier zu finden. Im Vergleich zur Laufenden Rechnung des Vorjahres ist sowohl der Aufwand als auch der Ertrag leicht gestiegen.

Die Laufende Rechnung 2016 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 356'153.81 aus - dies nach Abschreibungen in der Höhe von CHF 1'957'911. Demnach wurde in der Laufenden Rechnung 2016 ein Cash Flow von CHF 2'314'065.11 erzielt. Dieser liegt um 645 TCHF über dem budgetierten Cash Flow und liegt um 426 TCHF über dem Vorjahreswert von 2015.

Die jährlich wiederkehrenden Aufwendungen und Erträge sind in der Jahresrechnung enthalten. Namhafte Mehrerträge oder Mehrausgaben gegenüber Vorjahr oder Budget werden im Kommentar begründet dargelegt.

| Laufende Rechnung nach Funktionen                       |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                         | Rechnung 2015       |                     | Voranschlag 2016    |                     | Rechnung 2016       |                     |
|                                                         | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 0 Allgemeine Verwaltung                                 | 1'139'950.69        | 197'743.90          | 1'143'200.00        | 146'500.00          | 1'135'729.84        | 191'613.99          |
| 1 Öffentliche Sicherheit                                | 303'096.75          | 167'980.10          | 286'350.00          | 117'400.00          | 361'535.60          | 180'854.80          |
| 2 Bildung                                               | 1'455'414.34        | 131'295.35          | 1'445'330.00        | 101'280.00          | 1'509'359.78        | 221'155.50          |
| 3 Kultur, Freizeit, Kultus                              | 592'930.73          | -                   | 523'700.00          | -                   | 480'421.85          | -                   |
| 4 Gesundheit                                            | 168'812.71          | -                   | 168'000.00          | -                   | 157'125.22          | -                   |
| 5 Soziale Wohlfahrt                                     | 585'186.46          | 49'734.85           | 677'900.00          | 53'300.00           | 521'728.83          | 3'600.00            |
| 6 Verkehr                                               | 831'511.91          | 109'299.50          | 837'100.00          | 109'500.00          | 831'114.35          | 123'557.70          |
| 7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht | 1'076'050.57        | 917'471.82          | 1'105'250.00        | 949'250.00          | 1'081'694.44        | 947'917.25          |
| 8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk              | 992'416.12          | 1'271'300.45        | 466'150.00          | 1'046'400.00        | 1'231'854.75        | 1'395'243.73        |
| 9 Finanzen, Steuern                                     | 1'424'170.61        | 6'075'729.93        | 1'276'750.00        | 5'728'100.00        | 1'849'673.01        | 6'452'448.51        |
| <b>Total von Aufwand und Ertrag</b>                     | <b>8'569'540.89</b> | <b>8'920'555.90</b> | <b>7'929'730.00</b> | <b>8'251'730.00</b> | <b>9'160'237.67</b> | <b>9'516'391.48</b> |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                                |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                                | <b>351'015.01</b>   |                     | <b>322'000.00</b>   |                     | <b>356'153.81</b>   |                     |

| Laufende Rechnung nach Arten              |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|-------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           | Rechnung 2015       |                     | Voranschlag 2016    |                     | Rechnung 2016       |                     |
|                                           | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 30 Personalaufwand                        | 1'472'980.65        |                     | 1'549'950.00        |                     | 1'594'163.32        |                     |
| 31 Sachaufwand                            | 2'831'679.36        |                     | 2'236'650.00        |                     | 2'947'660.32        |                     |
| 32 Passivzinsen                           | 55'432.35           |                     | 53'000.00           |                     | 37'070.60           |                     |
| 33 Abschreibungen                         | 1'590'404.86        |                     | 1'383'100.00        |                     | 2'017'467.13        |                     |
| 34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung | 43'360.85           |                     | 45'000.00           |                     | 45'011.25           |                     |
| 35 Entschädigungen an Gemeinwesen         | 224'163.65          |                     | 250'000.00          |                     | 245'168.90          |                     |
| 36 Eigene Beiträge                        | 2'325'365.15        |                     | 2'331'480.00        |                     | 2'150'437.86        |                     |
| 37 Durchlaufende Beiträge                 | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |
| 38 Einlagen in Spezialfinanzierungen      | 26'154.02           |                     | -                   |                     | 91'477.74           |                     |
| 39 Interne Verrechnungen                  | -                   |                     | 80'550.00           |                     | 31'780.55           |                     |
| 40 Steuern                                |                     | 5'574'992.40        |                     | 5'321'000.00        |                     | 5'930'652.45        |
| 41 Regalien und Konzessionen              |                     | 143'894.73          |                     | 136'500.00          |                     | 144'244.12          |
| 42 Vermögenserträge                       |                     | 213'317.13          |                     | 163'800.00          |                     | 172'713.40          |
| 43 Entgelte                               |                     | 2'369'205.12        |                     | 2'201'080.00        |                     | 2'466'884.97        |
| 44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung |                     | 179'198.10          |                     | 166'800.00          |                     | 166'860.60          |
| 45 Rückerstattungen von Gemeinwesen       |                     | 155'636.70          |                     | 133'600.00          |                     | 240'056.95          |
| 46 Beiträge für eigene Rechnung           |                     | 258'157.70          |                     | 48'400.00           |                     | 271'720.70          |
| 47 Durchlaufende Beiträge                 |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen    |                     | -                   |                     | 80'550.00           |                     | 31'780.55           |
| 49 Interne Verrechnungen                  |                     | 26'154.02           |                     | -                   |                     | 91'477.74           |
| <b>Total von Aufwand und Ertrag</b>       | <b>8'569'540.89</b> | <b>8'920'555.90</b> | <b>7'929'730.00</b> | <b>8'251'730.00</b> | <b>9'160'237.67</b> | <b>9'516'391.48</b> |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                  |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                  | <b>351'015.01</b>   |                     | <b>322'000.00</b>   |                     | <b>356'153.81</b>   |                     |

## e) Investitionsrechnung 2016 nach Funktionen und Arten

Verschiedene Projekte konnten aus unterschiedlichen Gründen **nicht realisiert oder abgerechnet** werden.

Die Investitionsrechnung weist Netto einen **Ausgabenüberschuss von CHF 2'062'911.30** aus.

**Hauptausgabepunkte** bilden Ausgaben für Gemeindeeigene Immobilien, der Beitragsbeitrag Infrastruktur EHC Raron, die hohe Beteiligung an den Baukosten des kantonalen Strassennetzes, Ausgaben für das Gemeindestrassennetz, die Sanierung der Bahnhofstrasse Nord (Strasse, Trinkwasser, Abwasser & Gasleitung), Beiträge an den Hochwasserschutz, die 3. Rhonekorrektur, die Sanierungsmassnahmen bei den Suonen «Chummera» und «Thelsuon», diverse Landschaftspflegemassnahmen und Ausgaben für Gasleitungen.

| Investitionsrechnung nach Funktionen                     |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                          | Rechnung 2015       |                     | Voranschlag 2016    |                     | Rechnung 2016       |                     |
|                                                          | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| 0 Allgemeine Verwaltung                                  | 148'673.30          | -                   | 120'000.00          | -                   | 103'433.50          | -                   |
| 1 Öffentliche Sicherheit                                 | 180'999.90          | 151'489.00          | 130'000.00          | 104'000.00          | -                   | -                   |
| 2 Bildung                                                | 392'496.10          | 145'203.70          | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 3 Kultur, Freizeit, Kultus                               | 14'126.95           | -                   | 316'000.00          | -                   | 300'000.00          | -                   |
| 4 Gesundheit                                             | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 5 Soziale Wohlfahrt                                      | 288'300.00          | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| 6 Verkehr                                                | 1'699'199.87        | -                   | 700'000.00          | -                   | 919'799.45          | 250'694.50          |
| 7 Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehrrecht | 412'966.10          | 84'321.00           | 1'000'000.00        | 40'000.00           | 1'018'709.75        | 69'041.00           |
| 8 Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk               | 932'981.15          | 662'724.35          | 180'000.00          | 122'500.00          | 293'632.10          | 252'928.00          |
| 9 Finanzen, Steuern                                      | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   | -                   |
| <b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>                  | <b>4'069'743.37</b> | <b>1'043'738.05</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>266'500.00</b>   | <b>2'635'574.80</b> | <b>572'663.50</b>   |
| <b>Ausgabenüberschuss</b>                                |                     | <b>3'026'005.32</b> |                     | <b>2'179'500.00</b> |                     | <b>2'062'911.30</b> |
| <b>Einnahmenüberschuss</b>                               | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |

| Investitionsrechnung nach Arten                 |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                 | Rechnung 2015       |                     | Voranschlag 2016    |                     | Rechnung 2016       |                     |
|                                                 | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| 50 Sachgüter                                    | 3'424'049.07        |                     | 1'991'000.00        |                     | 2'072'148.40        |                     |
| 52 Darlehen und Beteiligungen                   | -                   |                     | -                   |                     | 300'000.00          |                     |
| 56 Eigene Beiträge                              | 357'394.30          |                     | 155'000.00          |                     | 263'426.40          |                     |
| 57 Durchlaufende Beiträge                       | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |
| 58 Übrige zu aktivierende Ausgaben              | 288'300.00          |                     | 300'000.00          |                     | -                   |                     |
| 60 Abgang von Sachgütern                        |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter |                     | 80'333.75           |                     | 47'500.00           |                     | 88'139.05           |
| 62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen   |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 63 Fakturierungen an Dritte                     |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen            |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| 66 Beiträge für eigene Rechnung                 |                     | 963'404.30          |                     | 219'000.00          |                     | 484'524.45          |
| 67 Durchlaufende Beiträge                       |                     | -                   |                     | -                   |                     | -                   |
| <b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>         | <b>4'069'743.37</b> | <b>1'043'738.05</b> | <b>2'446'000.00</b> | <b>266'500.00</b>   | <b>2'635'574.80</b> | <b>572'663.50</b>   |
| <b>Ausgabenüberschuss</b>                       |                     | <b>3'026'005.32</b> |                     | <b>2'179'500.00</b> |                     | <b>2'062'911.30</b> |
| <b>Einnahmenüberschuss</b>                      | -                   |                     | -                   |                     | -                   |                     |

## f) Analyse der Kennzahlen (Fazit)

### Selbstfinanzierungsmarge (Cash Flow)

Die Laufende Rechnung 2016 schliesst mit einer Selbstfinanzierungsmarge (Cash Flow) von CHF 2'314'065.11 ab. Der Cash Flow ist jener Betrag, welcher für neue Investitionen, Schuldenrückzahlungen oder Abschreibungen verwendet werden kann.

Der Cash Flow (selbsterarbeitete Mittel) hat sich in den letzten Jahren wie folgt entwickelt:

|       |     |          |              |            |                    |
|-------|-----|----------|--------------|------------|--------------------|
| 2005: | CHF | 2.6 Mio. | 2011:        | CHF        | 7.5 Mio.           |
| 2006: | CHF | 3.5 Mio. | 2012:        | CHF        | 2.1 Mio.           |
| 2007: | CHF | 3.1 Mio. | 2013:        | CHF        | 2.7 Mio.           |
| 2008: | CHF | 2.1 Mio. | 2014:        | CHF        | 1.45 Mio.          |
| 2009: | CHF | 3.9 Mio. | 2015:        | CHF        | 1.89 Mio.          |
| 2010: | CHF | 3.9 Mio. | <b>2016:</b> | <b>CHF</b> | <b>2.31 Mio.</b>   |
|       |     |          | 2017:        | CHF        | 1.91 Mio. (Budget) |

Der beachtliche Cash Flow 2016 liegt über dem Budgetwert und ebenfalls über den Durchschnittswerten der vergangenen Jahre 2012 bis 2015 (Durchschnitt = CHF 2.035 Mio.).

Hauptgründe dabei sind wie gesagt Mehreinnahmen aus den Steuereinnahmen der natürlichen und juristischen Personen und Minderausgaben in verschiedenen vom Kanton vorgegebenen Bereichen.

### Analyse der Ergebnisse

Die Laufende Rechnung 2016 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 356'154. Bei der Beurteilung der finanziellen Lage sind die Zahlen des Cash Flow im Vergleich mit den Nettoinvestitionen eines der wichtigsten Führungsinstrumente einer Gemeinde. Der Cash Flow 2016 beläuft sich auf CHF 2.314 Mio. Es ist augenfällig, dass die Gemeinde dank höheren Cash Flow Beträgen in den Jahren 2009 bis 2011 und auch in den Jahren 2013 und nun auch im 2016 die Amortisation der Schulden verstärkt hat. Im Geschäftsjahr 2016 **überwog der Cash Flow die Nettoinvestitionen**. Mit einem Cash Flow von CHF 2.31 Mio. und Nettoinvestitionen von CHF 2.063 Mio. wurde sogar ein Finanzierungsüberschuss von CHF 0.251 Mio. erzielt. Die aus der Jahresrechnung 2016 errechneten Kennzahlen über die Finanzindikatoren zeigen durchwegs sehr gute Ergebnisse. Die Gemeindeverwaltung hat die geltende Gesetzgebung beim Abschreibungssatz von 10% eingehalten.

Das Nettovermögen der Einwohnergemeinde Raron (Bruttoschuld - realisierbares Finanzvermögen) beträgt nach Abschluss der Jahresrechnung 2016 neu CHF 1'839'605.08. Dieses Nettovermögen nimmt im Jahr 2016 um den Finanzierungsüberschuss von CHF 251'154 oder - bei 1'905 Einwohnern - pro Kopf um CHF 136 zu. Das heisst, dass in Raron **neu ein Pro-Kopf-Vermögen von CHF 966 pro Einwohner** ausgewiesen wird.

Das Ziel einer ausgeglichenen Rechnung (Haushaltsgleichgewicht) wurde im Rechnungsjahr 2016 nicht nur erreicht - es wurde ein sehr erfreuliches Ergebnis mit einem Ertragsüberschuss von CHF 356'154 erwirtschaftet.

# Laufende Rechnung 2016



- a) Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016  
nach Dienstbereichen (Funktionen)
- b) Details Laufende Rechnung 2016 - nach Dienstbereichen
- c) Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016  
nach Artengliederung
- d) Details Laufende Rechnung 2016 - nach Artengliederung

## **Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016 - nach Dienstbereichen (Funktionen)**

Die jährlich wiederkehrenden Aufwendungen und Erträge sind in der Jahresrechnung enthalten. Namhafte Mehrerträge oder Mehrausgaben gegenüber der vorangegangenen Jahresrechnung 2015 bzw. dem Voranschlag 2016 werden im nachfolgenden Kommentar begründet.

Die Laufende Rechnung 2016 schliesst um CHF 5'139 besser als gegenüber Vorjahr und CHF 34'154 besser als budgetiert ab. Folgende **wesentlichen Faktoren** (vor allem höhere Erträge und tiefere Ausgaben) in den einzelnen Dienstbereichen sind die Ursache für die positive Abweichung gegenüber dem Budget 2016:

### **Bereich 0 - ALLGEMEINE VERWALTUNG** CHF + 52'584 (Abw. z Budget: + 5.3%)

#### **Konti 011... bis 090...**

Einsparungen beim Konto Publikationen (- 6'), tiefere Heizkosten der Verwaltungsliegenschaften (- 8'7) und markant höhere Erträge bei der Bauverwaltung (Baubewilligungen + 5.4' / Rückerstattungen Dritter + 5' und Baubussen + 10') vermögen die höheren Aufwendungen bei den Sozialleistungskosten (+ 7'9), höhere Kosten bei den Positionen EDV-Anlagen & Programmen (+ 9'2) und Beiträge an Vereinigungen (+ 5'9) mehr als aufzuwerten. Vor allem die Position Sozialleistungen weist noch eine grössere Differenz gegenüber Budget auf, dies immer noch als Folge der Anpassungen der Leistungsverträge UVG und BVG (Folgefehler aus Unkenntnis in Budgetphase). Der gesamte Dienstbereich schliesst **mit TCHF 52' in positivem Sinne** gegenüber Budget ab.

### **Bereich 1 - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT** CHF - 11'731 (Abw. z Budget: - 6.9%)

#### **Konti 100... bis 160...**

Aufgrund höheren Ausgaben beim Nachführungsgeometer (+ 26'), höheren Ausgaben der FW bei der Position Ausrüstung (+ 4'3), Unterhalt ZSA (+ 3'5) und der neuen Position Vormundschaftsbehörde (KESB) in der Rubrik «Öffentliche Sicherheit» schliesst dieser Dienstbereich trotz verschiedener Minderausgaben der Feuerwehr (Saldo aller Konti FW 24'3 unter Budget) **mit knapp TCHF 12' im negativen Sinne** gegenüber Budget ab.

### **Bereich 2 - UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG** CHF + 55'846 (Abw. z Budget: + 4.2%)

#### **Konti 210... bis 290...**

Der Bildungsbereich schliesst gesamthaft gesehen günstiger als Budget ab. Vor allem in der PS wurde im Budget 2016 mit mehr Schulkindern gerechnet, so dass eine positive Budgetabweichung von + 62' festgestellt wird. Es waren aber Mehrausgaben beim Unterhalt PS-Schulhäuser (+ 8'2), Unterhalt MZH (+ 35'), Externe Beratung für die Umsetzung des Grobkonzeptes des regionalen Schulzentrums (+ 21'4), Unterhalt Informatik OS (+ 11'5) und beim Gemeindeanteil Besoldung OS (+ 18'9) zu verzeichnen. Diese Mehrausgaben konnten durch Einsparungen bei Reinigung & Verbrauchsmaterial PS / KG (- 21'3), weniger Anschaffungen beim Schulmaterial & Lehrmittel OS (- 7'4), tiefere Gesamtkosten der Schuldirektion (- 11') und vor allem durch die weiter oben erwähnten Minderausgaben bei den Kantonsbeiträgen an die Besoldung der PS (- 62'5) so kompensiert werden, dass der Dienstbereich „Unterrichtswesen - Bildung“ **unter dem Strich mit fast TCHF 56' in positivem Sinne** gegenüber Budget abschliesst.

### **Bereich 3 - KULTUR - FREIZEIT - KULTUS** CHF + 43'278 (Abw. z Budget: + 8.3%)

#### **Konti 300... bis 391...**

Dieser Bereich schliesst vor allem wegen den tieferen Kosten bei den Kulturförderungsbeiträgen (- 8'5), beim Unterhalt Wanderwege (- 5') und bei den Beiträgen an Sportvereine (- 40') positiv ab. Wegen den höheren Kosten des Museums auf der Burg (+ 2'6), höheren Beiträgen für Steinplattendächer (+ 6'5) und dem höheren Gemeindebeitrag an die Pfarrei (+ 12'2) schliesst der Dienstbereich „Kultur - Freizeit - Kultus“ **mit noch TCHF 43' in positivem Sinne** gegenüber dem Budget ab.

#### **Bereich 4 - GESUNDHEIT**

CHF + 10'875 (Abw. z Budget: + 6.4%)

Konti 440... bis 490...

Mit negativen Abweichungen beim Beitrag an das Sozialmedizinische Regionalzentrum (- 20'7) und bei der Finanzierung Dispositiv Rettungswesen (- 4'3), höheren Kosten bei der schulzahnärztlichen Pflege (+ 10'4) und den im 2016 noch nicht budgetierten Ausgaben für den HANOW (+ 5'7) schliesst der Dienstbereich „Gesundheit“ **mit TCHF 10' in positivem Sinne** ab.

#### **Bereich 5 - SOZIALE WOHLFAHRT**

CHF + 106'471 (Abw. z Budget: + 17%)

Konti 530... bis 589...

Minderbelastungen ergaben sich beim Konto Ergänzungsleistungen zur AHV/IV (- 10'6), dem Beitrag zugunsten Behinderter (- 38'3), dem Beitrag an Alters- & Pflegeheime (- 25'), bei der Sozialhilfe (- 10'), beim kantonalen Beschäftigungsfonds (- 6'8) und natürlich dank der oben erwähnten Umbuchung der Vormundschaftsbehörde (KESB) in der Rubrik «Öffentliche Sicherheit» (- 16'7). Dank diesen positiven Budgetabweichungen schliesst der Dienstbereich „Soziale Wohlfahrt“ **mit markanten TCHF 106' in positivem Sinne** gegenüber Budget ab.

#### **Bereich 6 - VERKEHR**

CHF + 20'043 (Abw. z Budget: + 2.8%)

Konti 610... bis 650...

Die budgetierten Ausgaben sind in diesem Bereich **um TCHF 20' unterschritten**, da beim Strom für die Strassenbeleuchtung (- 7'), bei der Schneeräumung (- 9'), bei der Besoldung Werkhofpersonal (- 14'5), dem übrigen Personalaufwand (- 4') und den Mobilien und Maschinen (- 5') das Budget nicht voll ausgeschöpft wurde. Kostenüberschreitung bei den höheren Kosten bei den Positionen Strassensignalisation (+ 9'), Unterhalt Strassenbeleuchtung (+ 9'), Unterhalt Fahrzeuge (+ 5') und den höheren Sozialleistungen als budgetiert (+ 13') und Mehreinnahmen bei den Parkplatzabgeltungen (- 4') führten in diesem Dienstbereich schlussendlich zu einer **positiven Budgetabweichung von TCHF 20'**.

#### **Bereich 7 - UMWELT - RAUMORDNUNG**

CHF + 22'223 (Abw. z Budget: + 14.2%)

Konti 700... bis 790...

Die höheren Kosten beim Unterhalt Friedhöfe (+ 21') und bei Projektierungen und Planungen (+12'6) und die Einlagen in die Spezialfinanzierung (+ 77') vermögen die tiefere Unterhaltskosten beim Leitungsnetz (- 15'), bei der Mehrwertsteuer (- 35'7), beim Unterhalt Abwasser-Leitungsnetz (- 5') und den tieferen Betriebskosten ARA (- 8') und durchwegs höhere Einnahmen bei den Gebühren (Trinkwasser + 12.7' / Abwasser + 12' / Kehricht + 5') auszugleichen und führen zu diesem **positiven Gesamtergebnis von TCHF 22'**.

#### **Bereich 8 - VOLKSWIRTSCHAFT**

CHF - 416'861 (Abw. z Budget: - 72%)

Konti 800... bis 861...

Hauptgrund dieser markanten Budgetüberschreitung sind die Folgen der Sofortmassnahmen der beim **Unwetter vom Juli und August 2015** im „Maachi“ und im „Chummuderfji“ entstandenen Schäden. Nach Abzug der in Aussicht gestellten Subventionen belasten diese die Jahresrechnung 2016 mit TCHF - 435'! Entlastet wird dieser Dienstbereich mit tieferen Unterhaltskosten Flurstrassen (+ 22'), keine Kosten beim Landschaftspflegekonzept (+ 5') und höhere Einnahmen aus dem Strom- (+ 4') und dem Gasgeschäft (+ 4'). Daher schliesst dieser Dienstbereich **mit TCHF 416' in negativem Sinne** gegenüber Budget ab.

#### **Bereich 9 - FINANZEN - STEUERN**

CHF + 151'426 (Abw. z Budget: + 3.4%)

Konti 900... bis 990...

Höhere Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen (+ 344'), höhere Steuereinnahmen bei den juristischen Personen (+ 160') und höhere Erbschafts- und Schenkungssteuern (+ 89') sind Hauptgründe für das gegenüber Budget positive Ergebnis. Gegenüber Vorjahr ist bei den Steuererträgen wieder eine positive Entwicklung feststellbar. Aufgrund der höheren Steuereinnahmen konnte der Gemeinderat zusätzliche, nicht budgetierte Abschreibungen vornehmen.

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                         | Rechnung 2016       |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015       |                   |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                                             |                                         | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>0</b>                                    | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>            | <b>1'135'729.84</b> | <b>191'613.99</b> | <b>1'143'200</b> | <b>146'500</b> | <b>1'139'950.69</b> | <b>197'743.90</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>944'115.85</b> |                  | <b>996'700</b> |                     | <b>942'206.79</b> |
| <b>011</b>                                  | <b>Legislative</b>                      | <b>56'108.37</b>    | <b>3'364.30</b>   | <b>62'000</b>    | <b>3'000</b>   | <b>67'712.45</b>    | <b>3'250.00</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>52'744.07</b>  |                  | <b>59'000</b>  |                     | <b>64'462.45</b>  |
| 301.01                                      | Kosten Wahlbüro                         | 6'035.20            |                   | 6'000            |                | 9'407.05            |                   |
| 310.01                                      | Publikationen                           | 50'073.17           |                   | 56'000           |                | 58'305.40           |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                |                     | 3'364.30          |                  | 3'000          |                     | 3'250.00          |
| <b>012</b>                                  | <b>Exekutive</b>                        | <b>280'080.15</b>   | <b>0.00</b>       | <b>290'000</b>   | <b>0</b>       | <b>295'726.10</b>   | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>280'080.15</b> |                  | <b>290'000</b> |                     | <b>295'726.10</b> |
| 300.01                                      | Besoldung Gemeinderat                   | 185'618.55          |                   | 189'000          |                | 185'242.00          |                   |
| 300.02                                      | Besoldung Kommissionen                  | 14'121.00           |                   | 17'000           |                | 21'849.00           |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen                        | 59'361.00           |                   | 62'000           |                | 62'827.15           |                   |
| 317.01                                      | Anlässe, Veranstaltungen & Empfänge     | 20'979.60           |                   | 22'000           |                | 25'807.95           |                   |
| <b>021</b>                                  | <b>Allgemeine Verwaltung</b>            | <b>666'942.04</b>   | <b>58'353.99</b>  | <b>648'200</b>   | <b>61'500</b>  | <b>639'381.49</b>   | <b>89'897.50</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>608'588.05</b> |                  | <b>586'700</b> |                     | <b>549'483.99</b> |
| 301.01                                      | Besoldung Verwaltungspersonal           | 314'285.20          |                   | 315'000          |                | 289'245.65          |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen                        | 147'917.00          |                   | 140'000          |                | 128'083.85          |                   |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                 | 6'086.60            |                   | 9'000            |                | 7'195.95            |                   |
| 310.01                                      | Büromaterial und Drucksachen            | 17'474.60           |                   | 18'000           |                | 16'815.00           |                   |
| 311.01                                      | Möbilien und Maschinen                  | 4'586.86            |                   | 5'000            |                | 4'334.85            |                   |
| 311.02                                      | EDV-Anlage und Programme                | 44'226.93           |                   | 35'000           |                | 69'986.04           |                   |
| 315.01                                      | Unterhalt Möbeln und Maschinen          | 3'179.40            |                   | 3'000            |                | 2'650.30            |                   |
| 315.02                                      | Wartung Hard- und Software EDV          | 17'011.05           |                   | 17'000           |                | 16'904.45           |                   |
| 318.01                                      | Porti                                   | 12'721.75           |                   | 12'500           |                | 13'004.25           |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                  | 7'317.70            |                   | 6'000            |                | 6'657.05            |                   |
| 318.03                                      | Beiträge an Vereinigungen               | 35'938.30           |                   | 30'000           |                | 26'546.60           |                   |
| 318.04                                      | Verein Region Oberwallis                | 11'400.00           |                   | 11'500           |                | 11'400.00           |                   |
| 318.05                                      | Inkassospesen                           | 5'836.50            |                   | 7'000            |                | 8'012.45            |                   |
| 318.10                                      | Revisionskosten                         | 4'998.90            |                   | 4'000            |                | 4'132.80            |                   |
| 318.11                                      | Finanzplanungskosten                    | 3'360.40            |                   | 3'500            |                | 717.40              |                   |
| 318.12                                      | Gutachten, Expertisen und Anwaltskosten | 15'552.05           |                   | 18'000           |                | 19'173.05           |                   |
| 318.20                                      | Haftpflichtversicherung                 | 9'111.70            |                   | 6'700            |                | 6'661.80            |                   |
| 318.22                                      | Qualitätszertifizierung                 | 2'035.80            |                   | 2'000            |                | 3'453.30            |                   |
| 351.01                                      | Gebührenabgaben für ID-Karten und Pässe | 3'901.30            |                   | 5'000            |                | 4'406.70            |                   |
| 431.01                                      | Kanzlei- und Amtsgebühren               |                     | 10'515.74         |                  | 12'000         |                     | 11'077.00         |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                |                     | 5'665.05          |                  | 6'000          |                     | 37'876.85         |
| 436.02                                      | Anteil Personalaufwand                  |                     | 42'173.20         |                  | 43'500         |                     | 40'943.65         |
| <b>029</b>                                  | <b>Bauverwaltung</b>                    | <b>14'762.38</b>    | <b>43'419.00</b>  | <b>16'000</b>    | <b>21'000</b>  | <b>18'332.76</b>    | <b>36'519.00</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>28'656.62</b>    |                   | <b>5'000</b>     |                | <b>18'186.24</b>    |                   |
| 310.01                                      | Publikationen und Kosten Baugesuche     | 14'762.38           |                   | 16'000           |                | 18'332.76           |                   |
| 431.01                                      | Baubewilligungen                        |                     | 14'469.00         |                  | 9'000          |                     | 13'327.00         |
| 436.01                                      | Rückerstattung Dritter                  |                     | 18'950.00         |                  | 12'000         |                     | 18'692.00         |
| 437.01                                      | Baubussen                               |                     | 10'000.00         |                  | 0              |                     | 4'500.00          |
| <b>090</b>                                  | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>        | <b>117'836.90</b>   | <b>86'476.70</b>  | <b>127'000</b>   | <b>61'000</b>  | <b>118'797.89</b>   | <b>68'077.40</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>31'360.20</b>  |                  | <b>66'000</b>  |                     | <b>50'720.49</b>  |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehricht       | 26'434.40           |                   | 35'200           |                | 26'923.15           |                   |
| 313.01                                      | Reinigungs- und Verbrauchsmaterial      | 11'552.60           |                   | 12'000           |                | 12'320.65           |                   |
| 314.01                                      | Diverse Unterhaltsarbeiten              | 22'932.25           |                   | 20'000           |                | 20'302.75           |                   |
| 314.03                                      | Besoldungsanteil Abwart                 | 18'125.30           |                   | 18'000           |                | 18'419.90           |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                        | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                        | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 315.01                                      | Unterhalt Mobiliar und Maschinen                       | 1'116.35          |                   | 4'000            |                | 3'005.84          |                   |
| 318.20                                      | Sachversicherung                                       | 7'676.00          |                   | 7'800            |                | 7'825.60          |                   |
| 318.25                                      | Miete Bürgerhaus                                       | 30'000.00         |                   | 30'000           |                | 30'000.00         |                   |
| 427.01                                      | Mieterträge                                            |                   | 81'199.80         |                  | 60'000         |                   | 61'826.45         |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                               |                   | 5'276.90          |                  | 1'000          |                   | 6'250.95          |
| <b>1</b>                                    | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>                          | <b>361'535.60</b> | <b>180'854.80</b> | <b>286'350</b>   | <b>117'400</b> | <b>303'096.75</b> | <b>167'980.10</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>180'680.80</b> |                  | <b>168'950</b> |                   | <b>135'116.65</b> |
| <b>100</b>                                  | <b>Grundbuch</b>                                       | <b>87'004.00</b>  | <b>2'612.05</b>   | <b>62'350</b>    | <b>2'000</b>   | <b>75'361.45</b>  | <b>28'631.35</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>84'391.95</b>  |                  | <b>60'350</b>  |                   | <b>46'730.10</b>  |
| 301.01                                      | Besoldung Registerhalter und<br>-Stellvertreter        | 13'851.60         |                   | 14'000           |                | 13'741.60         |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen Registerhalter und<br>-Stellvertreter | 1'661.20          |                   | 3'200            |                | 2'615.00          |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                                 | 150.00            |                   | 150              |                | 150.00            |                   |
| 318.13                                      | Nachführungsgeometer                                   | 71'341.20         |                   | 45'000           |                | 58'854.85         |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                               |                   | 2'612.05          |                  | 2'000          |                   | 28'631.35         |
| <b>102</b>                                  | <b>Einwohner- und Fremdenkontrolle</b>                 | <b>7'985.50</b>   | <b>20'915.00</b>  | <b>9'700</b>     | <b>21'000</b>  | <b>9'685.25</b>   | <b>21'838.50</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           | <b>12'929.50</b>  |                   | <b>11'300</b>    |                | <b>12'153.25</b>  |                   |
| 318.50                                      | Gebühren Fremdenkontrolle                              | 7'985.50          |                   | 9'700            |                | 9'685.25          |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                               |                   | 20'915.00         |                  | 21'000         |                   | 21'838.50         |
| <b>113</b>                                  | <b>Gemeindepolizei</b>                                 | <b>11'405.85</b>  | <b>4'178.00</b>   | <b>10'000</b>    | <b>1'300</b>   | <b>9'915.05</b>   | <b>2'431.00</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>7'227.85</b>   |                  | <b>8'700</b>   |                   | <b>7'484.05</b>   |
| 318.23                                      | Polizei- und Kontrolldienste                           | 11'405.85         |                   | 10'000           |                | 9'915.05          |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                               |                   | 1'478.00          |                  | 1'300          |                   | 1'431.00          |
| 437.01                                      | Polizeibussen                                          |                   | 2'700.00          |                  | 0              |                   | 1'000.00          |
| <b>120</b>                                  | <b>Friedensrichter</b>                                 | <b>395.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>500</b>       | <b>0</b>       | <b>120.00</b>     | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>395.00</b>     |                  | <b>500</b>     |                   | <b>120.00</b>     |
| 300.01                                      | Richteramt                                             | 395.00            |                   | 500              |                | 120.00            |                   |
| <b>122</b>                                  | <b>Vormundschaftsbehörde</b>                           | <b>59'750.90</b>  | <b>47'869.75</b>  | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>11'881.15</b>  |                  |                |                   |                   |
| 352.01                                      | Kindes- und<br>Erwachsenenschutzbehörde (KESB)         | 59'750.90         |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen KESB                                  |                   | 47'869.75         |                  | 0              |                   | 0.00              |
| <b>140</b>                                  | <b>Feuerwehr</b>                                       | <b>166'314.80</b> | <b>102'280.00</b> | <b>178'000</b>   | <b>89'600</b>  | <b>177'844.50</b> | <b>112'079.25</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                                           |                   | <b>64'034.80</b>  |                  | <b>88'400</b>  |                   | <b>65'765.25</b>  |
| 301.01                                      | Besoldung Feuerwehr                                    | 81'317.85         |                   | 90'000           |                | 84'613.35         |                   |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                                | 4'215.05          |                   | 3'000            |                | 4'002.35          |                   |
| 310.01                                      | Büromaterial und Drucksachen                           | 2'898.55          |                   | 2'000            |                | 2'928.85          |                   |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehrlicht                     | 3'400.60          |                   | 4'000            |                | 3'131.25          |                   |
| 313.01                                      | Verbrauchsmaterial                                     | 6'931.15          |                   | 10'000           |                | 10'840.50         |                   |
| 313.02                                      | Betriebsstoffe Fahrzeuge                               | 1'275.00          |                   | 3'000            |                | 2'622.70          |                   |
| 313.03                                      | Ausrüstung (Tenue/Masch./Mob.)                         | 29'340.05         |                   | 25'000           |                | 28'219.80         |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Feuerwehrlokal                               | 56.40             |                   | 1'000            |                | 711.85            |                   |
| 315.01                                      | Unterhalt Mobilen und Maschinen                        | 761.55            |                   | 2'000            |                | 2'249.55          |                   |
| 315.02                                      | Unterhalt Fahrzeuge                                    | 7'864.35          |                   | 8'000            |                | 6'600.10          |                   |
| 315.03                                      | Unterhalt Geräte                                       | 6'964.50          |                   | 8'000            |                | 14'243.95         |                   |
| 318.01                                      | Porti                                                  | 100.00            |                   | 500              |                | 100.00            |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                                 | 9'162.25          |                   | 10'000           |                | 7'377.95          |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                             | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                             |                                             | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| 318.19                                      | Versicherung Fahrzeuge                      | 6'809.50            |                     | 6'000            |                  | 5'116.30            |                     |
| 318.20                                      | Versicherung Feuerwehrlokal                 | 3'937.00            |                     | 4'000            |                  | 3'812.00            |                     |
| 318.21                                      | Beiträge an Vereinigungen                   | 1'281.00            |                     | 1'500            |                  | 1'274.00            |                     |
| 430.01                                      | Feuerwehersatzgebühr                        |                     | 27'578.10           |                  | 26'000           |                     | 24'906.10           |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                    |                     | 17'196.35           |                  | 15'000           |                     | 14'473.25           |
| 436.02                                      | Rückerstattungen KAF / Finwehr              |                     | 10'000.00           |                  | 10'000           |                     | 18'500.00           |
| 452.01                                      | Anteil Gemeinde Niedergesteln               |                     | 35'334.15           |                  | 34'600           |                     | 40'708.50           |
| 461.01                                      | Kantonsbeiträge                             |                     | 12'171.40           |                  | 4'000            |                     | 13'491.40           |
|                                             |                                             |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>150</b>                                  | <b>Militär</b>                              | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0</b>         | <b>500</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     |                     | <b>500</b>       |                  |                     |                     |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                    |                     | 0.00                |                  | 500              |                     | 0.00                |
|                                             |                                             |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>160</b>                                  | <b>Zivilschutz</b>                          | <b>28'679.55</b>    | <b>3'000.00</b>     | <b>25'800</b>    | <b>3'000</b>     | <b>30'170.50</b>    | <b>3'000.00</b>     |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>25'679.55</b>    |                  | <b>22'800</b>    |                     | <b>27'170.50</b>    |
| 312.01                                      | Wasser, Strom & Heizung                     | 5'129.50            |                     | 5'500            |                  | 4'682.40            |                     |
| 314.01                                      | Unterhalt Zivilschutzanlage                 | 8'500.50            |                     | 5'000            |                  | 9'061.15            |                     |
| 314.02                                      | Gemeindeführungsstab                        | 4'064.80            |                     | 4'500            |                  | 6'035.85            |                     |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                      | 1'831.75            |                     | 1'500            |                  | 1'161.10            |                     |
| 318.20                                      | Sachversicherung                            | 9'153.00            |                     | 9'300            |                  | 9'230.00            |                     |
| 461.01                                      | Kantonsbeiträge                             |                     | 3'000.00            |                  | 3'000            |                     | 3'000.00            |
|                                             |                                             |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>2</b>                                    | <b>UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG</b>           | <b>1'509'359.78</b> | <b>221'155.50</b>   | <b>1'445'330</b> | <b>101'280</b>   | <b>1'455'414.34</b> | <b>131'295.35</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>1'288'204.28</b> |                  | <b>1'344'050</b> |                     | <b>1'324'118.99</b> |
|                                             |                                             |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>210</b>                                  | <b>Primarschule + Kindergarten</b>          | <b>770'301.37</b>   | <b>8'989.85</b>     | <b>811'520</b>   | <b>3'000</b>     | <b>767'258.16</b>   | <b>8'269.35</b>     |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>761'311.52</b>   |                  | <b>808'520</b>   |                     | <b>758'988.81</b>   |
| 301.01                                      | Besoldung Abwartspersonal                   | 15'000.00           |                     | 15'000           |                  | 10'000.00           |                     |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                     | 3'612.55            |                     | 5'500            |                  | 7'266.40            |                     |
| 310.01                                      | Büromaterial und Drucksachen                | 1'181.37            |                     | 2'500            |                  | 2'207.35            |                     |
| 310.02                                      | Schulmaterial und Lehrmittel                | 24'360.22           |                     | 25'000           |                  | 21'974.83           |                     |
| 311.01                                      | Möbilen, Maschinen & Turnmaterial           | 5'712.35            |                     | 10'000           |                  | 9'131.00            |                     |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehrlicht          | 26'058.95           |                     | 30'000           |                  | 22'232.95           |                     |
| 313.01                                      | Reinigung und Verbrauchsmaterial            | 38'695.25           |                     | 60'000           |                  | 39'353.25           |                     |
| 314.01                                      | Unterhalt Kindergarten                      | 2'878.25            |                     | 3'000            |                  | 5'762.20            |                     |
| 314.02                                      | Unterhalt Primarschulhäuser                 | 16'253.15           |                     | 8'000            |                  | 28'768.65           |                     |
| 314.03                                      | Unterhalt MZH                               | 41'086.28           |                     | 6'000            |                  | 14'304.10           |                     |
| 315.01                                      | Unterhalt Möbilen, Maschinen & Turnmaterial | 387.75              |                     | 3'000            |                  | 4'080.98            |                     |
| 315.02                                      | Unterhalt Informatik                        | 8'847.65            |                     | 6'000            |                  | 8'636.70            |                     |
| 317.01                                      | Schulsport, -Reisen & -Lager                | 5'228.55            |                     | 4'000            |                  | 7'801.00            |                     |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                      | 2'741.75            |                     | 1'800            |                  | 1'657.35            |                     |
| 318.09                                      | Schülertransporte                           | 38'620.00           |                     | 40'000           |                  | 35'620.00           |                     |
| 318.10                                      | Externe Beratung                            | 10'627.05           |                     | 0                |                  | 0.00                |                     |
| 318.20                                      | Sachversicherungen                          | 12'105.00           |                     | 12'300           |                  | 12'239.00           |                     |
| 361.01                                      | Gemeindeanteil Besoldung KG und PS          | 516'905.25          |                     | 579'420          |                  | 536'222.40          |                     |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                    |                     | 7'428.00            |                  | 3'000            |                     | 5'280.30            |
| 436.02                                      | Anteil Personalaufwand                      |                     | 1'561.85            |                  | 0                |                     | 2'989.05            |
|                                             |                                             |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| <b>211</b>                                  | <b>Orientierungsschule</b>                  | <b>427'750.00</b>   | <b>106'081.90</b>   | <b>386'010</b>   | <b>70'780</b>    | <b>417'663.73</b>   | <b>81'536.40</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>321'668.10</b>   |                  | <b>315'230</b>   |                     | <b>336'127.33</b>   |
| 301.01                                      | Besoldung Abwartspersonal                   | 10'000.00           |                     | 10'000           |                  | 10'000.00           |                     |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                     | 6'547.77            |                     | 3'500            |                  | 9'740.05            |                     |
| 310.01                                      | Büromaterial und Drucksachen                | 1'458.65            |                     | 2'000            |                  | 2'351.18            |                     |
| 310.02                                      | Schulmaterial und Lehrmittel                | 17'531.53           |                     | 25'000           |                  | 15'845.00           |                     |
| 311.01                                      | Möbilen, Maschinen & Turnmaterial           | 5'634.40            |                     | 5'000            |                  | 24'507.50           |                     |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                                         | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                                         | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehricht                                       | 18'242.00         |                   | 21'000           |                | 12'232.80         |                   |
| 313.01                                      | Reinigung und Verbrauchsmaterial                                        | 42'724.00         |                   | 45'000           |                | 36'294.30         |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Orientierungsschulhaus                                        | 8'186.75          |                   | 5'000            |                | 34'268.45         |                   |
| 315.01                                      | Unterhalt Mobilien und Maschinen                                        | 5'143.00          |                   | 4'500            |                | 8'168.35          |                   |
| 315.02                                      | Unterhalt Informatik                                                    | 17'586.70         |                   | 6'000            |                | 6'159.85          |                   |
| 317.01                                      | Schulsport, -Reisen & -Lager                                            | 2'550.00          |                   | 3'150            |                | 3'600.00          |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                                                  | 3'053.65          |                   | 2'400            |                | 2'376.45          |                   |
| 318.09                                      | Schülertransporte                                                       | 40'061.50         |                   | 40'000           |                | 39'540.00         |                   |
| 318.10                                      | Externe Beratung                                                        | 10'820.20         |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 318.20                                      | Sachversicherungen                                                      | 12'105.00         |                   | 12'300           |                | 12'239.00         |                   |
| 361.01                                      | Gemeindeanteil Besoldung OS                                             | 212'104.85        |                   | 193'160          |                | 192'340.80        |                   |
| 362.01                                      | Übrige Schulgelder                                                      | 14'000.00         |                   | 8'000            |                | 8'000.00          |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                                                |                   | 2'031.90          |                  | 1'780          |                   | 554.80            |
| 436.02                                      | Anteil Personalaufwand                                                  |                   | 2'722.00          |                  | 0              |                   | 2'981.60          |
| 452.01                                      | Kostenanteil OS-Gemeinden                                               |                   | 101'328.00        |                  | 69'000         |                   | 78'000.00         |
| <b>213</b>                                  | <b>Sekundarstufe 2,<br/>Handelsmittelschule und Kollegium<br/>Saldo</b> | <b>18'754.00</b>  | <b>4'922.50</b>   | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                             |                                                                         |                   | <b>13'831.50</b>  |                  |                |                   |                   |
| 364.01                                      | Transportkosten Schüler                                                 | 18'754.00         |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 461.01                                      | Kantonsbeitrag                                                          |                   | 4'922.50          |                  | 0              |                   | 0.00              |
| <b>220</b>                                  | <b>Sonderschulen<br/>Saldo</b>                                          | <b>31'730.01</b>  | <b>4'205.00</b>   | <b>36'800</b>    | <b>3'500</b>   | <b>47'448.60</b>  | <b>4'664.00</b>   |
|                                             |                                                                         |                   | <b>27'525.01</b>  |                  | <b>33'300</b>  |                   | <b>42'784.60</b>  |
| 361.01                                      | Gemeindeanteil Schüler in<br>Institutionen                              | 13'249.25         |                   | 20'000           |                | 29'745.60         |                   |
| 361.02                                      | Reiseentschädigung an Kanton                                            | 10'900.76         |                   | 9'300            |                | 9'101.00          |                   |
| 365.01                                      | Beiträge an Sonderschulen                                               | 7'580.00          |                   | 7'500            |                | 8'602.00          |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                                                |                   | 4'205.00          |                  | 3'500          |                   | 4'664.00          |
| <b>239</b>                                  | <b>Übriges berufliches Bildungswesen<br/>Saldo</b>                      | <b>38'729.40</b>  | <b>19'813.60</b>  | <b>55'000</b>    | <b>24'000</b>  | <b>53'210.40</b>  | <b>24'888.30</b>  |
|                                             |                                                                         |                   | <b>18'915.80</b>  |                  | <b>31'000</b>  |                   | <b>28'322.10</b>  |
| 351.01                                      | Beteiligung Reisekosten Lernende<br>und Sekundarstufe II                | 0.00              |                   | 55'000           |                | 53'210.40         |                   |
| 364.01                                      | Transportkosten Lernende                                                | 38'729.40         |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 461.01                                      | Kantonsbeitrag                                                          |                   | 19'813.60         |                  | 24'000         |                   | 24'888.30         |
| <b>290</b>                                  | <b>Schuldirektion<br/>Saldo</b>                                         | <b>222'095.00</b> | <b>77'142.65</b>  | <b>156'000</b>   | <b>0</b>       | <b>169'833.45</b> | <b>11'937.30</b>  |
|                                             |                                                                         |                   | <b>144'952.35</b> |                  | <b>156'000</b> |                   | <b>157'896.15</b> |
| 301.01                                      | Besoldung Schuldirektion                                                | 210'222.80        |                   | 156'000          |                | 154'246.40        |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen                                                        | 6'767.00          |                   | 0                |                | 10'194.00         |                   |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                                                 | 2'564.20          |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Büro Schuldirektion                                           | 2'541.00          |                   | 0                |                | 5'393.05          |                   |
| 452.01                                      | Rückerstattung Schulregion                                              |                   | 77'142.65         |                  | 0              |                   | 11'937.30         |
| <b>3</b>                                    | <b>KULTUR - FREIZEIT - KULTUS<br/>Saldo</b>                             | <b>480'421.85</b> | <b>0.00</b>       | <b>523'700</b>   | <b>0</b>       | <b>592'930.73</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             |                                                                         |                   | <b>480'421.85</b> |                  | <b>523'700</b> |                   | <b>592'930.73</b> |
| <b>300</b>                                  | <b>Kulturförderung<br/>Saldo</b>                                        | <b>116'441.65</b> | <b>0.00</b>       | <b>123'500</b>   | <b>0</b>       | <b>121'527.28</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             |                                                                         |                   | <b>116'441.65</b> |                  | <b>123'500</b> |                   | <b>121'527.28</b> |
| 365.01                                      | Beitrag an kulturelle Vereinigungen                                     | 29'986.80         |                   | 30'000           |                | 35'131.30         |                   |
| 365.02                                      | Beitrag an Kulturstiftung<br>"Geschichte Raron"                         | 50'000.00         |                   | 50'000           |                | 50'000.00         |                   |
| 365.03                                      | Kulturkommission Raron                                                  | 13'873.60         |                   | 15'000           |                | 13'605.15         |                   |
| 365.04                                      | Kulturförderungsbeiträge                                                | 1'500.00          |                   | 10'000           |                | 6'300.00          |                   |
| 365.05                                      | Kosten Museum auf der Burg                                              | 21'081.25         |                   | 18'500           |                | 16'490.83         |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                                | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                                | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>304</b>                                  | <b>Musikschulen</b>                                            | <b>16'228.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>22'000</b>    | <b>0</b>       | <b>20'946.00</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>16'228.00</b>  |                  | <b>22'000</b>  |                   | <b>20'946.00</b>  |
| 365.05                                      | Schülerbeiträge Musikunterricht AMO                            | 14'019.00         |                   | 19'000           |                | 18'173.00         |                   |
| 365.06                                      | Beitrag Allgemeine Musikschule Oberwallis                      | 2'209.00          |                   | 3'000            |                | 2'773.00          |                   |
| <b>310</b>                                  | <b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>                          | <b>11'595.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>5'000</b>     | <b>0</b>       | <b>424.15</b>     | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>11'595.00</b>  |                  | <b>5'000</b>   |                   | <b>424.15</b>     |
| 365.01                                      | Diverse Beiträge                                               | 11'595.00         |                   | 5'000            |                | 424.15            |                   |
| <b>330</b>                                  | <b>Parkanlagen und Wanderwege</b>                              | <b>54'688.80</b>  | <b>0.00</b>       | <b>60'000</b>    | <b>0</b>       | <b>32'948.45</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>54'688.80</b>  |                  | <b>60'000</b>  |                   | <b>32'948.45</b>  |
| 314.01                                      | Unterhalt Parkanlagen und Spielplätze                          | 29'780.40         |                   | 30'000           |                | 23'791.10         |                   |
| 314.02                                      | Unterhalt Wanderwege                                           | 24'908.40         |                   | 30'000           |                | 9'157.35          |                   |
| <b>340</b>                                  | <b>Sport und Freizeit</b>                                      | <b>39'653.50</b>  | <b>0.00</b>       | <b>82'000</b>    | <b>0</b>       | <b>81'920.90</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>39'653.50</b>  |                  | <b>82'000</b>  |                   | <b>81'920.90</b>  |
| 301.01                                      | Abwärtsdienst Halle Scheibenmoos                               | 10'000.00         |                   | 10'000           |                | 10'000.00         |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen Abwärtsdienst Halle Scheibenmoos              | 1'592.00          |                   | 2'000            |                | 2'399.00          |                   |
| 311.01                                      | Möbilen & Maschinen Halle Scheibenmoos                         | 0.00              |                   | 1'000            |                | 1'239.90          |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Halle Scheibenmoos                                   | 0.00              |                   | 0                |                | 1'133.55          |                   |
| 365.01                                      | Beiträge an Sportvereine                                       | 28'061.50         |                   | 69'000           |                | 67'148.45         |                   |
| <b>350</b>                                  | <b>Seniorenkommission</b>                                      | <b>1'624.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>2'200</b>     | <b>0</b>       | <b>2'135.45</b>   | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>1'624.00</b>   |                  | <b>2'200</b>   |                   | <b>2'135.45</b>   |
| 365.01                                      | Seniorenkommission                                             | 924.00            |                   | 1'500            |                | 1'435.45          |                   |
| 365.02                                      | Seniorenmittagstisch                                           | 700.00            |                   | 700              |                | 700.00            |                   |
| <b>390</b>                                  | <b>Römisch-katholische Kirche</b>                              | <b>227'208.95</b> | <b>0.00</b>       | <b>215'000</b>   | <b>0</b>       | <b>320'071.00</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>227'208.95</b> |                  | <b>215'000</b> |                   | <b>320'071.00</b> |
| 365.01                                      | Gemeindebeitrag an Römisch-Katholische Pfarrei Raron-St.German | 227'208.95        |                   | 215'000          |                | 220'071.00        |                   |
| 365.04                                      | Beitrag Sanierung Pfarrhaus Raron                              | 0.00              |                   | 0                |                | 100'000.00        |                   |
| <b>391</b>                                  | <b>Evangelisch-reformierte Kirche</b>                          | <b>12'981.95</b>  | <b>0.00</b>       | <b>14'000</b>    | <b>0</b>       | <b>12'957.50</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                   |                   | <b>12'981.95</b>  |                  | <b>14'000</b>  |                   | <b>12'957.50</b>  |
| 365.01                                      | Gemeindebeitrag an Reformierte Kirchgemeinde Visp              | 12'981.95         |                   | 14'000           |                | 12'957.50         |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                                   | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                                   | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>4</b>                                    | <b>GESUNDHEIT</b>                                                 | <b>157'125.22</b> | <b>0.00</b>       | <b>168'000</b>   | <b>0</b>       | <b>168'812.71</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>157'125.22</b> |                  | <b>168'000</b> |                   | <b>168'812.71</b> |
| <b>440</b>                                  | <b>Sozialmedizinisches Regionalzentrum</b>                        | <b>72'303.45</b>  | <b>0.00</b>       | <b>93'000</b>    | <b>0</b>       | <b>92'859.20</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>72'303.45</b>  |                  | <b>93'000</b>  |                   | <b>92'859.20</b>  |
| 362.01                                      | Sozialmedizinisches Regionalzentrum                               | 72'303.45         |                   | 93'000           |                | 92'859.20         |                   |
| <b>450</b>                                  | <b>Krankheitsbekämpfung</b>                                       | <b>4'464.97</b>   | <b>0.00</b>       | <b>4'500</b>     | <b>0</b>       | <b>4'635.81</b>   | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>4'464.97</b>   |                  | <b>4'500</b>   |                   | <b>4'635.81</b>   |
| 361.01                                      | Finanzierung der amb. Suchtbehandlung                             | 4'464.97          |                   | 4'500            |                | 4'635.81          |                   |
| <b>460</b>                                  | <b>Schulzahnärztliche Pflege</b>                                  | <b>60'440.55</b>  | <b>0.00</b>       | <b>50'000</b>    | <b>0</b>       | <b>51'907.05</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>60'440.55</b>  |                  | <b>50'000</b>  |                   | <b>51'907.05</b>  |
| 361.01                                      | schulärztlicher Dienst                                            | 2'284.60          |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 365.01                                      | Schulzahnpflege                                                   | 58'155.95         |                   | 50'000           |                | 51'907.05         |                   |
| <b>470</b>                                  | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                                      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>2'000</b>     | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   |                   |                  | <b>2'000</b>   |                   |                   |
| 318.16                                      | Lebensmittelkontrolle                                             | 0.00              |                   | 2'000            |                | 0.00              |                   |
| <b>490</b>                                  | <b>Übriges Gesundheitswesen</b>                                   | <b>19'916.25</b>  | <b>0.00</b>       | <b>18'500</b>    | <b>0</b>       | <b>19'410.65</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>19'916.25</b>  |                  | <b>18'500</b>  |                   | <b>19'410.65</b>  |
| 361.01                                      | Finanzierung Dispositiv Rettungswesen                             | 14'174.25         |                   | 18'500           |                | 19'410.65         |                   |
| 365.01                                      | Unterstützungsbeitrag Hintergrunddienst HANOW                     | 5'742.00          |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| <b>5</b>                                    | <b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>                                          | <b>521'728.83</b> | <b>3'600.00</b>   | <b>677'900</b>   | <b>53'300</b>  | <b>585'186.46</b> | <b>49'734.85</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>518'128.83</b> |                  | <b>624'600</b> |                   | <b>535'451.61</b> |
| <b>530</b>                                  | <b>Ergänzungsleistungen zur Alters- und Invalidenversicherung</b> | <b>88'350.14</b>  | <b>0.00</b>       | <b>100'000</b>   | <b>0</b>       | <b>87'801.10</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>88'350.14</b>  |                  | <b>100'000</b> |                   | <b>87'801.10</b>  |
| 361.01                                      | Ergänzungsleistungen zur AHV/IV                                   | 88'350.14         |                   | 100'000          |                | 87'801.10         |                   |
| <b>540</b>                                  | <b>Jugendschutz</b>                                               | <b>12'000.00</b>  | <b>3'600.00</b>   | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>8'400.00</b>   |                  |                |                   |                   |
| 361.01                                      | Gemeindebeitrag Erziehungsbeistandschaft                          | 12'000.00         |                   | 0                |                | 0.00              |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter Erziehungsbeistandschaft                 |                   | 3'600.00          |                  | 0              |                   | 0.00              |
| <b>541</b>                                  | <b>Kinderkrippen</b>                                              | <b>34'150.05</b>  | <b>0.00</b>       | <b>35'500</b>    | <b>0</b>       | <b>34'467.05</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                                      |                   | <b>34'150.05</b>  |                  | <b>35'500</b>  |                   | <b>34'467.05</b>  |
| 365.02                                      | Dienstleistung Dritter                                            | 438.00            |                   | 500              |                | 755.00            |                   |
| 365.03                                      | ABES / KITA Sunnublääma                                           | 33'712.05         |                   | 35'000           |                | 33'712.05         |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                                | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>542</b>                                  | <b>Jugendarbeitsstelle</b>                     | <b>11'430.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>11'500</b>    | <b>0</b>       | <b>11'476.20</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>11'430.00</b>  |                  | <b>11'500</b>  |                   | <b>11'476.20</b>  |
| 365.01                                      | Beitrag Jugendarbeitsstelle                    | 11'430.00         |                   | 11'500           |                | 11'476.20         |                   |
| <b>550</b>                                  | <b>Behinderte</b>                              | <b>161'681.29</b> | <b>0.00</b>       | <b>200'000</b>   | <b>0</b>       | <b>164'443.39</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>161'681.29</b> |                  | <b>200'000</b> |                   | <b>164'443.39</b> |
| 361.01                                      | Beitrag zugunsten Behinderter                  | 161'681.29        |                   | 200'000          |                | 164'443.39        |                   |
| <b>570</b>                                  | <b>Alters- und Pflegeheim</b>                  | <b>61'104.80</b>  | <b>0.00</b>       | <b>86'400</b>    | <b>0</b>       | <b>89'351.75</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>61'104.80</b>  |                  | <b>86'400</b>  |                   | <b>89'351.75</b>  |
| 365.01                                      | Beitrag Alters- & Pflegeheime                  | 61'104.80         |                   | 86'400           |                | 89'351.75         |                   |
| <b>580</b>                                  | <b>Individuelle Fürsorge und Sozialhilfe</b>   | <b>129'858.15</b> | <b>0.00</b>       | <b>213'500</b>   | <b>52'800</b>  | <b>172'122.32</b> | <b>49'734.85</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>129'858.15</b> |                  | <b>160'700</b> |                   | <b>122'387.47</b> |
| 362.02                                      | Kindes- und<br>Erwachsenenschutzbehörde (KESB) | 0.00              |                   | 65'500           |                | 47'419.12         |                   |
| 366.01                                      | Sozialhilfe / Unterstützungen                  | 129'858.15        |                   | 140'000          |                | 117'268.20        |                   |
| 366.02                                      | Erziehungshilfe / Erziehungsbeistand           | 0.00              |                   | 8'000            |                | 7'435.00          |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen KESB                          |                   | 0.00              |                  | 48'800         |                   | 38'576.75         |
| 436.02                                      | Rückerstattungen Dritter                       |                   | 0.00              |                  | 4'000          |                   | 11'158.10         |
| <b>582</b>                                  | <b>Kantonaler Beschäftigungsfonds</b>          | <b>23'154.40</b>  | <b>0.00</b>       | <b>30'000</b>    | <b>0</b>       | <b>25'004.65</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>23'154.40</b>  |                  | <b>30'000</b>  |                   | <b>25'004.65</b>  |
| 361.01                                      | Kantonaler Beschäftigungsfonds                 | 23'154.40         |                   | 30'000           |                | 25'004.65         |                   |
| <b>589</b>                                  | <b>Übrige Fürsorge</b>                         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>1'000</b>     | <b>500</b>     | <b>520.00</b>     | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   |                   |                  | <b>500</b>     |                   | <b>520.00</b>     |
| 362.01                                      | Integrationsmassnahmen                         | 0.00              |                   | 1'000            |                | 520.00            |                   |
| 462.01                                      | Beiträge Dritter                               |                   | 0.00              |                  | 500            |                   | 0.00              |
| <b>6</b>                                    | <b>VERKEHR</b>                                 | <b>831'114.35</b> | <b>123'557.70</b> | <b>837'100</b>   | <b>109'500</b> | <b>831'511.91</b> | <b>109'299.50</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>707'556.65</b> |                  | <b>727'600</b> |                   | <b>722'212.41</b> |
| <b>610</b>                                  | <b>Kantonsstrassen</b>                         | <b>98'684.55</b>  | <b>0.00</b>       | <b>100'000</b>   | <b>0</b>       | <b>115'082.15</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>98'684.55</b>  |                  | <b>100'000</b> |                   | <b>115'082.15</b> |
| 361.01                                      | Beteiligung Unterhalt kant.<br>Strassennetz    | 98'684.55         |                   | 100'000          |                | 115'082.15        |                   |
| <b>620</b>                                  | <b>Gemeindestrassennetz</b>                    | <b>107'286.60</b> | <b>0.00</b>       | <b>104'500</b>   | <b>0</b>       | <b>122'284.61</b> | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                                   |                   | <b>107'286.60</b> |                  | <b>104'500</b> |                   | <b>122'284.61</b> |
| 312.01                                      | Strom für Beleuchtung                          | 14'819.20         |                   | 22'000           |                | 21'920.70         |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Gemeindestrassen                     | 42'344.30         |                   | 40'000           |                | 58'157.56         |                   |
| 314.02                                      | Strassenreinigung                              | 11'822.95         |                   | 12'500           |                | 11'481.30         |                   |
| 314.03                                      | Schneeräumung                                  | 10'608.60         |                   | 20'000           |                | 10'310.60         |                   |
| 314.06                                      | Strassensignalisation                          | 13'601.35         |                   | 5'000            |                | 3'651.75          |                   |
| 314.08                                      | Unterhalt Strassenbeleuchtung                  | 14'090.20         |                   | 5'000            |                | 16'762.70         |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                             | Rechnung 2016       |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015       |                   |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|-------------------|
|                                             |                                             | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand             | Ertrag            |
| <b>621</b>                                  | <b>Parkplätze und Parkuhren</b>             | <b>1'194.50</b>     | <b>36'463.35</b>  | <b>4'000</b>     | <b>30'000</b>  | <b>210.00</b>       | <b>23'756.70</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                | <b>35'268.85</b>    |                   | <b>26'000</b>    |                | <b>23'546.70</b>    |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Parkplätze                        | 1'086.50            |                   | 2'000            |                | 0.00                |                   |
| 314.02                                      | Unterhalt Parkuhren                         | 108.00              |                   | 2'000            |                | 210.00              |                   |
| 430.01                                      | Parkplatzabgeltungen                        |                     | 4'000.00          |                  | 0              |                     | 0.00              |
| 434.01                                      | Parkplatzgebühren                           |                     | 24'163.35         |                  | 23'000         |                     | 16'366.70         |
| 434.02                                      | Parkbussen                                  |                     | 8'300.00          |                  | 7'000          |                     | 7'390.00          |
| <b>625</b>                                  | <b>Werkhof</b>                              | <b>493'553.20</b>   | <b>57'679.35</b>  | <b>495'500</b>   | <b>50'000</b>  | <b>464'605.25</b>   | <b>54'576.80</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>435'873.85</b> |                  | <b>445'500</b> |                     | <b>410'028.45</b> |
| 301.01                                      | Besoldung Werkhofspersonal                  | 278'472.95          |                   | 293'000          |                | 259'247.25          |                   |
| 303.01                                      | Sozialleistungen                            | 143'091.55          |                   | 130'000          |                | 124'966.35          |                   |
| 309.01                                      | Übriger Personalaufwand                     | 10'269.75           |                   | 14'600           |                | 4'872.80            |                   |
| 311.01                                      | Mobilien und Maschinen                      | 3'592.20            |                   | 9'000            |                | 11'773.40           |                   |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehrlicht          | 3'000.00            |                   | 3'000            |                | 3'000.00            |                   |
| 313.01                                      | Verbrauchsmaterial                          | 9'100.75            |                   | 7'000            |                | 12'195.35           |                   |
| 313.02                                      | Betriebsstoffe Fahrzeuge                    | 8'086.00            |                   | 8'000            |                | 8'879.40            |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Werkhof                           | 286.85              |                   | 1'000            |                | 1'085.15            |                   |
| 315.01                                      | Unterhalt Mobilien und Maschinen            | 2'476.40            |                   | 2'000            |                | 3'107.60            |                   |
| 315.02                                      | Unterhalt Fahrzeuge                         | 19'033.75           |                   | 14'000           |                | 21'379.20           |                   |
| 316.01                                      | Miete Einstelllokal                         | 2'400.00            |                   | 2'400            |                | 400.00              |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                      | 3'974.30            |                   | 3'500            |                | 3'297.75            |                   |
| 318.20                                      | Sachversicherung                            | 9'768.70            |                   | 8'000            |                | 10'401.00           |                   |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter                    |                     | 2'651.00          |                  | 0              |                     | 3'797.80          |
| 436.02                                      | Anteil Personalaufwand                      |                     | 55'028.35         |                  | 50'000         |                     | 50'779.00         |
| <b>650</b>                                  | <b>Regionalverkehrsbetriebe</b>             | <b>130'395.50</b>   | <b>29'415.00</b>  | <b>133'100</b>   | <b>29'500</b>  | <b>129'329.90</b>   | <b>30'966.00</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>100'980.50</b> |                  | <b>103'600</b> |                     | <b>98'363.90</b>  |
| 318.51                                      | Kauf Tageskarten SBB                        | 26'600.00           |                   | 26'600           |                | 26'600.00           |                   |
| 361.01                                      | Beitrag zur Finanzierung<br>Regionalverkehr | 103'795.50          |                   | 106'500          |                | 102'729.90          |                   |
| 436.01                                      | Verkauf Tageskarten SBB                     |                     | 29'415.00         |                  | 29'500         |                     | 29'066.00         |
| 436.02                                      | Rückerstattung Dritter                      |                     | 0.00              |                  | 0              |                     | 1'900.00          |
| <b>7</b>                                    | <b>UMWELT - RAUMORDNUNG</b>                 | <b>1'081'694.44</b> | <b>947'917.25</b> | <b>1'105'250</b> | <b>949'250</b> | <b>1'076'050.57</b> | <b>917'471.82</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     | <b>133'777.19</b> |                  | <b>156'000</b> |                     | <b>158'578.75</b> |
| <b>700</b>                                  | <b>Wasserversorgung</b>                     | <b>452'807.80</b>   | <b>452'807.80</b> | <b>438'300</b>   | <b>438'300</b> | <b>457'286.19</b>   | <b>457'286.19</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                                |                     |                   |                  |                |                     |                   |
| 301.01                                      | Besoldung Wasserwart                        | 60'000.00           |                   | 60'000           |                | 60'000.00           |                   |
| 311.01                                      | Mobilien und Maschinen                      | 1'186.65            |                   | 5'000            |                | 4'417.35            |                   |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehrlicht          | 22'533.20           |                   | 25'000           |                | 22'271.15           |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Leitungsnetz                      | 14'793.19           |                   | 30'000           |                | 37'376.40           |                   |
| 314.02                                      | Unterhalt Reservoir                         | 2'631.90            |                   | 5'000            |                | 11'104.52           |                   |
| 314.03                                      | Unterhalt Hydranten                         | 14'227.90           |                   | 20'000           |                | 7'595.30            |                   |
| 314.04                                      | Plannachführungen                           | 1'292.20            |                   | 3'000            |                | 2'062.40            |                   |
| 318.02                                      | Kommunikationsgebühren                      | 1'652.40            |                   | 2'200            |                | 1'809.55            |                   |
| 318.20                                      | Sachversicherung                            | 7'240.10            |                   | 7'200            |                | 7'220.90            |                   |
| 318.24                                      | Analysen und Expertisen                     | 18'344.20           |                   | 14'000           |                | 13'177.50           |                   |
| 318.26                                      | Leckuntersuchungen                          | 0.00                |                   | 0                |                | 5'458.85            |                   |
| 318.27                                      | Fremde Wasserlieferungen                    | 312.50              |                   | 400              |                | 303.50              |                   |
| 318.31                                      | Mehrwertsteuer                              | -31'205.10          |                   | 4'500            |                | -1'423.85           |                   |
| 318.48                                      | Wasser öffentliche Brunnen                  | 50'000.00           |                   | 50'000           |                | 50'000.00           |                   |
| 331.01                                      | Abschreibungen                              | 212'597.25          |                   | 212'000          |                | 213'916.45          |                   |
| 380.01                                      | Einlage Spezialfinanzierung                 | 77'201.41           |                   | 0                |                | 21'996.17           |                   |
| 434.01                                      | Trinkwassergebühren                         |                     | 282'764.65        |                  | 270'000        |                     | 288'816.19        |
| 434.02                                      | Grundtaxen                                  |                     | 46'298.15         |                  | 45'000         |                     | 45'643.70         |
| 434.03                                      | Zählermieten                                |                     | 27'450.90         |                  | 27'000         |                     | 27'022.10         |
| 436.01                                      | Abgeltung aus Einbussen<br>Wasserkraft      |                     | 92'404.10         |                  | 84'000         |                     | 92'404.10         |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                        | Rechnung 2016     |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                             |                                        | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag         | Aufwand           | Ertrag            |
| 436.02                                      | Rückerstattungen Dritter               |                   | 3'890.00          |                  | 0              |                   | 3'400.10          |
| 480.01                                      | Entnahme Spezialfinanzierung           |                   | 0.00              |                  | 12'300         |                   | 0.00              |
| <b>710</b>                                  | <b>Abwasserentsorgung</b>              | <b>294'984.85</b> | <b>294'984.85</b> | <b>310'000</b>   | <b>310'000</b> | <b>262'080.45</b> | <b>262'080.45</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                   |                   |                  |                |                   |                   |
| 312.01                                      | Wasser, Strom, Heizung & Kehricht      | 994.90            |                   | 1'000            |                | 1'056.60          |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Leitungsnetz                 | 14'931.05         |                   | 20'000           |                | 19'468.18         |                   |
| 314.04                                      | Plannachführungen                      | 1'292.20          |                   | 2'500            |                | 2'062.45          |                   |
| 318.31                                      | Mehrwertsteuer                         | 8'753.50          |                   | 9'000            |                | 9'051.95          |                   |
| 331.01                                      | Abschreibungen                         | 87'496.50         |                   | 87'500           |                | 63'477.85         |                   |
| 352.01                                      | Betriebskosten ARA                     | 181'516.70        |                   | 190'000          |                | 166'546.55        |                   |
| 380.01                                      | Einlage Spezialfinanzierung            | 0.00              |                   | 0                |                | 416.87            |                   |
| 434.01                                      | Abwassergebühren                       |                   | 169'027.35        |                  | 157'000        |                   | 169'540.45        |
| 434.02                                      | Grundtaxen                             |                   | 94'176.95         |                  | 90'000         |                   | 92'540.00         |
| 480.01                                      | Entnahme Spezialfinanzierung           |                   | 31'780.55         |                  | 63'000         |                   | 0.00              |
| <b>720</b>                                  | <b>Abfallbewirtschaftung</b>           | <b>171'222.45</b> | <b>171'222.45</b> | <b>169'950</b>   | <b>169'950</b> | <b>170'314.28</b> | <b>170'314.28</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                   |                   |                  |                |                   |                   |
| 316.01                                      | Miete Deponie "Mutt"                   | 5'000.00          |                   | 5'000            |                | 5'000.00          |                   |
| 318.31                                      | Mehrwertsteuer                         | 4'784.20          |                   | 5'000            |                | 4'527.85          |                   |
| 318.32                                      | Unterhalt Deponie Mutt                 | 54'802.85         |                   | 55'000           |                | 53'809.00         |                   |
| 318.33                                      | Hauskehricht und Sperrgut              | 3'000.00          |                   | 5'500            |                | 5'619.90          |                   |
| 318.34                                      | Karton                                 | 15'832.50         |                   | 16'000           |                | 16'033.80         |                   |
| 318.35                                      | Papier                                 | 16'016.52         |                   | 16'500           |                | 17'471.35         |                   |
| 318.36                                      | Altglas                                | 13'605.75         |                   | 14'500           |                | 14'196.25         |                   |
| 318.37                                      | Weissblech                             | 4'412.70          |                   | 5'000            |                | 4'873.60          |                   |
| 318.38                                      | Grünabfuhr / Muldenservice             | 601.55            |                   | 6'000            |                | 0.00              |                   |
| 318.39                                      | Sonderabfälle                          | 2'996.90          |                   | 2'550            |                | 2'688.50          |                   |
| 318.40                                      | Altkleidersammlung                     | 1'724.00          |                   | 1'500            |                | 681.00            |                   |
| 318.41                                      | Erstellung Hundetoiletten              | 648.55            |                   | 2'000            |                | 342.15            |                   |
| 318.49                                      | Kosten Gemeindekehricht                | 4'520.60          |                   | 11'000           |                | 6'613.90          |                   |
| 331.01                                      | Abschreibungen                         | 29'000.00         |                   | 24'400           |                | 34'716.00         |                   |
| 380.01                                      | Einlage Spezialfinanzierung            | 14'276.33         |                   | 0                |                | 3'740.98          |                   |
| 434.01                                      | Kehrichtgebühren                       |                   | 162'128.30        |                  | 157'000        |                   | 161'553.53        |
| 434.02                                      | Kehrichtbussen                         |                   | 600.00            |                  | 200            |                   | 500.00            |
| 434.03                                      | Altglas - Rückvergütung                |                   | 8'494.15          |                  | 7'500          |                   | 8'260.75          |
| 480.01                                      | Entnahme Spezialfinanzierung           |                   | 0.00              |                  | 5'250          |                   | 0.00              |
| <b>740</b>                                  | <b>Friedhof</b>                        | <b>25'374.70</b>  | <b>2'650.00</b>   | <b>4'000</b>     | <b>1'000</b>   | <b>2'725.00</b>   | <b>2'800.00</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                   | <b>22'724.70</b>  |                  | <b>3'000</b>   | <b>75.00</b>      |                   |
| 314.01                                      | Unterhalt Friedhöfe                    | 25'374.70         |                   | 4'000            |                | 2'725.00          |                   |
| 434.01                                      | Friedhofgebühren                       |                   | 2'650.00          |                  | 1'000          |                   | 2'800.00          |
| <b>750</b>                                  | <b>Gewässer</b>                        | <b>37'041.65</b>  | <b>26'252.15</b>  | <b>93'000</b>    | <b>30'000</b>  | <b>38'849.75</b>  | <b>24'990.90</b>  |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                   | <b>10'789.50</b>  |                  | <b>63'000</b>  |                   | <b>13'858.85</b>  |
| 314.01                                      | Unterhalt Wildbäche und Flüsse         | 37'041.65         |                   | 93'000           |                | 38'849.75         |                   |
| 451.01                                      | Kantonsbeiträge                        |                   | 26'252.15         |                  | 30'000         |                   | 24'990.90         |
| <b>760</b>                                  | <b>Lawinendienst und Felssicherung</b> | <b>696.69</b>     | <b>0.00</b>       | <b>2'000</b>     | <b>0</b>       | <b>1'311.00</b>   | <b>0.00</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                   | <b>696.69</b>     |                  | <b>2'000</b>   |                   | <b>1'311.00</b>   |
| 318.35                                      | Lawinenwarndienst                      | 366.75            |                   | 2'000            |                | 1'311.00          |                   |
| 318.36                                      | Felssturz- und Steinschlaggefährdung   | 329.94            |                   | 0                |                | 0.00              |                   |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                        | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015     |                     |
|---------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|-------------------|---------------------|
|                                             |                                        | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>781</b>                                  | <b>Tierkörperbeseitigung</b>           | <b>4'738.10</b>     | <b>0.00</b>         | <b>3'000</b>     | <b>0</b>         | <b>3'486.65</b>   | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                     | <b>4'738.10</b>     |                  | <b>3'000</b>     |                   | <b>3'486.65</b>     |
| 362.01                                      | Beitrag an Tierkörpersammelstelle      | 4'738.10            |                     | 3'000            |                  | 3'486.65          |                     |
| <b>790</b>                                  | <b>Raumplanung</b>                     | <b>94'828.20</b>    | <b>0.00</b>         | <b>85'000</b>    | <b>0</b>         | <b>139'997.25</b> | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                     | <b>94'828.20</b>    |                  | <b>85'000</b>    |                   | <b>139'997.25</b>   |
| 318.40                                      | Projektierungen und Planungen          | 62'626.55           |                     | 50'000           |                  | 82'460.40         |                     |
| 318.46                                      | Entwicklungsberatungen                 | 29'142.45           |                     | 30'000           |                  | 54'024.70         |                     |
| 318.50                                      | Geoinformationssystem                  | 3'059.20            |                     | 5'000            |                  | 3'512.15          |                     |
| <b>8</b>                                    | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                 | <b>1'231'854.75</b> | <b>1'395'243.73</b> | <b>466'150</b>   | <b>1'046'400</b> | <b>992'416.12</b> | <b>1'271'300.45</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                           | <b>163'388.98</b>   |                     | <b>580'250</b>   |                  | <b>278'884.33</b> |                     |
| <b>800</b>                                  | <b>Landwirtschaft</b>                  | <b>663'883.10</b>   | <b>231'813.20</b>   | <b>39'650</b>    | <b>16'900</b>    | <b>516'834.20</b> | <b>217'960.80</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                     | <b>432'069.90</b>   |                  | <b>22'750</b>    |                   | <b>298'873.40</b>   |
| 301.02                                      | Besoldung Ackerbauleiter               | 1'038.50            |                     | 1'500            |                  | 985.45            |                     |
| 303.01                                      | Sozialleistungen Ackerbauleiter        | 119.00              |                     | 150              |                  | 120.00            |                     |
| 314.01                                      | Unterhalt Flurstrassen                 | 2'831.35            |                     | 25'000           |                  | 529.20            |                     |
| 314.02                                      | Unterhalt Bewässerungsanlagen          | 9'671.20            |                     | 8'000            |                  | 11'766.75         |                     |
| 314.03                                      | Unwetterschäden                        | 650'223.05          |                     | 0                |                  | 503'432.80        |                     |
| 318.17                                      | Landschaftspflegekonzept               | 0.00                |                     | 5'000            |                  | 0.00              |                     |
| 436.01                                      | Rückerstattungen Dritter               |                     | 0.00                |                  | 0                |                   | 1'182.80            |
| 461.01                                      | Kantonsbeiträge                        |                     | 215'185.20          |                  | 300              |                   | 200'150.00          |
| 461.02                                      | Baurechtszins Fischzucht               |                     | 16'628.00           |                  | 16'600           |                   | 16'628.00           |
| <b>810</b>                                  | <b>Forstwirtschaft</b>                 | <b>26'978.25</b>    | <b>0.00</b>         | <b>20'000</b>    | <b>0</b>         | <b>18'909.10</b>  | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                     | <b>26'978.25</b>    |                  | <b>20'000</b>    |                   | <b>18'909.10</b>    |
| 314.02                                      | Waldpflege und Unterhaltskosten        | 17'548.55           |                     | 20'000           |                  | 18'909.10         |                     |
| 362.01                                      | Forstwirtschaft / Anteil Revierförster | 9'429.70            |                     | 0                |                  | 0.00              |                     |
| <b>830</b>                                  | <b>Tourismus</b>                       | <b>16'482.95</b>    | <b>0.00</b>         | <b>12'000</b>    | <b>0</b>         | <b>22'664.95</b>  | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                           |                     | <b>16'482.95</b>    |                  | <b>12'000</b>    |                   | <b>22'664.95</b>    |
| 314.01                                      | Unterhalt UNESCO                       | 7'911.55            |                     | 2'000            |                  | 1'819.30          |                     |
| 364.01                                      | Verschiedene Beiträge                  | 8'571.40            |                     | 10'000           |                  | 20'845.65         |                     |
| <b>840</b>                                  | <b>Industrie, Gewerbe und Handel</b>   | <b>68'683.05</b>    | <b>86'781.40</b>    | <b>67'500</b>    | <b>84'500</b>    | <b>67'576.60</b>  | <b>84'491.75</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                           | <b>18'098.35</b>    |                     | <b>17'000</b>    |                  | <b>16'915.15</b>  |                     |
| 318.01                                      | Baurechtszins - Anteil Burgerschaft    | 48'683.05           |                     | 47'500           |                  | 47'576.60         |                     |
| 318.02                                      | Innovationspark Raron-Turtmann         | 20'000.00           |                     | 20'000           |                  | 20'000.00         |                     |
| 436.01                                      | Baurechtszins Industriezone            |                     | 86'781.40           |                  | 84'500           |                   | 84'491.75           |
| <b>860</b>                                  | <b>Energie</b>                         | <b>47'244.45</b>    | <b>629'574.13</b>   | <b>49'000</b>    | <b>625'000</b>   | <b>59'716.92</b>  | <b>620'176.90</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                           | <b>582'329.68</b>   |                     | <b>576'000</b>   |                  | <b>560'459.98</b> |                     |
| 314.01                                      | Unterhalts- und Betriebskosten TWKW    | 27'819.85           |                     | 30'000           |                  | 42'479.27         |                     |
| 318.31                                      | Mehrwertsteuer                         | 19'424.60           |                     | 19'000           |                  | 17'237.65         |                     |
| 435.01                                      | Stromverkauf an EnAlpin / Energiepool  |                     | 629'574.13          |                  | 625'000          |                   | 620'176.90          |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                         | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                             |                                         | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>861</b>                                  | <b>Gas</b>                              | <b>408'582.95</b>   | <b>447'075.00</b>   | <b>278'000</b>   | <b>320'000</b>   | <b>306'714.35</b>   | <b>348'671.00</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>38'492.05</b>    |                     | <b>42'000</b>    |                  | <b>41'956.65</b>    |                     |
| 313.01                                      | Gaseinkauf                              | 384'955.00          |                     | 270'000          |                  | 292'025.00          |                     |
| 314.01                                      | Unterhalt und Betriebskosten            | 8'101.00            |                     | 5'000            |                  | 834.90              |                     |
|                                             | Gasverteilung                           |                     |                     |                  |                  |                     |                     |
| 318.31                                      | Mehrwertsteuer                          | -6'678.00           |                     | 3'000            |                  | 1'755.85            |                     |
| 331.01                                      | Abschreibungen                          | 22'204.95           |                     | 0                |                  | 12'098.60           |                     |
| 435.01                                      | Gasverkauf an Dritte                    |                     | 447'075.00          |                  | 320'000          |                     | 348'671.00          |
| <b>9</b>                                    | <b>FINANZEN - STEUERN</b>               | <b>1'849'673.01</b> | <b>6'452'448.51</b> | <b>1'276'750</b> | <b>5'728'100</b> | <b>1'424'170.61</b> | <b>6'075'729.93</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>4'602'775.50</b> |                     | <b>4'451'350</b> |                  | <b>4'651'559.32</b> |                     |
| <b>900</b>                                  | <b>Steuern natürliche Personen</b>      | <b>59'241.98</b>    | <b>4'634'655.44</b> | <b>35'500</b>    | <b>4'266'500</b> | <b>53'399.54</b>    | <b>4'500'290.78</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>4'575'413.46</b> |                     | <b>4'231'000</b> |                  | <b>4'446'891.24</b> |                     |
| 330.01                                      | Steuerverluste                          | 59'241.98           |                     | 35'000           |                  | 53'399.54           |                     |
| 330.02                                      | Steuererlasse                           | 0.00                |                     | 500              |                  | 0.00                |                     |
| 400.01                                      | Einkommenssteuern                       |                     | 3'578'552.40        |                  | 3'237'500        |                     | 3'338'304.45        |
| 400.02                                      | Vermögenssteuern                        |                     | 624'119.70          |                  | 604'000          |                     | 626'297.35          |
| 400.03                                      | Kopfsteuern                             |                     | 24'680.55           |                  | 21'000           |                     | 21'588.90           |
| 400.04                                      | Quellensteuern                          |                     | 153'939.10          |                  | 175'000          |                     | 244'055.25          |
| 400.06                                      | Grundstücksteuern                       |                     | 29'631.30           |                  | 25'000           |                     | 26'528.60           |
| 400.08                                      | Steuern auf überbaute Grundstücke       |                     | 140'955.10          |                  | 140'000          |                     | 134'201.05          |
| 400.09                                      | Rückzahlung Verlustscheine              |                     | 7'288.14            |                  | 2'000            |                     | 52'255.18           |
| 403.01                                      | Steuern auf Kapitalabfindungen          |                     | 75'363.85           |                  | 60'000           |                     | 55'318.45           |
| 403.02                                      | Lotterie- und Liquidationsgewinnsteuern |                     | 125.30              |                  | 2'000            |                     | 1'741.55            |
| <b>901</b>                                  | <b>Steuern juristische Personen</b>     | <b>313.85</b>       | <b>1'160'522.20</b> | <b>1'000</b>     | <b>1'001'000</b> | <b>0.00</b>         | <b>1'092'601.45</b> |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>1'160'208.35</b> |                     | <b>1'000'000</b> |                  | <b>1'092'601.45</b> |                     |
| 330.01                                      | Steuerverluste                          | 313.85              |                     | 1'000            |                  | 0.00                |                     |
| 401.01                                      | Gewinnsteuern                           |                     | 853'736.30          |                  | 702'000          |                     | 809'602.20          |
| 401.02                                      | Kapitalsteuern                          |                     | 153'500.70          |                  | 209'000          |                     | 139'564.85          |
| 401.03                                      | Grundstücksteuern                       |                     | 153'285.20          |                  | 90'000           |                     | 143'434.40          |
| <b>909</b>                                  | <b>Andere Steuern</b>                   | <b>84'078.20</b>    | <b>13'700.00</b>    | <b>80'000</b>    | <b>13'500</b>    | <b>80'911.90</b>    | <b>10'500.00</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                            |                     | <b>70'378.20</b>    |                  | <b>66'500</b>    |                     | <b>70'411.90</b>    |
| 319.01                                      | Kantonssteuern                          | 39'066.95           |                     | 35'000           |                  | 37'551.05           |                     |
| 340.01                                      | Steuern überbaute Grundstücke           | 45'011.25           |                     | 45'000           |                  | 43'360.85           |                     |
| 403.03                                      | Hundesteuern                            |                     | 13'700.00           |                  | 13'500           |                     | 10'500.00           |
| <b>920</b>                                  | <b>Finanzausgleich</b>                  | <b>0.00</b>         | <b>161'785.00</b>   | <b>0</b>         | <b>161'800</b>   | <b>0.00</b>         | <b>174'827.00</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>161'785.00</b>   |                     | <b>161'800</b>   |                  | <b>174'827.00</b>   |                     |
| 444.01                                      | Ressourcenausgleichsfonds               |                     | 83'342.00           |                  | 83'400           |                     | 89'849.00           |
| 444.03                                      | Härteausgleichsfonds                    |                     | 78'443.00           |                  | 78'400           |                     | 84'978.00           |
| <b>930</b>                                  | <b>Anteil Erträge Bund</b>              | <b>0.00</b>         | <b>718.95</b>       | <b>0</b>         | <b>500</b>       | <b>0.00</b>         | <b>589.35</b>       |
|                                             | <b>Saldo</b>                            | <b>718.95</b>       |                     | <b>500</b>       |                  | <b>589.35</b>       |                     |
| 440.01                                      | Anteil Erträge Bund                     |                     | 718.95              |                  | 500              |                     | 589.35              |

| Laufende Rechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                   | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                             |                                                   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>931</b>                                  | <b>Gemeindeanteile an Steuern</b>                 | <b>0.00</b>         | <b>129'062.95</b>   | <b>0</b>         | <b>40'000</b>    | <b>0.00</b>         | <b>23'855.35</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      | <b>129'062.95</b>   |                     | <b>40'000</b>    |                  | <b>23'855.35</b>    |                     |
| 403.01                                      | Grundstückgewinnsteuern                           |                     | 21'134.50           |                  | 25'000           |                     | 7'897.00            |
| 405.01                                      | Erbschafts- und Schenkungssteuern                 |                     | 107'928.45          |                  | 15'000           |                     | 15'958.35           |
| <b>932</b>                                  | <b>Gemeindeanteile an Regalien und Patente</b>    | <b>0.00</b>         | <b>148'600.77</b>   | <b>0</b>         | <b>141'000</b>   | <b>0.00</b>         | <b>147'676.48</b>   |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      | <b>148'600.77</b>   |                     | <b>141'000</b>   |                  | <b>147'676.48</b>   |                     |
| 410.01                                      | Bonus aus Stromverkauf                            |                     | 144'244.12          |                  | 136'500          |                     | 143'894.73          |
| 441.01                                      | Patente - Anteil an Kantonseinnahmen              |                     | 4'356.65            |                  | 4'500            |                     | 3'781.75            |
| <b>940</b>                                  | <b>Kapitaldienst</b>                              | <b>40'917.83</b>    | <b>84'225.46</b>    | <b>57'000</b>    | <b>103'800</b>   | <b>59'782.75</b>    | <b>99'235.50</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      | <b>43'307.63</b>    |                     | <b>46'800</b>    |                  | <b>39'452.75</b>    |                     |
| 318.04                                      | Bank- und Postcheckgebühren                       | 3'847.23            |                     | 4'000            |                  | 4'350.40            |                     |
| 321.01                                      | Vergütungszinse auf Steuern                       | 19'089.80           |                     | 23'000           |                  | 30'313.40           |                     |
| 322.01                                      | Darlehenszinsen                                   | 17'980.80           |                     | 30'000           |                  | 25'118.95           |                     |
| 421.00                                      | Kontokorrentzinsen                                |                     | 12.00               |                  | 800              |                     | 73.35               |
| 421.01                                      | Verzugszinsen                                     |                     | 30'474.10           |                  | 23'000           |                     | 25'035.55           |
| 422.01                                      | Zinsen Wertschriften und Dividenden               |                     | 53'739.36           |                  | 80'000           |                     | 74'126.60           |
| <b>949</b>                                  | <b>Grundstücke / nicht aufteilbar</b>             | <b>26'728.00</b>    | <b>27'700.00</b>    | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>17'280.00</b>    | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      | <b>972.00</b>       |                     |                  |                  |                     | <b>17'280.00</b>    |
| 318.01                                      | Bodenkäufe                                        | 26'728.00           |                     | 0                |                  | 17'280.00           |                     |
| 436.02                                      | Bodenverkäufe                                     |                     | 27'700.00           |                  | 0                |                     | 0.00                |
| <b>990</b>                                  | <b>Abschreibungen</b>                             | <b>1'606'612.60</b> | <b>0.00</b>         | <b>1'022'700</b> | <b>0</b>         | <b>1'212'796.42</b> | <b>0.00</b>         |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      |                     | <b>1'606'612.60</b> |                  | <b>1'022'700</b> |                     | <b>1'212'796.42</b> |
| 331.01                                      | Ordentliche Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen | 906'612.60          |                     | 1'022'700        |                  | 937'296.42          |                     |
| 331.02                                      | Zusätzliche Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen | 700'000.00          |                     | 0                |                  | 275'500.00          |                     |
| <b>995</b>                                  | <b>Neutrale Aufwendungen</b>                      | <b>31'780.55</b>    | <b>91'477.74</b>    | <b>80'550</b>    | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         | <b>26'154.02</b>    |
|                                             | <b>Saldo</b>                                      | <b>59'697.19</b>    |                     |                  | <b>80'550</b>    | <b>26'154.02</b>    |                     |
| 390.01                                      | Int. Verrechn. (Regiebetriebe)                    | 31'780.55           |                     | 80'550           |                  | 0.00                |                     |
| 490.01                                      | Int. Verrechn. (Regiebetriebe)                    |                     | 91'477.74           |                  | 0                |                     | 26'154.02           |
|                                             | <b>Total Aufwand</b>                              | <b>9'160'237.67</b> |                     | <b>7'929'730</b> |                  | <b>8'569'540.89</b> |                     |
|                                             | <b>Total Ertrag</b>                               |                     | <b>9'516'391.48</b> |                  | <b>8'251'730</b> |                     | <b>8'920'555.90</b> |
|                                             | <b>Ertragsüberschuss</b>                          | <b>356'153.81</b>   |                     | <b>322'000</b>   |                  | <b>351'015.01</b>   |                     |

## **Bemerkungen zur Laufenden Rechnung 2016 - nach Artengliederung**

Der Bruttoaufwand im Jahr 2016 ist um CHF 1'230'507 höher als budgetiert ausgefallen. Gegenüber dem Vorjahr 2015 ist der Bruttoaufwand um CHF 590'696.78 höher ausgefallen.

### **Die wichtigsten Aufwandabweichungen gegenüber Budget nach Artengliederung:**

#### **Personalaufwand (CHF 1'594'163 / Abw. CHF 44'213 / + 2.8%)**

Der Personalaufwand überstieg die Budgetvorgabe um TCHF 44'. Der Mehraufwand gegenüber dem Budget ist aufgrund der leicht zu tiefen Budgetierung bei den Löhnen des Verwaltungs- und Betriebspersonals und auf höhere Sozialversicherungsbeiträge zurückzuführen.

#### **Sachaufwand (CHF 2'947'660 / Abw. CHF 711'010 / + 31.8%)**

Beim ordentlichen Sachaufwand ist die Begründung der grossen Budgetabweichung von CHF 711'010 vor allem bei der Position 314 «Baulicher Unterhalt durch Dritte» zu finden. Hier sind die Unwetterkosten gebucht und entsprechend beträgt die Abweichung gegenüber Budget bei dieser Position alleine CHF 623'454. Eine weitere Abweichung liegt mit CHF 92'660 bei der Position 313 «Verbrauchsmaterial». Die tieferen Positionen beim «Büro- und Schulmaterial, Drucksachen», bei den «Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge» und bei der Position «Wasser, Energie, Heizmaterial» vermochten diese grosse Budgetabweichung bei weitem nicht wett zu machen.

#### **Passivzinsen (CHF 37'071 / Abw. CHF - 15'929 / - 30.1%)**

Die Passivzinsen reduzieren sich erneut - gegenüber Vorjahr um 18' und gegenüber Voranschlag um 16'. Die sehr guten Rechnungsabschlüsse der letzten Jahre führen zu einer ausgezeichneten Liquidität und bei den Darlehenszinsen der mittel- und langfristigen Schulden zu einem tieferen Aufwand. Der **Nettozinsaufwand** belastet den Rarner Finanzhaushalt bereits zum vierten Mal in Folge nicht mehr.

#### **Entwicklung des Nettozinsaufwandes (Kapitaldienst)**

Der Nettozinsaufwand (Passivzinsen abzüglich Zinserträge) ist im Jahre 2016 erneut gesunken und es konnte erneut ein positiver Betrag von CHF 43'308 erzielt werden. Der jährliche Kapitaldienst liegt damit **bei Minus CHF 22.73 pro Kopf der Bevölkerung** (VJ 20.60). Noch vor Jahren gab die Gemeinde jährlich rund CHF 75 pro Kopf der Bevölkerung für den Schuldendienst aus.

Der Kapitaldienst (Nettozinsaufwand) hat sich in den letzten Jahren wie folgt entwickelt:

|       |     |            |              |            |                    |
|-------|-----|------------|--------------|------------|--------------------|
| 2009: | CHF | 152'692.46 | 2013:        | CHF        | - 25'494.51        |
| 2010: | CHF | 132'974.15 | 2014:        | CHF        | - 35'358.00        |
| 2011: | CHF | 126'140.60 | 2015:        | CHF        | - 39'452.75        |
| 2012: | CHF | 32'984.39  | <b>2016:</b> | <b>CHF</b> | <b>- 43'307.63</b> |

#### **Abschreibungen (CHF 2'017'467.13 / Abw. CHF 634'367 / + 45.9%)**

Da die ordentlichen Abschreibungen aufgrund der a.o. Abschreibungen der letzten Jahre tiefer als budgetiert ausfielen und bei den Einnahmen höhere Steuererträge anfielen, wurden gemäss Gemeinderatsbeschluss zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von TCHF 700' gebucht. Entsprechend fallen die gesamten Abschreibungen höher als budgetiert aus.

#### **Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung (CHF 45'011.25 / Abw. CHF 11.25 / + 0.03%)**

Bei den „Steuern überbaute Grundstücke“ in anderen Gemeinden wird der Budgetwert von CHF 45'000 nur unwesentlich überschritten.

## Entschädigungen an Gemeinweisen (CHF 245'169 / Abw. CHF - 4'831 / - 1.9%)

Die gesamthaft gesehene Abweichung zum Budget ist unwesentlich.

## Eigene Beiträge (CHF 2'150'438 / Abw. CHF - 181'042 / - 7.8%)

Ein Grossteil der sogenannten „Eigenen Beiträge“ dient der Finanzierung der Lehrpersonen und der Sozialsysteme. Diese Beträge werden vom Kanton vorgegeben und können von der Gemeinde nicht beeinflusst werden. Unter dieser Position werden aber auch die Pfarreirechnung, Beteiligungen am Regionalverkehr sowie Beiträge an kulturelle und sportliche Vereine und Veranstaltungen gerechnet. Gegenüber dem Vorjahr 2015 sank der Wert um CHF 174'927. Der leichte Minderaufwand gegenüber Budget rührt vor allem durch die gegenüber Budget leicht tieferen Beiträge an die Lehrpersonen, die Alters- & Pflegeheime und den tiefer ausgefallenen Sozialhilfe-Rechnung. Diese von Extern vorgegebenen Beiträge machen ca. 23.5% der gesamten Aufwendungen der Gemeinde aus und sind vom Gemeinderat nicht beeinflussbar.

## Ertragsabweichungen gegenüber Budget gemäss Artengliederung:

Der Bruttoertrag 2016 ist erfreulicherweise wieder höher ausgefallen. Im Vergleich zum Vorjahr ist er um CHF 595'836 und im Vergleich zum Budget um CHF 1'264'661 **gestiegen**.

## Steuereinnahmen

Die Steuererträge bleiben mit CHF 5.938 Mio. nach wie vor die Haupteinnahmequelle der Gemeinde, welche gegenüber dem Vorjahr um über TCHF 311' und gegenüber Budget um TCHF 617' gestiegen sind. Die grössten Abweichungen gegenüber Budget waren - wie bereits erwähnt - bei den natürlichen (+ 355') und den juristischen Personen (+ 159') zu verzeichnen. Auch die schwerlich zu budgetierenden Erbschafts- und Schenkungssteuern schlossen mit TCHF 93' erfreulich über Budget ab.

## Laufender Ertrag (Netto)

Dank höheren Einnahmen auch bei allen anderen Arten wie z.B. bei den Entgelten (+ 265'805) oder Rückerstattungen von Gemeinwesen (+ 106'457) konnte das erfreuliche Resultat bei den Steuererträgen noch verbessert werden.

| Laufender Ertrag (Nettoertrag) |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |             |      |         |      |             |      |
|--------------------------------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------------|------|---------|------|-------------|------|
| (in 1'000 Fr.)                 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |             |      |         |      |             |      |
| Bezeichnung                    | 2009  | in % | 2010  | in % | 2011  | in % | 2012  | in % | 2013  | in % | 2014  | in % | 2015  | in % | Budget 2016 | in % | RG 2016 | in % | Budget 2017 | in % |
| Anz. Einwohner (31.12.)        | 1808  |      | 1790  |      | 1829  |      | 1877  |      | 1865  |      | 1925  |      | 1896  |      | 1900        |      | 1905    |      | 1900        |      |
| Steuern nat. Personen          | 4'810 | 70%  | 4'147 | 77%  | 4'166 | 73%  | 4'252 | 73%  | 4'751 | 73%  | 4'043 | 73%  | 4'446 | 74%  | 4'231       | 73%  | 4'575   | 73%  | 4'287       | 73%  |
| Steuern jur. Personen          | 1'703 | 25%  | 773   | 14%  | 1'070 | 19%  | 1'033 | 18%  | 1'306 | 20%  | 913   | 17%  | 1'093 | 18%  | 1'000       | 17%  | 1'160   | 19%  | 1'000       | 17%  |
| Einnahme aus Energie           | 456   | 7%   | 529   | 10%  | 532   | 9%   | 576   | 10%  | 519   | 8%   | 613   | 11%  | 560   | 9%   | 576         | 10%  | 582     | 9%   | 600         | 10%  |
| Bruttoertrag                   | 6'969 |      | 5'449 |      | 5'768 |      | 5'861 |      | 6'576 |      | 5'569 |      | 6'099 |      | 5'807       |      | 6'317   |      | 5'887       |      |
| Abzüge (Steuerverluste)        | -69   | -1%  | -46   | -1%  | -39   | -1%  | -37   | -1%  | -37   | -1%  | -36   | -1%  | -53   | -1%  | -36         | -1%  | -59     | -1%  | -36         | -1%  |
| Total Nettoertrag              | 6'900 | 100% | 5'403 | 100% | 5'729 | 100% | 5'824 | 100% | 6'539 | 100% | 5'533 | 100% | 6'046 | 100% | 5'771       | 100% | 6'258   | 100% | 5'851       | 100% |

| Laufende Rechnung<br>(nach Arten) |                                                          | Rechnung 2016       |        | Voranschlag 2016 |        | Rechnung 2015       |        |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|--------|------------------|--------|---------------------|--------|
|                                   |                                                          | Aufwand             | Ertrag | Aufwand          | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>3</b>                          | <b>A U F W A N D</b>                                     | <b>9'160'237.67</b> |        | <b>7'929'730</b> |        | <b>8'569'540.89</b> |        |
| <b>30</b>                         | <b>Personalaufwand</b>                                   | <b>1'594'163.32</b> |        | <b>1'549'950</b> |        | <b>1'472'980.65</b> |        |
| 300                               | Behörden und Kommissionen                                | 200'134.55          |        | 206'500          |        | 207'211.00          |        |
| 301                               | Löhne des Verwaltungs- und<br>Betriebspersonals          | 1'000'224.10        |        | 970'500          |        | 901'486.75          |        |
| 303                               | Sozialversicherungsbeiträge                              | 360'508.75          |        | 337'350          |        | 331'205.35          |        |
| 309                               | Übriger Personalaufwand                                  | 33'295.92           |        | 35'600           |        | 33'077.55           |        |
| <b>31</b>                         | <b>Sachaufwand</b>                                       | <b>2'947'660.32</b> |        | <b>2'236'650</b> |        | <b>2'831'679.36</b> |        |
| 310                               | Büro- und Schulmaterial,<br>Drucksachen                  | 129'740.47          |        | 146'500          |        | 138'760.37          |        |
| 311                               | Möbilen, Maschinen, Fahrzeuge                            | 64'939.39           |        | 70'000           |        | 125'390.04          |        |
| 312                               | Wasser, Energie, Heizmaterial                            | 120'612.75          |        | 146'700          |        | 117'451.00          |        |
| 313                               | Verbrauchsmaterial                                       | 532'659.80          |        | 440'000          |        | 442'750.95          |        |
| 314                               | Baulicher Unterhalt durch Dritte                         | 1'108'953.57        |        | 485'500          |        | 979'784.33          |        |
| 315                               | Übriger Unterhalt durch Dritte                           | 90'372.45           |        | 77'500           |        | 97'186.87           |        |
| 316                               | Mieten, Pachten und<br>Benützungskosten                  | 7'400.00            |        | 7'400            |        | 5'400.00            |        |
| 317                               | Spesenentschädigungen                                    | 28'758.15           |        | 29'150           |        | 37'208.95           |        |
| 318                               | Dienstleistungen und Honorare                            | 825'156.79          |        | 798'900          |        | 850'195.80          |        |
| 319                               | Übriger Sachaufwand                                      | 39'066.95           |        | 35'000           |        | 37'551.05           |        |
| <b>32</b>                         | <b>Passivzinsen</b>                                      | <b>37'070.60</b>    |        | <b>53'000</b>    |        | <b>55'432.35</b>    |        |
| 321                               | Zinsen für kurzfristige Schulden                         | 19'089.80           |        | 23'000           |        | 30'313.40           |        |
| 322                               | Zinsen für mittel- und langfristige<br>Schulden          | 17'980.80           |        | 30'000           |        | 25'118.95           |        |
| <b>33</b>                         | <b>Abschreibungen</b>                                    | <b>2'017'467.13</b> |        | <b>1'383'100</b> |        | <b>1'590'404.86</b> |        |
| 330                               | Abschreibungen Finanzvermögen                            | 59'555.83           |        | 36'500           |        | 53'399.54           |        |
| 331                               | Ordentliche Abschreibungen<br>Verwaltungsvermögen        | 1'957'911.30        |        | 1'346'600        |        | 1'537'005.32        |        |
| <b>34</b>                         | <b>Anteile und Beiträge ohne<br/>Zweckbindung</b>        | <b>45'011.25</b>    |        | <b>45'000</b>    |        | <b>43'360.85</b>    |        |
| 340                               | Einnahmeanteile für Gemeinden                            | 45'011.25           |        | 45'000           |        | 43'360.85           |        |
| <b>35</b>                         | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>                    | <b>245'168.90</b>   |        | <b>250'000</b>   |        | <b>224'163.65</b>   |        |
| 351                               | Entschädigungen an den Kanton                            | 3'901.30            |        | 60'000           |        | 57'617.10           |        |
| 352                               | Entschädigungen an andere<br>Gemeinden und Zweckverbände | 241'267.60          |        | 190'000          |        | 166'546.55          |        |
| <b>36</b>                         | <b>Eigene Beiträge</b>                                   | <b>2'150'437.86</b> |        | <b>2'331'480</b> |        | <b>2'325'365.15</b> |        |
| 361                               | Beiträge an den Kanton, an den<br>Bezirk und den Kreis   | 1'261'749.81        |        | 1'361'380        |        | 1'286'517.45        |        |
| 362                               | Beiträge an Gemeinden und<br>Zweckverbände               | 100'471.25          |        | 170'500          |        | 152'284.97          |        |
| 364                               | Beiträge an gemischtwirtschaftliche<br>Unternehmungen    | 66'054.80           |        | 10'000           |        | 20'845.65           |        |
| 365                               | Beiträge an private Institutionen                        | 592'303.85          |        | 641'600          |        | 741'013.88          |        |
| 366                               | Beiträge an private Haushalte                            | 129'858.15          |        | 148'000          |        | 124'703.20          |        |

| Laufende Rechnung<br>(nach Arten) |                                                         | Rechnung 2016        |        | Voranschlag 2016  |        | Rechnung 2015        |        |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------|--------|-------------------|--------|----------------------|--------|
|                                   |                                                         | Aufwand              | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand              | Ertrag |
| <b>38</b>                         | <b>Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen</b> | <b>91'477.74</b>     |        | <b>0</b>          |        | <b>26'154.02</b>     |        |
| 380                               | Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen        | 91'477.74            |        | 0                 |        | 26'154.02            |        |
| <b>39</b>                         | <b>Interne Verrechnungen</b>                            | <b>31'780.55</b>     |        | <b>80'550</b>     |        | <b>0.00</b>          |        |
| 390                               | Interne Verrechnungen                                   | 31'780.55            |        | 80'550            |        | 0.00                 |        |
| <b>4</b>                          | <b>E R T R A G</b>                                      | <b>9'516'391.48 </b> |        | <b>8'251'730 </b> |        | <b>8'920'555.90 </b> |        |
| <b>40</b>                         | <b>Steuern</b>                                          | <b>5'937'940.59 </b> |        | <b>5'321'000 </b> |        | <b>5'627'247.58 </b> |        |
| 400                               | Einkommens- und Vermögenssteuern                        | 4'559'166.29         |        | 4'204'500         |        | 4'443'230.78         |        |
| 401                               | Ertrags- und Kapitalsteuern                             | 1'160'522.20         |        | 1'001'000         |        | 1'092'601.45         |        |
| 403                               | Vermögensgewinnsteuern                                  | 110'323.65           |        | 100'500           |        | 75'457.00            |        |
| 405                               | Erbschafts- und Schenkungssteuern                       | 107'928.45           |        | 15'000            |        | 15'958.35            |        |
| <b>41</b>                         | <b>Regalien und Konzessionen</b>                        | <b>144'244.12 </b>   |        | <b>136'500 </b>   |        | <b>143'894.73 </b>   |        |
| 410                               | Erträge aus Regalien und Konzessionen                   | 144'244.12           |        | 136'500           |        | 143'894.73           |        |
| <b>42</b>                         | <b>Vermögenserträge</b>                                 | <b>165'425.26 </b>   |        | <b>163'800 </b>   |        | <b>161'061.95 </b>   |        |
| 421                               | Zinsen aus Guthaben                                     | 30'486.10            |        | 23'800            |        | 25'108.90            |        |
| 422                               | Zinsen auf Anlagen des Finanzvermögens                  | 53'739.36            |        | 80'000            |        | 74'126.60            |        |
| 427                               | Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens           | 81'199.80            |        | 60'000            |        | 61'826.45            |        |
| <b>43</b>                         | <b>Entgelte</b>                                         | <b>2'466'884.97 </b> |        | <b>2'201'080 </b> |        | <b>2'369'205.12 </b> |        |
| 430                               | Ersatzabgaben                                           | 31'578.10            |        | 26'000            |        | 24'906.10            |        |
| 431                               | Gebührenerträge für Amtshandlungen                      | 24'984.74            |        | 21'000            |        | 24'404.00            |        |
| 434                               | Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen             | 826'053.80           |        | 784'700           |        | 820'433.42           |        |
| 435                               | Verkäufe                                                | 1'076'649.13         |        | 945'000           |        | 968'847.90           |        |
| 436                               | Rückerstattungen                                        | 494'919.20           |        | 424'380           |        | 525'113.70           |        |
| 437                               | Bussen                                                  | 12'700.00            |        | 0                 |        | 5'500.00             |        |
| <b>44</b>                         | <b>Regalien, Patente</b>                                | <b>166'860.60 </b>   |        | <b>166'800 </b>   |        | <b>179'198.10 </b>   |        |
| 440                               | Anteil Erträge Bund                                     | 718.95               |        | 500               |        | 589.35               |        |
| 441                               | Regalien, Patente - Anteil Kanton                       | 4'356.65             |        | 4'500             |        | 3'781.75             |        |
| 444                               | Einnahmen aus dem Finanzausgleich                       | 161'785.00           |        | 161'800           |        | 174'827.00           |        |
| <b>45</b>                         | <b>Rückerstattung von Gemeinwesen</b>                   | <b>240'056.95 </b>   |        | <b>133'600 </b>   |        | <b>155'636.70 </b>   |        |
| 451                               | Rückerstattungen des Kantons                            | 26'252.15            |        | 30'000            |        | 24'990.90            |        |
| 452                               | Rückerstattungen von Gemeinden                          | 213'804.80           |        | 103'600           |        | 130'645.80           |        |

| Laufende Rechnung<br>(nach Arten) |                                                               | Rechnung 2016       |                      | Voranschlag 2016 |                   | Rechnung 2015       |                      |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|------------------|-------------------|---------------------|----------------------|
|                                   |                                                               | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag               |
| <b>46</b>                         | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b>                           |                     | <b>271'720.70 </b>   |                  | <b>48'400 </b>    |                     | <b>258'157.70 </b>   |
| 461                               | Kantonsbeiträge                                               |                     | 271'720.70           |                  | 47'900            |                     | 258'157.70           |
| 462                               | Übrige Beiträge                                               |                     | 0.00                 |                  | 500               |                     | 0.00                 |
| <b>48</b>                         | <b>Entnahmen aus<br/>Spezialfinanzierungen und Stiftungen</b> |                     | <b>31'780.55 </b>    |                  | <b>80'550 </b>    |                     | <b>0.00 </b>         |
| 480                               | Entnahmen aus<br>Spezialfinanzierungen und Stiftungen         |                     | 31'780.55            |                  | 80'550            |                     | 0.00                 |
| <b>49</b>                         | <b>Interne Verrechnungen</b>                                  |                     | <b>91'477.74 </b>    |                  | <b>0 </b>         |                     | <b>26'154.02 </b>    |
| 490                               | Interne Verrechnungen                                         |                     | 91'477.74            |                  | 0                 |                     | 26'154.02            |
|                                   | <b>Total Aufwand</b>                                          | <b>9'160'237.67</b> |                      | <b>7'929'730</b> |                   | <b>8'569'540.89</b> |                      |
|                                   | <b>Total Ertrag</b>                                           |                     | <b>9'516'391.48 </b> |                  | <b>8'251'730 </b> |                     | <b>8'920'555.90 </b> |
|                                   | <b>Ertragsüberschuss</b>                                      | <b>356'153.81</b>   |                      | <b>322'000</b>   |                   | <b>351'015.01</b>   |                      |

# Investitionsrechnung 2016



Baustelle Bahnhofstrasse Nord

- a) Bemerkungen zur Investitionsrechnung 2016
- b) Anhänge zur zur Investitionsrechnung 2016  
(Nachtrags- und Zusatzkredite & synoptische Tabelle)
- c) Details Investitionsrechnung 2016 - nach Dienstbereichen
- d) Details Investitionsrechnung 2016 - nach Artengliederung

## **Bemerkungen zur Investitionsrechnung 2016**

Erfahrungsgemäss ergeben sich bei der Investitionsrechnung weit grössere Budgetabweichungen als bei der Laufenden Rechnung. Entscheidungsverzögerungen beim Bund, dem Kanton und der Gemeinde, Einsprachen, Rechtsabklärungen und Bodenverhandlungen, die mehr Zeit beanspruchen als angenommen, Bauverzögerungen in technischer Hinsicht, zeitliche Verschiebungen von Subventions- und Beitragsausrichtungen, Projektänderungen und -zurückstellungen sind die häufigsten Gründe dafür.

Die Investitionsrechnung setzt sich aus den laufenden Investitionen sowie den Investitionsbeiträgen zusammen. Die Investitionsbeiträge beinhalten Subventionen, Beteiligungen sowie Rückerstattungen von Dritten. Folgende Projekte mussten aus einem der vorgenannten Gründe zeitlich zurückgestellt werden oder konnten nicht im vorgesehenen Ausmass zur Ausführung gelangen:

- Umbau / Ausbau Zivilschutzanlage Raron: erst im 2017
- Sanierung Museum Burg: Investitionen nicht realisiert / voraussichtlich erst im 2018
- Mitfinanzierung OLK „Arena / Markthalle“: Projekt wg. Einsprachen verzögert
- Bevorschussung Sanierung „Chummera“: erst im 2017
- Projekt Trockensteinmauern: wird erst im 2017 lanciert

Nachfolgend die Kommentare zu **Budgetüberschreitungen und Budgetunterschreitungen** der Investitionsrechnung (> CHF 5'000):

### Ertragsseite (Einnahmen 2016):

- Kantonsbeitrag zu Sanierung Bahnhofstrasse / Kantonsstrasse (620.661.01)
- Anschlussgebühren Trinkwasser & Abwasser - höhere Einnahmen (700. / 710.610.01)
- Rückerstattung Dritter «Thelsuon» - definitive Abrechnung (800.669.03)
- Rückerstattung Dritter «Steinschlagnetz» - definitive Abrechnung (800.669.04)

### Aufwandseite (Ausgaben 2016):

- Gemeindeeigene Immobilien (090.501.03): Dachsanierung MZH / Schule
- Beteiligung Baukosten kant. Strassennetz (610.561.01): Gem. Kanton Anteil an allg. Strasseninvestitionen. & Strasse Gesch - Scheibenmoos TCHF 17' / Beteiligung Strasse Durchlass Maachi / Unwetter TCHF 171' (Abweichung > 50' - zur Kenntnis der UV / gem. VFFG Art. 69)
- Strassenbeleuchtung (620.501.03) - neue Strassenlampen Turtig (Trottoir)
- Gestaltung Dorfplatz Raron (620.501.06) - letzte Schlussrechnungen
- Verkehrsplanung / Realisierung Verkehrskonzept (620.501.07): Signalisationen
- Gestaltung Kirchplatz St. German (620.501.09): Schlussrechnung Architekt
- Sanierung Bahnhofstrasse (620.501.14 / 700.501.14 / 710.501.12 / 861.501.02)
- Hochwasserschutz (750.501.01): Mobiler HWS-Zaun aus Metall beim Bietschbach - Abweichung > 50' - zur Kenntnis der UV / gem. VFFG Art. 69
- Sanierung „Thelsuon“ (800.501.03) - Projekt abgeschlossen
- Landschaftspflege (800.501.04 / 800.669.01): Projekt Aufwertung BLN mit Subventionen
- Gasleitungen / Gasleitungen Bahnhofstrasse Nord (861.501.01/02): neue Gasleitungen auf der Nordseite und Erschliessung im Trottoir Turtig - Abweichung > 50' - zur Kenntnis der UV / gem. VFFG Art. 69

## Anhänge zur Investitionsrechnung 2016

### Tabelle der Nachtrags- und Zusatzkredite

### Urversammlung

### VFFG, Art. 69quater und quinquies

#### **Verwaltungsrechnung 2016**

| Konto        | Buchungstext, Objekt                        | Budget | Rechnung | Abweichung<br>in Franken | Beschluss<br>vom:                  |
|--------------|---------------------------------------------|--------|----------|--------------------------|------------------------------------|
|              | <u>Nachtragskredit (Laufende Rechnung):</u> |        |          |                          |                                    |
| 800.314.03   | Unwetterschäden vom 10.08.2015 (Saldo)      | 0      | 435'038  | 435'038                  | 14.12.2015 / GR                    |
| 800.461.01   | - Kantonsbeitrag über TCHF 215'             |        |          |                          |                                    |
| 700.331.02   | Zusätzliche Abschreibungen (gem. UV)        |        | 700'000  | 700'000                  | 01.05.2017 / GR<br>21.06.2017 / UV |
|              | <u>Zusatzkredit (Investitionsrechnung):</u> |        |          |                          |                                    |
| 610.561.01   | Beteiligung Baukosten kant. Strassen        | 80'000 | 188'426  | 108'426                  | 01.05.2017 / GR                    |
| 620.501.03 / | Strassenbeleuchtung                         | 0      | 44'276   | 44'276                   | 06.06.2016 / GR                    |
| 861.501.01   | Gaserschliessung Turtig                     | 0      | 44'276   | 44'276                   | 06.06.2016 / GR                    |
| 750.501.01   | HWS-Massnahmen                              | 0      | 52'575   | 52'575                   | 17.08.2015 / GR                    |

Budget-Überschreitungen unter 50'000 sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt

Budget-Überschreitungen von gebunden Ausgaben sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt

### Synoptische Tabelle der beanspruchten und noch verfügbaren Verpflichtungs- und Zusatzkredite

### Urversammlung

### VFFG, Art. 30, Abs. 2, lit.d,e + Art. 69bis und ter

#### **Verwaltungsrechnung 2016**

| Konto                                                                      | Buchungstext, Objekt                | Initialkredit           |                                    |                    | Zusatzkredit |                                         | Gesamtkredit | Beanspruchter Kredit | Verfügbarer Kredit |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|--------------------|--------------|-----------------------------------------|--------------|----------------------|--------------------|
|                                                                            |                                     | Investitions-<br>betrag | Zuständige Organ<br>Beschluss vom: |                    | Betrag       | Urversamm-<br>lung<br>Beschluss<br>vom: |              |                      |                    |
|                                                                            |                                     |                         | Gemeinderat                        | Urversamm-<br>lung |              |                                         |              |                      |                    |
| 620.501                                                                    | Sanierung Bahnhofstrasse Nord       | 1'250'000               |                                    | 10.12.2014         | 400'000      | 10.06.2015                              | 1'650'000    | 1'680'530            | -30'530            |
| 090.501.04                                                                 | Neu. Werkhof- & FW-Geb.             | 1'558'556               |                                    | 14.12.2016         | 0            |                                         | 1'558'556    | 0                    | 1'558'556          |
| 700.501 /<br>861.501                                                       | Gesteuerte Bohrung unter dem Rotten | 935'000                 |                                    | 14.12.2016         | 0            |                                         | 935'000      | 0                    | 935'000            |
| Hier fällt eine neue Ausgabe ab 471'000 in die Kompetenz der Urversammlung |                                     |                         |                                    |                    |              |                                         |              |                      |                    |
|                                                                            |                                     |                         |                                    |                    |              |                                         |              |                      |                    |

Die Verpflichtungskredite in der Kompetenz der Exekutiven sind in dieser Tabelle nicht aufgeführt.

| Investitionsrechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                     | Rechnung 2016     |             | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015     |                   |
|------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|-------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|
|                                                |                                     | Ausgaben          | Einnahmen   | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben          | Einnahmen         |
| <b>0</b>                                       | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>        | <b>103'433.50</b> | <b>0.00</b> | <b>120'000</b>   | <b>0</b>       | <b>148'673.30</b> | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   | 103'433.50  |                  | 120'000        |                   | 148'673.30        |
| <b>090</b>                                     | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>    | <b>103'433.50</b> | <b>0.00</b> | <b>120'000</b>   | <b>0</b>       | <b>148'673.30</b> | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   | 103'433.50  |                  | 120'000        |                   | 148'673.30        |
| 501.03                                         | Gemeindeeigene Immobilien           | 103'433.50        |             | 120'000          |                | 148'673.30        |                   |
| <b>1</b>                                       | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>130'000</b>   | <b>104'000</b> | <b>180'999.90</b> | <b>151'489.00</b> |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  | 26'000         |                   | 29'510.90         |
| <b>140</b>                                     | <b>Feuerwehr</b>                    | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>180'999.90</b> | <b>151'489.00</b> |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 29'510.90         |
| 506.01                                         | Ersteinsatzfahrzeug FW              | 0.00              |             | 0                |                | 180'999.90        |                   |
|                                                | Raron-Niedergesteln                 |                   |             |                  |                |                   |                   |
| 661.01                                         | Kantonsbeitrag Ersteinsatzfahrzeug  |                   | 0.00        |                  | 0              |                   | 121'350.10        |
| 669.01                                         | Beitrag Niedergesteln an            |                   | 0.00        |                  | 0              |                   | 30'138.90         |
|                                                | Ersteinsatzfahrzeug                 |                   |             |                  |                |                   |                   |
| <b>160</b>                                     | <b>Zivilschutz</b>                  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>130'000</b>   | <b>104'000</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  | 26'000         |                   |                   |
| 501.01                                         | Umbau Zivilschutzanlage             | 0.00              |             | 130'000          |                | 0.00              |                   |
| 661.01                                         | Deblockierungsbeiträge              |                   | 0.00        |                  | 104'000        |                   | 0.00              |
|                                                | Zivilschutzanlage                   |                   |             |                  |                |                   |                   |
| <b>2</b>                                       | <b>UNTERRICHTSWESEN - BILDUNG</b>   | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>392'496.10</b> | <b>145'203.70</b> |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 247'292.40        |
| <b>210</b>                                     | <b>Primarschule + Kindergarten</b>  | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>34'725.60</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 34'725.60         |
| 503.04                                         | Brandschutzmassnahmen PS            | 0.00              |             | 0                |                | 34'725.60         |                   |
| <b>211</b>                                     | <b>Orientierungsschule</b>          | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>357'770.50</b> | <b>145'203.70</b> |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 212'566.80        |
| 503.02                                         | Sanierung OS-Schulhaus              | 0.00              |             | 0                |                | 256'018.50        |                   |
| 506.02                                         | Neue Stühle & Bänke OS              | 0.00              |             | 0                |                | 101'752.00        |                   |
| 661.01                                         | Kantonsbeitrag                      |                   | 0.00        |                  | 0              |                   | 145'203.70        |
| <b>3</b>                                       | <b>KULTUR - FREIZEIT - KULTUS</b>   | <b>300'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>316'000</b>   | <b>0</b>       | <b>14'126.95</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   | 300'000.00  |                  | 316'000        |                   | 14'126.95         |
| <b>300</b>                                     | <b>Kulturförderung</b>              | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>16'000</b>    | <b>0</b>       | <b>14'126.95</b>  | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  | 16'000         |                   | 14'126.95         |
| 501.02                                         | Sanierung Museum Burg               | 0.00              |             | 16'000           |                | 14'126.95         |                   |
| <b>340</b>                                     | <b>Sport und Freizeit</b>           | <b>300'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>300'000</b>   | <b>0</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   | 300'000.00  |                  | 300'000        |                   |                   |
| 525.01                                         | Beteiligung Infrastruktur EHC Raron | 300'000.00        |             | 300'000          |                | 0.00              |                   |
| <b>5</b>                                       | <b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>            | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>288'300.00</b> | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 288'300.00        |
| <b>570</b>                                     | <b>Alters- und Pflegeheim</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>288'300.00</b> | <b>0.00</b>       |
|                                                | Saldo                               |                   |             |                  |                |                   | 288'300.00        |
| 589.01                                         | Investitionsbeitrag Alters- und     | 0.00              |             | 0                |                | 288'300.00        |                   |
|                                                | Pflegeheim St. Anna                 |                   |             |                  |                |                   |                   |

| Investitionsrechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                 | Rechnung 2016       |                   | Voranschlag 2016 |                | Rechnung 2015       |                     |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|-------------------|------------------|----------------|---------------------|---------------------|
|                                                |                                                 | Ausgaben            | Einnahmen         | Ausgaben         | Einnahmen      | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>6</b>                                       | <b>VERKEHR</b>                                  | <b>919'799.45</b>   | <b>250'694.50</b> | <b>700'000</b>   | <b>0</b>       | <b>1'699'199.87</b> | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>669'104.95</b> |                  | <b>700'000</b> |                     | <b>1'699'199.87</b> |
| <b>610</b>                                     | <b>Kantonsstrassen</b>                          | <b>188'426.40</b>   | <b>0.00</b>       | <b>80'000</b>    | <b>0</b>       | <b>298'969.30</b>   | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>188'426.40</b> |                  | <b>80'000</b>  |                     | <b>298'969.30</b>   |
| 561.01                                         | Beteiligung Baukosten kant.<br>Strassennetz     | 188'426.40          |                   | 80'000           |                | 298'969.30          |                     |
| <b>620</b>                                     | <b>Gemeindestrassennetz</b>                     | <b>725'373.05</b>   | <b>250'694.50</b> | <b>620'000</b>   | <b>0</b>       | <b>1'031'476.37</b> | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>474'678.55</b> |                  | <b>620'000</b> |                     | <b>1'031'476.37</b> |
| 501.01                                         | Gemeindestrassen                                | 110'289.75          |                   | 120'000          |                | 73'674.45           |                     |
| 501.03                                         | Strassenbeleuchtung                             | 44'276.30           |                   | 0                |                | 181'779.07          |                     |
| 501.06                                         | Gestaltung Dorfplatz Raron                      | 37'172.85           |                   | 0                |                | 633'741.50          |                     |
| 501.07                                         | Verkehrsplanung Realisierung<br>Verkehrskonzept | 21'519.70           |                   | 0                |                | 71'534.25           |                     |
| 501.09                                         | Gestaltung Kirchplatz St.German                 | 12'837.00           |                   | 0                |                | -57'260.40          |                     |
| 501.14                                         | Sanierung Bahnhofstrasse Nord                   | 499'277.45          |                   | 500'000          |                | 128'007.50          |                     |
| 661.01                                         | Kantonsbeitrag                                  |                     | 250'694.50        |                  | 0              |                     | 0.00                |
| <b>621</b>                                     | <b>Parkplätze und Parkuhren</b>                 | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>211'254.20</b>   | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     |                   |                  |                |                     | <b>211'254.20</b>   |
| 501.01                                         | Parkplätze an Schulhausstrasse                  | 0.00                |                   | 0                |                | 211'254.20          |                     |
| <b>625</b>                                     | <b>Werkhof</b>                                  | <b>6'000.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>157'500.00</b>   | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>6'000.00</b>   |                  |                |                     | <b>157'500.00</b>   |
| 506.02                                         | Gemeindefahrzeuge & Zubehör                     | 6'000.00            |                   | 0                |                | 157'500.00          |                     |
| <b>7</b>                                       | <b>UMWELT - RAUMORDNUNG</b>                     | <b>1'018'709.75</b> | <b>69'041.00</b>  | <b>1'000'000</b> | <b>40'000</b>  | <b>412'966.10</b>   | <b>84'321.00</b>    |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>949'668.75</b> |                  | <b>960'000</b> |                     | <b>328'645.10</b>   |
| <b>700</b>                                     | <b>Wasserversorgung</b>                         | <b>526'948.25</b>   | <b>29'351.00</b>  | <b>425'000</b>   | <b>15'000</b>  | <b>108'236.90</b>   | <b>22'320.45</b>    |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>497'597.25</b> |                  | <b>410'000</b> |                     | <b>85'916.45</b>    |
| 501.01                                         | Erneuerung Trinkwasserleitungen                 | 29'894.30           |                   | 25'000           |                | 78'474.35           |                     |
| 501.14                                         | Sanierung Bahnhofstrasse Nord                   | 497'053.95          |                   | 400'000          |                | 29'762.55           |                     |
| 610.01                                         | Anschlussgebühren Trinkwasser                   |                     | 29'351.00         |                  | 15'000         |                     | 22'320.45           |
| <b>710</b>                                     | <b>Abwasserentsorgung</b>                       | <b>364'186.50</b>   | <b>39'690.00</b>  | <b>400'000</b>   | <b>25'000</b>  | <b>84'777.85</b>    | <b>51'300.00</b>    |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>324'496.50</b> |                  | <b>375'000</b> |                     | <b>33'477.85</b>    |
| 501.08                                         | Kanalisation "Bietschisand /<br>Niedergrund"    | 0.00                |                   | 0                |                | 57'562.85           |                     |
| 501.12                                         | Sanierung Bahnhofstrasse Nord                   | 364'186.50          |                   | 400'000          |                | 27'215.00           |                     |
| 610.01                                         | Anschlussgebühren Abwasser                      |                     | 39'690.00         |                  | 25'000         |                     | 51'300.00           |
| <b>720</b>                                     | <b>Abfallbewirtschaftung</b>                    | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0</b>         | <b>0</b>       | <b>75'716.00</b>    | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     |                   |                  |                |                     | <b>75'716.00</b>    |
| 501.01                                         | Ausbau Deponie "Mutt"                           | 0.00                |                   | 0                |                | 54'940.85           |                     |
| 506.01                                         | Sammelcontainer                                 | 0.00                |                   | 0                |                | 20'775.15           |                     |
| <b>750</b>                                     | <b>Gewässer</b>                                 | <b>127'575.00</b>   | <b>0.00</b>       | <b>75'000</b>    | <b>0</b>       | <b>144'235.35</b>   | <b>10'700.55</b>    |
|                                                | <b>Saldo</b>                                    |                     | <b>127'575.00</b> |                  | <b>75'000</b>  |                     | <b>133'534.80</b>   |
| 501.01                                         | Hochwasserschutz                                | 52'575.00           |                   | 0                |                | 85'810.35           |                     |
| 561.01                                         | 3. Rhonekorrektur                               | 75'000.00           |                   | 75'000           |                | 58'425.00           |                     |
| 661.01                                         | Kantonsbeitrag Hochwasserschutz                 |                     | 0.00              |                  | 0              |                     | 10'700.55           |

| Investitionsrechnung<br>(nach Dienstbereichen) |                                                    | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015       |                     |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                                |                                                    | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben         | Einnahmen        | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>790</b>                                     | <b>Raumplanung</b>                                 | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>100'000</b>   | <b>0</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|                                                | <b>Saldo</b>                                       |                     |                     |                  | <b>100'000</b>   |                     |                     |
| 501.04                                         | Mitfinanzierung OLK "Arena / Markthalle"           | 0.00                |                     | 100'000          |                  | 0.00                |                     |
| <b>8</b>                                       | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                             | <b>293'632.10</b>   | <b>252'928.00</b>   | <b>180'000</b>   | <b>122'500</b>   | <b>932'981.15</b>   | <b>662'724.35</b>   |
|                                                | <b>Saldo</b>                                       |                     | <b>40'704.10</b>    |                  | <b>57'500</b>    |                     | <b>270'256.80</b>   |
| <b>800</b>                                     | <b>Landwirtschaft</b>                              | <b>130'329.10</b>   | <b>233'829.95</b>   | <b>150'000</b>   | <b>115'000</b>   | <b>794'467.95</b>   | <b>568'072.35</b>   |
|                                                | <b>Saldo</b>                                       | <b>103'500.85</b>   |                     |                  | <b>35'000</b>    |                     | <b>226'395.60</b>   |
| 501.02                                         | Bevorschussung Sanierung "Chummera"                | 7'955.35            |                     | 50'000           |                  | 0.00                |                     |
| 501.03                                         | Bevorschussung Sanierung "Thelsuon"                | 56'404.10           |                     | 0                |                  | 242'780.35          |                     |
| 501.04                                         | Landschaftspflege                                  | 55'292.75           |                     | 0                |                  | 93'577.80           |                     |
| 501.06                                         | Steinschlagnetze (Schutz Stalde)                   | 5'897.90            |                     | 0                |                  | 393'033.30          |                     |
| 501.07                                         | Projekt Trockensteinmauern (Rebmauern)             | 4'779.00            |                     | 100'000          |                  | 65'076.50           |                     |
| 669.01                                         | Rückerstattungen Dritter                           |                     | 45'597.85           |                  | 0                |                     | 84'192.35           |
| 669.02                                         | Rückerstattung Dritter Sanierung "Chummera"        |                     | 0.00                |                  | 45'000           |                     | 0.00                |
| 669.03                                         | Rückerstattung Dritter Sanierung "Thelsuon"        |                     | 77'220.00           |                  | 0                |                     | 169'880.00          |
| 669.04                                         | Rückerstattung Dritter Steinschlagnetze            |                     | 111'012.10          |                  | 0                |                     | 314'000.00          |
| 669.05                                         | Rückerstattung Projekt Trockensteinmauern          |                     | 0.00                |                  | 70'000           |                     | 0.00                |
| <b>801</b>                                     | <b>Betriebs- und Bodenverbesserungen</b>           | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0</b>         | <b>0</b>         | <b>99'701.30</b>    | <b>87'938.70</b>    |
|                                                | <b>Saldo</b>                                       |                     |                     |                  |                  |                     | <b>11'762.60</b>    |
| 501.01                                         | ÖVP - ökologisches Vernetzungsprojekt              | 0.00                |                     | 0                |                  | 99'701.30           |                     |
| 669.01                                         | Rückerstattung Dritter "Vernetzungsprojekt"        |                     | 0.00                |                  | 0                |                     | 87'938.70           |
| <b>861</b>                                     | <b>Gas</b>                                         | <b>163'303.00</b>   | <b>19'098.05</b>    | <b>30'000</b>    | <b>7'500</b>     | <b>38'811.90</b>    | <b>6'713.30</b>     |
|                                                | <b>Saldo</b>                                       |                     | <b>144'204.95</b>   |                  | <b>22'500</b>    |                     | <b>32'098.60</b>    |
| 501.01                                         | Gasleitungen                                       | 44'276.30           |                     | 0                |                  | 0.00                |                     |
| 501.02                                         | Gasleitung Bahnhofstrasse Nord                     | 119'026.70          |                     | 30'000           |                  | 15'999.85           |                     |
| 501.03                                         | Gasleitung Erschliessung Dorf "gesteuerte Bohrung" | 0.00                |                     | 0                |                  | 22'812.05           |                     |
| 610.01                                         | Anschlussgebühren Gas                              |                     | 19'098.05           |                  | 7'500            |                     | 6'713.30            |
|                                                | <b>Total Investitionsausgaben</b>                  | <b>2'635'574.80</b> |                     | <b>2'446'000</b> |                  | <b>4'069'743.37</b> |                     |
|                                                | <b>Total Investitionseinnahmen</b>                 |                     | <b>572'663.50</b>   |                  | <b>266'500</b>   |                     | <b>1'043'738.05</b> |
|                                                | <b>Nettoinvestition</b>                            |                     | <b>2'062'911.30</b> |                  | <b>2'179'500</b> |                     | <b>3'026'005.32</b> |

| Investitionsrechnung<br>(nach Arten) |                                             | Rechnung 2016       |                     | Voranschlag 2016 |                  | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                             | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben         | Einnahmen        | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>5</b>                             | <b>A U S G A B E N</b>                      | <b>2'635'574.80</b> |                     | <b>2'446'000</b> |                  | <b>4'069'743.37</b> |                     |
| <b>50</b>                            | <b>Sachgüter</b>                            | <b>2'072'148.40</b> |                     | <b>1'991'000</b> |                  | <b>3'424'049.07</b> |                     |
| 501                                  | Tiefbauten                                  | 2'066'148.40        |                     | 1'991'000        |                  | 2'672'277.92        |                     |
| 503                                  | Hochbauten                                  | 0.00                |                     | 0                |                  | 290'744.10          |                     |
| 506                                  | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge              | 6'000.00            |                     | 0                |                  | 461'027.05          |                     |
| <b>52</b>                            | <b>Immaterielle Anlagen</b>                 | <b>300'000.00</b>   |                     | <b>300'000</b>   |                  | <b>0.00</b>         |                     |
| 525                                  | Beteiligung Private Institutionen           | 300'000.00          |                     | 300'000          |                  | 0.00                |                     |
| <b>56</b>                            | <b>Eigene Beiträge</b>                      | <b>263'426.40</b>   |                     | <b>155'000</b>   |                  | <b>357'394.30</b>   |                     |
| 561                                  | Eigene Beiträge an den Kanton               | 263'426.40          |                     | 155'000          |                  | 357'394.30          |                     |
| <b>58</b>                            | <b>Übrige zu aktivierende Aufwendungen</b>  | <b>0.00</b>         |                     | <b>0</b>         |                  | <b>288'300.00</b>   |                     |
| 589                                  | Übrige Investitionsausgaben                 | 0.00                |                     | 0                |                  | 288'300.00          |                     |
| <b>6</b>                             | <b>EINNAHMEN</b>                            |                     | <b>572'663.50</b>   |                  | <b>266'500</b>   |                     | <b>1'043'738.05</b> |
| <b>61</b>                            | <b>Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte</b> |                     | <b>88'139.05</b>    |                  | <b>47'500</b>    |                     | <b>80'333.75</b>    |
| 610                                  | Erschliessungsbeiträge                      |                     | 88'139.05           |                  | 47'500           |                     | 80'333.75           |
| <b>66</b>                            | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b>         |                     | <b>484'524.45</b>   |                  | <b>219'000</b>   |                     | <b>963'404.30</b>   |
| 661                                  | Kantonsbeiträge                             |                     | 250'694.50          |                  | 104'000          |                     | 277'254.35          |
| 669                                  | Übrige Investitionsbeiträge                 |                     | 233'829.95          |                  | 115'000          |                     | 686'149.95          |
|                                      | <b>Total Investitionsausgaben</b>           | <b>2'635'574.80</b> |                     | <b>2'446'000</b> |                  | <b>4'069'743.37</b> |                     |
|                                      | <b>Total Investitionseinnahmen</b>          |                     | <b>572'663.50</b>   |                  | <b>266'500</b>   |                     | <b>1'043'738.05</b> |
|                                      | <b>Nettoinvestition</b>                     |                     | <b>2'062'911.30</b> |                  | <b>2'179'500</b> |                     | <b>3'026'005.32</b> |

|             |                                                              | Bestand am<br>31.12.2015 | Veränderungen<br>Zuwachs      Abgang |                      | Bestand am<br>31.12.2016 |
|-------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| <b>1</b>    | <b>AKTIVEN</b>                                               | <b>16'881'410.92</b>     | <b>24'500'780.99</b>                 | <b>24'484'147.16</b> | <b>16'898'044.75</b>     |
| <b>10</b>   | <b>FINANZVERMÖGEN</b>                                        | <b>5'968'410.92</b>      | <b>21'435'206.19</b>                 | <b>21'523'572.36</b> | <b>5'880'044.75</b>      |
| <b>1000</b> | <b>Kassa</b>                                                 | <b>5'185.80</b>          | <b>74'360.30</b>                     | <b>75'448.25</b>     | <b>4'097.85</b>          |
| 1000.01     | Kassa                                                        | 5'185.80                 | 74'360.30                            | 75'448.25            | 4'097.85                 |
| <b>1001</b> | <b>Postcheck</b>                                             | <b>1'081'161.90</b>      | <b>4'163'686.92</b>                  | <b>4'497'883.90</b>  | <b>746'964.92</b>        |
| 1001.01     | Postcheck 19-2546-2                                          | 1'081'161.90             | 4'163'686.92                         | 4'497'883.90         | 746'964.92               |
| <b>1002</b> | <b>Banken</b>                                                | <b>613'520.07</b>        | <b>10'361'468.73</b>                 | <b>9'595'078.31</b>  | <b>1'379'910.49</b>      |
| 1002.01     | KK UBS AG 448975B1L                                          | 34'124.00                | 50'000.00                            | 48'064.20            | 36'059.80                |
| 1002.03     | KK WKB S0100.54.24                                           | 385'809.55               | 591'346.45                           | 358'076.95           | 619'079.05               |
| 1002.05     | KK RB Raron 10807.02                                         | 193'586.52               | 9'720'122.28                         | 9'188'937.16         | 724'771.64               |
| <b>1012</b> | <b>Steurguthaben</b>                                         | <b>673'690.00</b>        | <b>4'186'758.40</b>                  | <b>4'116'566.60</b>  | <b>743'881.80</b>        |
| 1012.07     | Steurguthaben 2010                                           | 15'723.95                | 31'688.20                            | 33'493.50            | 13'918.65                |
| 1012.08     | Steurguthaben 2011                                           | 7'812.75                 | 2'219.35                             | 4'799.35             | 5'232.75                 |
| 1012.09     | Steurguthaben 2012                                           | 27'530.70                | 4'800.40                             | 30'416.05            | 1'915.05                 |
| 1012.10     | Steurguthaben 2013                                           | 68'355.20                | 2'599.15                             | 46'905.40            | 24'048.95                |
| 1012.11     | Steurguthaben 2014                                           | 216'795.75               | 270'950.05                           | 422'939.00           | 64'806.80                |
| 1012.12     | Steurguthaben 2015                                           | 337'471.65               | 429'154.20                           | 495'031.40           | 271'594.45               |
| 1012.13     | Steurguthaben 2016                                           | 0.00                     | 3'445'347.05                         | 3'082'981.90         | 362'365.15               |
| <b>1013</b> | <b>Ausstehende Subventionen</b>                              | <b>0.00</b>              | <b>144'461.30</b>                    |                      | <b>144'461.30</b>        |
| 1013.01     | Subventionen Sanierung Naturlehzimmer (2014) / Subv. ab 2019 | 0.00                     | 74'204.00                            |                      | 74'204.00                |
| 1013.02     | Subventionen Sanierung OS (2015) / Subv. ab 2020             | 0.00                     | 70'257.30                            |                      | 70'257.30                |
| <b>1015</b> | <b>Debitorenguthaben</b>                                     | <b>793'304.90</b>        | <b>1'714'365.69</b>                  | <b>1'484'295.40</b>  | <b>1'023'375.19</b>      |
| 1015.01     | Allgemeine Guthaben                                          | 793'304.90               | 1'714'365.69                         | 1'484'295.40         | 1'023'375.19             |
| <b>1016</b> | <b>Festgelder</b>                                            | <b>1'701'908.50</b>      | <b>251.65</b>                        | <b>702'160.15</b>    | <b>1'000'000.00</b>      |
| 1016.01     | Festgeld RB Raron                                            | 1'000'000.00             |                                      |                      | 1'000'000.00             |
| 1016.04     | E-Depositokonto Postfinance                                  | 701'908.50               | 251.65                               | 702'160.15           | 0.00                     |
| <b>1019</b> | <b>Übrige Guthaben</b>                                       | <b>33'013.95</b>         | <b>20'634.15</b>                     | <b>33'013.95</b>     | <b>20'634.15</b>         |
| 1019.01     | Eidg. Steuerverwaltung (Verrechnungssteuer)                  | 33'013.95                | 20'634.15                            | 33'013.95            | 20'634.15                |
| <b>1022</b> | <b>Darlehen</b>                                              | <b>47'500.00</b>         |                                      |                      | <b>47'500.00</b>         |
| 1022.01     | Sozialmed. Zentrum Oberwallis, Standort Leuk                 | 47'500.00                |                                      |                      | 47'500.00                |
| <b>1030</b> | <b>Transitorische Aktiven</b>                                | <b>1'019'125.80</b>      | <b>769'219.05</b>                    | <b>1'019'125.80</b>  | <b>769'219.05</b>        |
| 1030.01     | Transitorische Aktiven                                       | 1'019'125.80             | 769'219.05                           | 1'019'125.80         | 769'219.05               |

|             |                                               | Bestand am<br>31.12.2015 | Veränderungen<br>Zuwachs      Abgang |                      | Bestand am<br>31.12.2016 |
|-------------|-----------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| <b>11</b>   | <b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>                    | <b>10'913'000.00</b>     | <b>3'065'574.80</b>                  | <b>2'960'574.80</b>  | <b>11'018'000.00</b>     |
| <b>1140</b> | <b>Grundstücke</b>                            | <b>80'000.00</b>         |                                      | <b>20'000.00</b>     | <b>60'000.00</b>         |
| 1140.01     | Bodenkäufe Flugplatz                          | 80'000.00                |                                      | 20'000.00            | 60'000.00                |
| <b>1141</b> | <b>Tiefbauten</b>                             | <b>6'948'000.00</b>      | <b>2'656'141.30</b>                  | <b>2'342'141.30</b>  | <b>7'262'000.00</b>      |
| 1141.01     | Kanalisationen                                | 553'000.00               | 364'186.50                           | 127'186.50           | 790'000.00               |
| 1141.05     | Trinkwasser                                   | 1'790'000.00             | 526'948.25                           | 671'948.25           | 1'645'000.00             |
| 1141.06     | Turbinierung                                  | 0.00                     | 430'000.00                           | 43'000.00            | 387'000.00               |
| 1141.10     | Gesamtmelioration Visp-Baltschieder-Raron     | 60'000.00                |                                      | 16'000.00            | 44'000.00                |
| 1141.15     | Gasleitung                                    | 75'000.00                | 163'303.00                           | 61'303.00            | 177'000.00               |
| 1141.20     | Gemeindestrassen                              | 970'000.00               | 110'289.75                           | 180'289.75           | 900'000.00               |
| 1141.21     | Kantonsstrassen                               | 240'000.00               | 188'426.40                           | 138'426.40           | 290'000.00               |
| 1141.25     | Strassenbeleuchtung                           | 515'000.00               | 44'276.30                            | 81'276.30            | 478'000.00               |
| 1141.30     | Dorfgestaltung Raron                          | 585'000.00               | 37'172.85                            | 122'172.85           | 500'000.00               |
| 1141.31     | Umgestaltung Friedhof auf der Burg            | 100'000.00               |                                      | 20'000.00            | 80'000.00                |
| 1141.32     | Dorfgestaltung St. German                     | 200'000.00               | 12'837.00                            | 21'837.00            | 191'000.00               |
| 1141.33     | Verkehrskonzept                               | 195'000.00               | 21'519.70                            | 41'519.70            | 175'000.00               |
| 1141.34     | Sanierung Bahnhofstrasse Nord                 | 115'000.00               | 499'277.45                           | 296'277.45           | 318'000.00               |
| 1141.36     | Parkplatze Schulhausstrasse                   | 190'000.00               |                                      | 19'000.00            | 171'000.00               |
| 1141.40     | Hochwasserschutzmassnahmen                    | 410'000.00               | 127'575.00                           | 107'575.00           | 430'000.00               |
| 1141.41     | Raumplanungsmassnahmen                        | 40'000.00                |                                      | 15'000.00            | 25'000.00                |
| 1141.45     | Landschaftspflegerische Massnahmen            | 360'000.00               | 130'329.10                           | 259'329.10           | 231'000.00               |
| 1141.50     | Industrie- und Gewerbezone                    | 450'000.00               |                                      | 90'000.00            | 360'000.00               |
| 1141.52     | Wasserzufuhr Ansiedlung Fischzucht            | 100'000.00               |                                      | 30'000.00            | 70'000.00                |
| <b>1143</b> | <b>Hochbauten</b>                             | <b>3'105'000.00</b>      | <b>103'433.50</b>                    | <b>527'433.50</b>    | <b>2'681'000.00</b>      |
| 1143.01     | Primarschulhaus und Mehrzweckhalle Raron      | 600'000.00               |                                      | 80'000.00            | 520'000.00               |
| 1143.02     | Museum auf der Burg                           | 30'000.00                |                                      | 10'000.00            | 20'000.00                |
| 1143.03     | Regionalschulhaus Raron                       | 635'000.00               |                                      | 75'000.00            | 560'000.00               |
| 1143.05     | Gemeindezentrum Scheibenmoos                  | 400'000.00               | 103'433.50                           | 103'433.50           | 400'000.00               |
| 1143.15     | Zentriegenhaus                                | 230'000.00               |                                      | 40'000.00            | 190'000.00               |
| 1143.17     | Hangar Flugplatz                              | 200'000.00               |                                      | 40'000.00            | 160'000.00               |
| 1143.20     | Sortieranlage Deponie "Mutt"                  | 290'000.00               |                                      | 29'000.00            | 261'000.00               |
| 1143.21     | Alters- und Pflegeheim St. Anna Steg          | 720'000.00               |                                      | 150'000.00           | 570'000.00               |
| <b>1146</b> | <b>Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge</b>      | <b>275'000.00</b>        | <b>6'000.00</b>                      | <b>56'000.00</b>     | <b>225'000.00</b>        |
| 1146.05     | Gemeindefahrzeuge                             | 275'000.00               | 6'000.00                             | 56'000.00            | 225'000.00               |
| <b>1154</b> | <b>Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen</b> | <b>505'000.00</b>        | <b>300'000.00</b>                    | <b>15'000.00</b>     | <b>790'000.00</b>        |
| 1154.01     | Beteiligung Danet Oberwallis AG               | 50'000.00                |                                      | 15'000.00            | 35'000.00                |
| 1154.02     | Aktien EVR Energieversorgung Raron AG         | 455'000.00               |                                      |                      | 455'000.00               |
| 1154.03     | Beteiligung Infrastrukturkosten Sportvereine  | 0.00                     | 300'000.00                           |                      | 300'000.00               |
|             | <b>Gesamtaktiven</b>                          | <b>16'881'410.92</b>     | <b>24'500'780.99</b>                 | <b>24'484'147.16</b> | <b>16'898'044.75</b>     |

|             |                                                 | Bestand am<br>31.12.2015 | Veränderungen<br>Zuwachs      Abgang |                      | Bestand am<br>31.12.2016 |
|-------------|-------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------------|--------------------------|
| <b>2</b>    | <b>PASSIVEN</b>                                 | <b>16'881'410.92</b>     | <b>10'628'082.01</b>                 | <b>10'611'448.18</b> | <b>16'898'044.75</b>     |
| <b>20</b>   | <b>FREMDKAPITAL</b>                             | <b>4'379'959.65</b>      | <b>9'554'575.90</b>                  | <b>9'894'095.88</b>  | <b>4'040'439.67</b>      |
| <b>2000</b> | <b>Kreditoren</b>                               | <b>1'783'482.50</b>      | <b>8'446'679.35</b>                  | <b>8'790'405.63</b>  | <b>1'439'756.22</b>      |
| 2000.01     | Kreditoren                                      | 1'783'482.50             | 8'446'679.35                         | 8'790'405.63         | 1'439'756.22             |
| <b>2021</b> | <b>Darlehen/Festkredite</b>                     | <b>740'000.00</b>        |                                      | <b>30'000.00</b>     | <b>710'000.00</b>        |
| 2021.05     | UBS AG 448975.90T / Refinanzierung Scheibenmoos | 740'000.00               |                                      | 30'000.00            | 710'000.00               |
| <b>2029</b> | <b>IHG Darlehen</b>                             | <b>293'100.00</b>        |                                      | <b>65'400.00</b>     | <b>227'700.00</b>        |
| 2029.02     | IHG-Darlehen Kanton / Kalter Brunnen            | 150'000.00               |                                      | 25'000.00            | 125'000.00               |
| 2029.03     | IHG-Darlehen Kanton / Altes Pfarrhaus-Museum    | 24'100.00                |                                      | 5'900.00             | 18'200.00                |
| 2029.10     | IHG-Darlehen Bund / Kalter Brunnen              | 100'000.00               |                                      | 25'000.00            | 75'000.00                |
| 2029.11     | IHG-Darlehen Bund / Museum                      | 19'000.00                |                                      | 9'500.00             | 9'500.00                 |
| <b>2040</b> | <b>Rückstellungen der Laufenden Rechnung</b>    | <b>555'086.90</b>        | <b>350'000.00</b>                    |                      | <b>905'086.90</b>        |
| 2040.01     | Reserve für Steuerverluste                      | 150'000.00               |                                      |                      | 150'000.00               |
| 2040.02     | Rückstellung für Rückbau Flugplatz              | 405'086.90               |                                      |                      | 405'086.90               |
| 2040.04     | Rückstellung Entsorgungskonzept                 | 0.00                     | 350'000.00                           |                      | 350'000.00               |
| <b>2050</b> | <b>Transitorische Passiven</b>                  | <b>1'008'290.25</b>      | <b>757'896.55</b>                    | <b>1'008'290.25</b>  | <b>757'896.55</b>        |
| 2050.01     | Transitorische Passiven                         | 1'008'290.25             | 757'896.55                           | 1'008'290.25         | 757'896.55               |
| <b>22</b>   | <b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>                    | <b>717'352.30</b>        | <b>717'352.30</b>                    | <b>717'352.30</b>    | <b>717'352.30</b>        |
| <b>2280</b> | <b>Gemeindeeigene Spezialfinanzierungen</b>     | <b>0.00</b>              | <b>717'352.30</b>                    |                      | <b>717'352.30</b>        |
| 2280.01     | Rückstellung Schutzraumplätze                   | 0.00                     | 717'352.30                           |                      | 717'352.30               |
| <b>2281</b> | <b>Spezialfonds</b>                             | <b>717'352.30</b>        |                                      | <b>717'352.30</b>    | <b>0.00</b>              |
| 2281.01     | Rückstellung Schutzraumplätze                   | 717'352.30               |                                      | 717'352.30           | 0.00                     |
| <b>23</b>   | <b>EIGENKAPITAL</b>                             | <b>11'784'098.97</b>     | <b>356'153.81</b>                    |                      | <b>12'140'252.78</b>     |
| <b>2390</b> | <b>Eigenkapital</b>                             | <b>11'784'098.97</b>     | <b>356'153.81</b>                    |                      | <b>12'140'252.78</b>     |
| 2390.01     | Eigenkapital                                    | 11'784'098.97            | 356'153.81                           |                      | 12'140'252.78            |
|             | <b>Gesamtpassiven</b>                           | <b>16'881'410.92</b>     | <b>10'628'082.01</b>                 | <b>10'611'448.18</b> | <b>16'898'044.75</b>     |

## Analyse der Finanzindikatoren

Wir haben für das Verwaltungsjahr 2016 folgende Kennzahlen berechnet:

### Kennzahl Nr. 1 – Selbstfinanzierungsgrad

Ist die Gegenüberstellung des Cash Flow zu den Nettoinvestitionen. Diese Kennzahl zeigt auf, zu welchen Teilen die Nettoinvestitionen mittels Cash Flow gedeckt sind. Der Wert von 112.2% im Jahr 2016 wird als „sehr gut“ bezeichnet. Die Gemeinde konnte die Nettoinvestitionen 2016 mit eigenen Mitteln finanzieren.

| 1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)                     |     | HRM | 2015                | 2016                | Durchschnitt        |
|-----------------------------------------------------|-----|-----|---------------------|---------------------|---------------------|
| Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung            | +   | fr. | 351'015.01          | 356'153.81          | 353'584.41          |
| Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung            | -   | fr. | -                   | -                   | -                   |
| Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | 331 | +   | fr.                 | 1'261'505.32        | 1'257'911.30        |
| Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | 332 | +   | fr.                 | 275'500.00          | 700'000.00          |
| Abschreibung des Bilanzfehlbetrages                 | 333 | +   | fr.                 | -                   | -                   |
| <b>Selbstfinanzierungsmarge</b>                     | =   | fr. | <b>1'888'020.33</b> | <b>2'314'065.11</b> | <b>2'101'042.72</b> |
| Aktivierte Investitionsausgaben                     | 5   | +   | fr.                 | 4'069'743.37        | 2'635'574.80        |
| Aktivierte Investitionseinnahmen                    | 6   | -   | fr.                 | 1'043'738.05        | 572'663.50          |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                           | =   | fr. | <b>3'026'005.32</b> | <b>2'062'911.30</b> | <b>2'544'458.31</b> |
| Selbstfinanzierungsmarge x 100                      |     | =   | 62.4%               | 112.2%              | 82.6%               |
| Nettoinvestitionen                                  |     |     |                     |                     |                     |

#### Kennzahlen

|     |             |                            |
|-----|-------------|----------------------------|
| I1  | ≥ 100%      | 5 - sehr gut               |
| 80% | ≤ I1 < 100% | 4 - gut                    |
| 60% | ≤ I1 < 80%  | 3 - genügend (kurzfristig) |
| 0%  | ≤ I1 < 60%  | 2 - ungenügend             |
| I1  | < 0%        | 1 - sehr schlecht          |

### Kennzahl Nr. 2 - Selbstfinanzierungskapazität

Diese Kennzahl gibt Auskunft über die Finanzkraft unserer Gemeinde. Durch die Gegenüberstellung von Cash Flow und Finanzertrag wird aufgezeigt, welcher Anteil der Gemeinde aus dem Finanzertrag für Investitionen und Entschuldung verbleibt. Mit 23% im Durchschnitt 2015 / 2016 wurde dabei ein „sehr gutes“ Resultat erzielt.

| 2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)                |     | HRM | 2015                | 2016                | Durchschnitt        |
|-----------------------------------------------------|-----|-----|---------------------|---------------------|---------------------|
| Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung            | +   | fr. | 351'015.01          | 356'153.81          | 353'584.41          |
| Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung            | -   | fr. | -                   | -                   | -                   |
| Ordentliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | 331 | +   | fr.                 | 1'261'505.32        | 1'257'911.30        |
| Zusätzliche Abschreibungen des Verwaltungsvermögens | 332 | +   | fr.                 | 275'500.00          | 700'000.00          |
| Abschreibung des Bilanzfehlbetrages                 | 333 | +   | fr.                 | -                   | -                   |
| <b>Selbstfinanzierungsmarge</b>                     | =   | fr. | <b>1'888'020.33</b> | <b>2'314'065.11</b> | <b>2'101'042.72</b> |
| Ertrag der Laufenden Rechnung                       | 4   | +   | fr.                 | 8'920'555.90        | 9'516'391.48        |
| Durchlaufende Beiträge                              | 47  | -   | fr.                 | -                   | -                   |
| Entnahmen aus Spezialfinanzierungen                 | 48  | -   | fr.                 | -                   | 31'780.55           |
| Interne Verrechnungen                               | 49  | -   | fr.                 | 26'154.02           | 91'477.74           |
| <b>Finanzertrag</b>                                 |     | fr. | <b>8'894'401.88</b> | <b>9'393'133.19</b> | <b>9'143'767.54</b> |
| Selbstfinanzierungsmarge x 100                      |     | =   | 21.2%               | 24.6%               | 23.0%               |
| Finanzertrag                                        |     |     |                     |                     |                     |

#### Kennzahlen

|     |            |                   |
|-----|------------|-------------------|
| I2  | ≥ 20%      | 5 - sehr gut      |
| 15% | ≤ I2 < 20% | 4 - gut           |
| 8%  | ≤ I2 < 15% | 3 - genügend      |
| 0%  | ≤ I2 < 8%  | 2 - ungenügend    |
| I2  | < 0%       | 1 - sehr schlecht |

### Kennzahl Nr. 3 - Ordentlicher und gesamter Abschreibungssatz

Das Verwaltungsvermögen wurde im Jahr 2016 ordentlich zu 10.3% abgeschrieben. Dem vom Kanton geforderten gesetzlichen Abschreibungssatz von 10% wurde somit Folge geleistet. Im Rechnungsjahr 2016 konnten dank dem guten Resultat zusätzliche Abschreibungen von CHF 700'000 getätigt werden. Der gesamte Abschreibungssatz (Cash Flow - Abschreibungen & Ertragsüberschuss) liegt im Durchschnitt der Jahre 2015 / 2016 bei erfreulichen 17.3%.

| 3.2 Gesamter Abschreibungssatz                                       |      | HRM   | 2015                 | 2016                 | Durchschnitt         |
|----------------------------------------------------------------------|------|-------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Verwaltungsvermögen vor Abschreibungen                               |      | + fr. | 12'450'005.32        | 12'975'911.30        | 12'712'958.31        |
| Darlehen und dauernde Beteiligungen vor Abschreibungen               |      | - fr. | 515'000.00           | 805'000.00           | 660'000.00           |
| Bilanzfehlbetrag (vor Verbuchung des Ergebnisses)                    | 19   | + fr. | -                    | -                    | -                    |
| <b>Verwaltungsvermögen + Abzuschreibender Bilanzfehlbetrag</b>       |      | = fr. | <b>11'935'005.32</b> | <b>12'170'911.30</b> | <b>12'052'958.31</b> |
| Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung                             |      | + fr. | 351'015.01           | 356'153.81           | 353'584.41           |
| Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung                             |      | - fr. | -                    | -                    | -                    |
| Ordentlicher Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen | 3310 | + fr. | 1'251'505.32         | 1'252'911.30         | 1'252'208.31         |
| Zusätzliche Abschreibungen ohne Darlehen und dauernde Beteiligungen  | 3320 | + fr. | 275'500.00           | 690'000.00           | 482'750.00           |
| Abschreibung des Bilanzfehlbetrages                                  | 333  | + fr. | -                    | -                    | -                    |
| <b>Total der Abschreibungen + Saldo der Laufenden Rechnung</b>       |      | = fr. | <b>1'878'020.33</b>  | <b>2'299'065.11</b>  | <b>2'088'542.72</b>  |
| (Total der Abschreibungen + Saldo der LR) x 100                      |      | =     | 15.7%                | 18.9%                | 17.3%                |
| Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen + Bilanzfehlbetrag              |      |       |                      |                      |                      |

#### Kennzahlen

|               |                                         |
|---------------|-----------------------------------------|
| I3 ≥ 10%      | 5 - Genügende Abschr.                   |
| 8% ≤ I3 < 10% | 4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig) |
| 5% ≤ I3 < 8%  | 3 - Schwache Abschr.                    |
| 2% ≤ I3 < 5%  | 2 - Ungenügende Abschr.                 |
| I3 < 2%       | 1 - Vollkommen ungenügende Abschr.      |

### Kennzahl Nr. 4 - Nettovermögen pro Kopf

Die Gemeinde Raron weist per Ende 2016 - bei gerechneten 1'905 Einwohnern - **pro Kopf ein Nettovermögen von CHF 966** aus. Im Vorjahr betrug dieses noch CHF 830.

| 4. Nettoschuld pro Kopf (I4)                 |    | HRM   | 2015                | 2016                | Durchschnitt        |
|----------------------------------------------|----|-------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Laufende Verpflichtungen                     | 20 | + fr. | 1'783'482.50        | 1'439'756.22        | 1'611'619.36        |
| Kurzfristige Schulden                        | 21 | + fr. | -                   | -                   | -                   |
| Mittel - und langfristige Schulden           | 22 | + fr. | 1'033'100.00        | 937'700.00          | 985'400.00          |
| Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen   | 23 | + fr. | -                   | -                   | -                   |
| Rückstellungen                               | 24 | + fr. | 555'086.90          | 905'086.90          | 730'086.90          |
| Transitorische Passiven                      | 25 | + fr. | 1'008'290.25        | 757'896.55          | 883'093.40          |
| <b>Gesamtschuld</b>                          |    | = fr. | <b>4'379'959.65</b> | <b>4'040'439.67</b> | <b>4'210'199.66</b> |
| <b>oder</b>                                  |    |       |                     |                     |                     |
| Total der Passiven                           | 2  | + fr. | 16'881'410.92       | 16'898'044.75       | 16'889'727.84       |
| Eigenkapital                                 | 29 | - fr. | 11'784'098.97       | 12'140'252.78       | 11'962'175.88       |
| Spezialfinanzierungen                        | 28 | - fr. | 717'352.30          | 717'352.30          | 717'352.30          |
| <b>Bruttoschuld</b>                          |    | = fr. | <b>4'379'959.65</b> | <b>4'040'439.67</b> | <b>4'210'199.66</b> |
| Flüssige Mittel                              | 10 | fr.   | 1'699'867.77        | 2'130'973.26        | 1'915'420.52        |
| Guthaben                                     | 11 | + fr. | 3'201'917.35        | 2'932'352.44        | 3'067'134.90        |
| Anlagen                                      | 12 | + fr. | 47'500.00           | 47'500.00           | 47'500.00           |
| Transitorische Aktiven                       | 13 | + fr. | 1'019'125.80        | 769'219.05          | 894'172.43          |
| <b>Realisierbares Finanzvermögen</b>         |    | = fr. | <b>5'968'410.92</b> | <b>5'880'044.75</b> | <b>5'924'227.84</b> |
| Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)          |    | fr.   | -1'588'451.27       | -1'839'605.08       | -1'714'028.18       |
| Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1) |    |       | 1'914               | 1'905               | 1'910               |
| Bruttoschuld – Realisierbares Finanzvermögen |    | =     | -830                | -966                | -898                |
| Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1) |    |       |                     |                     |                     |

#### Kennzahlen

|                    |                                        |
|--------------------|----------------------------------------|
| I4 < 3'000         | 5 - Kleine Verschuldung                |
| 3'000 ≤ I4 < 5'000 | 4 - Angemessene Verschuldung           |
| 5'000 ≤ I4 < 7'000 | 3 - Grosse Verschuldung                |
| 7'000 ≤ I4 < 9'000 | 2 - Sehr grosse Verschuldung           |
| I4 ≥ 9'000         | 1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung |

## Kennzahl Nr. 5 - Bruttoschuldenvolumenquote

Die Bruttoschuldenvolumenquote ist stabil, resp. praktisch auf dem gleichen Niveau geblieben und kann im Durchschnitt mit 46% nach wie vor als sehr gut bezeichnet werden. Diese Quote drückt das Volumen der Bruttoverschuldung im Verhältnis zum Finanzertrag der Rechnung aus.

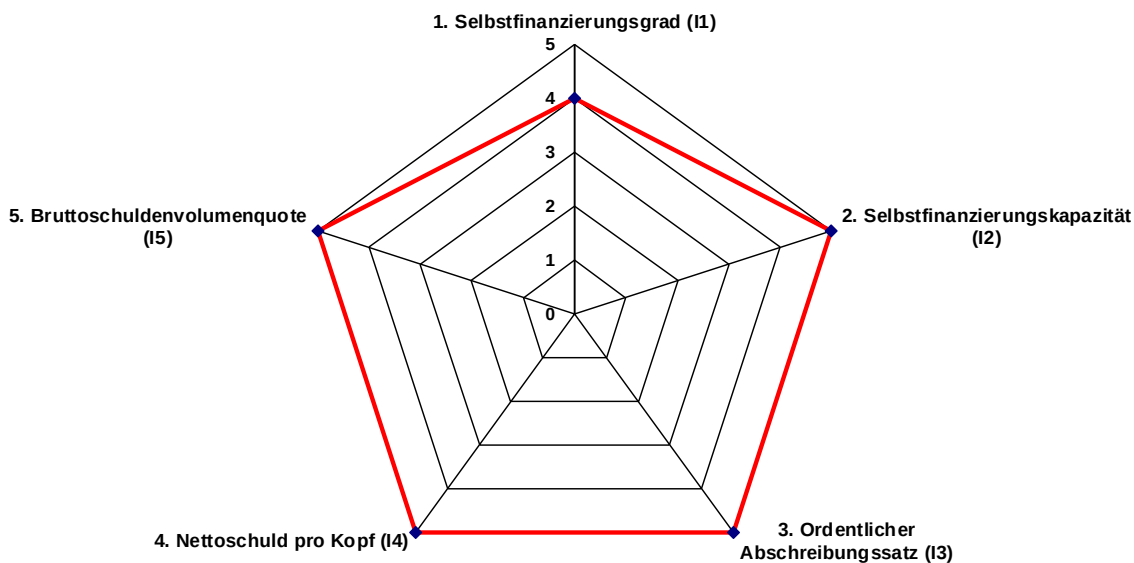
| 5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)   |    | HRM   | 2015                | 2016                | Durchschnitt        |
|--------------------------------------|----|-------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Laufende Verpflichtungen             | 20 | + fr. | 1'783'482.50        | 1'439'756.22        | 1'611'619.36        |
| Kurzfristige Schulden                | 21 | + fr. | -                   | -                   | -                   |
| Mittel - und langfristige Schulden   | 22 | + fr. | 1'033'100.00        | 937'700.00          | 985'400.00          |
| Verpflichtungen für Sonderrechnungen | 23 | + fr. | -                   | -                   | -                   |
| Rückstellungen                       | 24 | + fr. | 555'086.90          | 905'086.90          | 730'086.90          |
| Transitorische Passiven              | 25 | + fr. | 1'008'290.25        | 757'896.55          | 883'093.40          |
| <b>Bruttoschuld</b>                  | =  | fr.   | <b>4'379'959.65</b> | <b>4'040'439.67</b> | <b>4'210'199.66</b> |
| oder                                 |    |       |                     |                     |                     |
| Total der Passiven                   | 2  | + fr. | 16'881'410.92       | 16'898'044.75       | 16'889'727.84       |
| Eigenkapital                         | 29 | - fr. | 11'784'098.97       | 12'140'252.78       | 11'962'175.88       |
| Spezialfinanzierungen                | 28 | - fr. | 717'352.30          | 717'352.30          | 717'352.30          |
| <b>Bruttoschuld</b>                  | =  | fr.   | <b>4'379'959.65</b> | <b>4'040'439.67</b> | <b>4'210'199.66</b> |
| Ertrag der laufenden Rechnung        |    |       |                     |                     |                     |
| Durchlaufende Beiträge               | 47 | - fr. | -                   | -                   | -                   |
| Vorschüsse für Spezialfinanzierungen | 48 | - fr. | -                   | 31'780.55           | 15'890.28           |
| Interne Verrechnungen                | 49 | - fr. | 26'154.02           | 91'477.74           | 58'815.88           |
| <b>Finanzertrag</b>                  | =  | fr.   | <b>8'894'401.88</b> | <b>9'393'133.19</b> | <b>9'143'767.54</b> |
| Bruttoschuld x 100                   |    |       |                     |                     |                     |
| Ertrag der laufenden Rechnung        |    | =     | 49.2%               | 43.0%               | 46.0%               |

### Kennzahlen

|                  |                |
|------------------|----------------|
| I5 < 150%        | 5 - sehr gut   |
| 150% ≤ I5 < 200% | 4 - gut        |
| 200% ≤ I5 < 250% | 3 - genügend   |
| 250% ≤ I5 < 300% | 2 - ungenügend |
| I5 ≥ 300%        | 1 - schlecht   |

Die **Grafik zu den Kennzahlen** (Spider) sagt aus, dass Raron auf Grund der hohen Investitionen im Jahr 2015 bei den Kennzahlen Durchschnittswerte 2015 / 2016 nur beim Selbstfinanzierungsgrad (I1) nicht mit der Bestnote abschliesst.

Grafik zu den Kennzahlen - Durchschnittswerte der Jahre 2015 und 2016



## Schlussbemerkungen / Beurteilung der Finanzlage

Die Verwaltung kann der UV für das Verwaltungsjahr 2016 wieder sehr erfreuliche Zahlen präsentieren. Wie in dieser Broschüre mehrfach dargelegt, konnte trotz den hohen Kosten der Unwetterschäden noch ein sehr gutes Resultat erarbeitet werden.

**Haushaltsgleichgewicht:** Einmal mehr kann die Jahresrechnung schwarze Zahlen präsentieren. Das Haushaltsgleichgewicht wird seit Jahren erreicht. Bei gleichen Voraussetzungen kann auch in den kommenden Jahren weiterhin ein Ertragsüberschuss ausgewiesen werden.

Zusammenfassend kann die Finanzlage der Gemeinde Raron wie folgt beurteilt werden:

- Die **finanzielle Lage** kann nach wie vor als **sehr gesund** bezeichnet werden.
- Die **Ertragsstruktur** ist breit gestreut, so dass keine totale Abhängigkeit vorhanden ist.
- Die **Steuerbelastung**, die **Gebührentarife** und auch die **Stromtarife** in unserer Gemeinde sind unterdurchschnittlich und können als mässig und interessant angesehen werden.
- Der **Stand der Infrastrukturen** (Strassen, Trinkwasser und Abwasser) ist zeitgemäss und den regelmässigen Erneuerungen wird Beachtung geschenkt (aktuelles Beispiel ist hier die Sanierung der Bahnhofstrasse Nord und die gesteuerte Horizontalbohrung).
- Bei einer längerfristigen Betrachtungsweise kann den Gemeindefinanzen nach wie vor ein **gutes Zeugnis** ausgestellt werden. Unter Einbezug gewisser Unsicherheiten infolge zusätzlicher Belastungen (Kanton / NFA II) und der Unternehmungssteuerreform USR III kann momentan immer noch von einem gesunden Finanzhaushalt ausgegangen werden.
- Der **Selbstfinanzierungsgrad** im 2016 lag bei 112.2% (Durchschnitt 2015 & 2016 = 82.6%). Die Gemeinde konnte die Investitionen 2016 ohne Neuverschuldung realisieren.
- Die ungedeckte Schuld zeigt neu ein **Nettovermögen pro Kopf von CHF 966**.

Auf Grund dieser Tatsachen und in Anbetracht der Veränderungen kann die kurzfristige **Zukunft bedingt optimistisch** angegangen werden. Trotz der positiven Stimmung und den allgemein guten Tendenzen gilt es aber nicht zu vergessen, dass die von Bund und Kanton in den letzten Jahren geschnürten Sparpakete die Aufwendungen der Gemeinden künftig ansteigen lassen.

Es ist nach wie vor Aufgabe von Verwaltung, Mitarbeitern und Bevölkerung, die **gute Finanzlage unserer Gemeinde zu bewahren**. Ein nachhaltiges Wohlergehen im Finanzhaushalt bringt Vorteile und Lebensqualität für alle. Die Gemeindeverantwortlichen tun gut daran, die gute Ausgangslage zu erhalten, um für etwaige schwierigere Zeiten gewappnet zu sein.

## Antrag an die Urversammlung

Die Revisionsstelle APROA AG hat die Rechnung 2016 geprüft und dem Gemeinderat den „Erläuterungsbericht 2016“ vom 28. April 2017 zugestellt. Die Revisionsstelle empfiehlt der Urversammlung gemäss dem Bericht auf den Seiten 46 und 47, die Verwaltungsrechnung 2016 und die Bilanz am 31.12.2016 zu genehmigen. Gemäss Bericht der APROA AG stimmen die geprüften Rechnungsausweise mit der sauber und ordentlich geführten Buchhaltung überein.

Der Gemeinderat von Raron hat die Verwaltungsrechnung 2016 an seiner Sitzung vom 1. Mai 2017 einstimmig genehmigt und **beantragt der Urversammlung vom 21. Juni 2017 die Jahresrechnung des vergangenen Geschäftsjahres 2016 - wie dargelegt – zu genehmigen**.

## Anhänge zur Verwaltungsrechnung 2016

| Eventualverpflichtungen                            |                |                       |                  |
|----------------------------------------------------|----------------|-----------------------|------------------|
| Anhang zur Bilanz                                  |                |                       |                  |
| Eventualverpflichtung gegenüber:                   | Betrag         | Saldo                 | Beschluss vom:   |
| <b>Pfarrei Raron</b>                               |                |                       |                  |
| Bürgschaftsverpflichtung / Pfarrhaus Raron         |                |                       | GRS 08.06.2015 & |
| WKB 102.474.44.07 / Hypothek                       | CHF 545'000.00 | CHF 545'000.00        | GRS 29.03.2016   |
| <b>Pfarrei Raron</b>                               |                |                       |                  |
| Bürgschaftsverpflichtung / Pfarrhaus Raron         |                |                       |                  |
| Nachtragskredit                                    |                |                       |                  |
| RB 10390.45/1 Festdarlehen                         | CHF 100'000.00 | CHF 100'000.00        | GRS 08.06.2015 & |
| RB 10390.53/1 Festdarlehen                         | CHF 100'000.00 | CHF 100'000.00        | GRS 29.03.2016   |
| <b>Pro Raronia Historica</b>                       |                |                       |                  |
| Bürgschaftsverpflichtung / Stall-Scheune           |                |                       |                  |
| auf jeweilig beanspruchte Schuldsumme              |                |                       |                  |
| Basiskreditvertrag RB Gampel-Raron                 | CHF 179'000.00 | CHF 179'000.00        | GRS 29.08.2016   |
| Total Eventualverpflichtungen am 31. Dezember 2016 |                | <b>CHF 924'000.00</b> |                  |

### INVESTITIONS- UND ABSCHREIBUNGSTABELLE 2016

| Abt. | Konto   | Bezeichnung                                  | Stand 01.01.2016  | Aktivierung      | Passivierung   | Ordentliche Abschreibungen | Ausserordentliche Abschreibungen | Stand 31.12.2016  |
|------|---------|----------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------|
| 0    | 1143.05 | Gemeindeeigene Immobilien                    | CHF 400'000.00    | CHF 103'433.50   | CHF -          | CHF 50'433.50              | CHF 53'000.00                    | CHF 400'000.00    |
| 0    | 1143.15 | Zentriegenhaus                               | CHF 230'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 23'000.00              | CHF 17'000.00                    | CHF 190'000.00    |
| 0    | 1143.17 | Hangar Flugplatz                             | CHF 200'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 20'000.00              | CHF 20'000.00                    | CHF 160'000.00    |
| 2    | 1143.01 | Primarschulhaus & Mehrzweckhalle             | CHF 600'000.00    | CHF -            |                | CHF 60'000.00              | CHF 20'000.00                    | CHF 520'000.00    |
| 2    | 1143.03 | Regionalschulhaus                            | CHF 635'000.00    |                  | CHF -          | CHF 64'000.00              | CHF 11'000.00                    | CHF 560'000.00    |
| 3    | 1143.02 | Sanierung Museum Burg                        | CHF 30'000.00     |                  | CHF -          | CHF 3'000.00               | CHF 7'000.00                     | CHF 20'000.00     |
| 3    | 1154.01 | Glasfasernetz Oberwallis / Beteiligung DANET | CHF 50'000.00     | CHF -            | CHF -          | CHF 5'000.00               | CHF 10'000.00                    | CHF 35'000.00     |
| 3    | 1154.02 | Aktien EVR Energieversorgung Raron AG        | CHF 455'000.00    |                  | CHF -          | CHF -                      |                                  | CHF 455'000.00    |
| 3    | 1154.03 | Beteiligung Infrastrukturkosten Sportvereine | CHF -             | CHF 300'000.00   | CHF -          | CHF -                      |                                  | CHF 300'000.00    |
| 5    | 1143.21 | Investitionsbeitrag Altersheim Steg          | CHF 720'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 72'000.00              | CHF 78'000.00                    | CHF 570'000.00    |
| 6    | 1141.21 | Beteiligung Baukosten Kantonsstrasse         | CHF 240'000.00    | CHF 188'426.40   | CHF -          | CHF 43'426.40              | CHF 95'000.00                    | CHF 290'000.00    |
| 6    | 1141.20 | Gemeindestrassen                             | CHF 970'000.00    | CHF 110'289.75   | CHF -          | CHF 108'289.75             | CHF 72'000.00                    | CHF 900'000.00    |
| 6    | 1141.25 | Strassenbeleuchtung                          | CHF 515'000.00    | CHF 44'276.30    | CHF -          | CHF 56'276.30              | CHF 25'000.00                    | CHF 478'000.00    |
| 6    | 1141.30 | Gestaltung Dorfplatz Raron                   | CHF 585'000.00    | CHF 37'172.85    | CHF -          | CHF 62'672.85              | CHF 59'500.00                    | CHF 500'000.00    |
| 6    | 1141.33 | VK Realisierungsmassnahmen                   | CHF 195'000.00    | CHF 21'519.70    | CHF -          | CHF 22'519.70              | CHF 19'000.00                    | CHF 175'000.00    |
| 6    | 1141.32 | Gestaltung Kirchplatz St. German             | CHF 200'000.00    | CHF 12'837.00    | CHF -          | CHF 21'837.00              | CHF -                            | CHF 191'000.00    |
| 6    | 1141.34 | Bahnhofstrasse Nord                          | CHF 115'000.00    | CHF 499'277.45   | CHF 250'694.50 | CHF 36'582.95              | CHF 9'000.00                     | CHF 318'000.00    |
| 6    | 1141.36 | Parkplätze an Schulhausstrasse               | CHF 190'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 19'000.00              | CHF -                            | CHF 171'000.00    |
| 6    | 1146.05 | Gemeindefahrzeug                             | CHF 275'000.00    | CHF 6'000.00     | CHF -          | CHF 28'500.00              | CHF 27'500.00                    | CHF 225'000.00    |
| 7    | 1141.05 | Trinkwassernetz                              | CHF 1'360'000.00  | CHF 526'948.25   | CHF 29'351.00  | CHF 212'597.25             |                                  | CHF 1'645'000.00  |
| 7    | 1141.01 | Kanalisationen                               | CHF 553'000.00    | CHF 364'186.50   | CHF 39'690.00  | CHF 87'496.50              |                                  | CHF 790'000.00    |
| 7    | 1143.20 | Sortieranlage Deponie "Mutt"                 | CHF 290'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 29'000.00              |                                  | CHF 261'000.00    |
| 7    | 1141.31 | Umgestaltung Friedhof auf der Burg           | CHF 100'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 10'000.00              | CHF 10'000.00                    | CHF 80'000.00     |
| 7    | 1141.40 | Hochwasserschutzmassnahmen                   | CHF 410'000.00    | CHF 127'575.00   | CHF -          | CHF 54'575.00              | CHF 53'000.00                    | CHF 430'000.00    |
| 7    | 1141.41 | Raumplanungsmassnahmen                       | CHF 40'000.00     | CHF -            | CHF -          | CHF 8'000.00               | CHF 7'000.00                     | CHF 25'000.00     |
| 8    | 1141.06 | Turbiniierung                                | CHF 430'000.00    |                  |                | CHF 43'000.00              |                                  | CHF 387'000.00    |
| 8    | 1141.45 | Landschaftspflegerische Massnahmen           | CHF 360'000.00    | CHF 130'329.10   | CHF 233'829.95 | CHF 25'499.15              |                                  | CHF 231'000.00    |
| 8    | 1141.15 | Gasleitung                                   | CHF 75'000.00     | CHF 163'303.00   | CHF 19'098.05  | CHF 22'204.95              | CHF 20'000.00                    | CHF 177'000.00    |
| 8    | 1141.50 | Industrie- und Gewerbezone                   | CHF 450'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 45'000.00              | CHF 45'000.00                    | CHF 360'000.00    |
| 8    | 1141.52 | Wasserzufuhr Ansiedlung Fischzucht           | CHF 100'000.00    | CHF -            | CHF -          | CHF 10'000.00              | CHF 20'000.00                    | CHF 70'000.00     |
| 8    | 1141.10 | Gesamtmelioration Visp-Baltsch.-Raron        | CHF 60'000.00     | CHF -            | CHF -          | CHF 6'000.00               | CHF 10'000.00                    | CHF 44'000.00     |
| 9    | 1140.01 | Boden Flugplatz                              | CHF 80'000.00     | CHF -            | CHF -          | CHF 8'000.00               | CHF 12'000.00                    | CHF 60'000.00     |
|      |         | <b>Total</b>                                 | CHF 10'913'000.00 | CHF 2'635'574.80 | CHF 572'663.50 | CHF 1'257'911.30           | CHF 700'000.00                   | CHF 11'018'000.00 |

## **Bericht der Revisionsstelle**

an die Urversammlung der

## **Einwohnergemeinde Raron**

Als Revisionsstelle gemäss Art. 83 bis 86 des Gemeindegesetzes des Kantons Wallis vom 5. Februar 2004 (nachfolgend GemG) und gemäss Art. 72 bis 75 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16. Juni 2004 (nachfolgend VFFG) haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Raron, bestehend aus der Bilanz, der Verwaltungsrechnung (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und dem Anhang für das am 31.12.2016 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

### *Verantwortung des Gemeinderates*

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung der Revisionsstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des GemG und der VFFG und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung vorgenommen. Nach diesem Prüfungshinweis haben wir die beruflichen Verhaltensanforderungen einzuhalten und die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am Bilanzstichtag 31.12.2016 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Bestimmungen (GemG und VFFG) und den entsprechenden Reglementen.

### **Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften**

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit gemäss Art. 83 GemG sowie Art. 72 und 73 VFFG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Im Rahmen unserer Prüfung halten wir ergänzend fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen der VFFG entspricht;
- die Einwohnergemeinde ein Nettovermögen aufweist und dieses im Rechnungsjahr im Vergleich zum Vorjahr zugenommen hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Gemeinderat stattgefunden hat.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Visp, 28. April 2017

APROA AG

**Pascal Indermitte**

Zugelassener Revisionsexperte  
Leitender Revisor

**Daniel Ruppen**

Beilage: Jahresrechnung

## Protokoll der **URVERSAMMLUNG** Nr. U2/16

---

|              |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Datum / Zeit | : | <b>Mittwoch, 14. Dezember 2016, um 19.30 Uhr</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ort          | : | <b>Aula OS-Schulhaus Raron</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Anwesend     | : | <b>78 Personen gemäss Präsenzliste</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Vorsitz      | : | <b>Präsident Reinhard Imboden</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Protokoll    | : | <b>Schreiber Thomas Köppli</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Entschuldigt | : | Cornelius Imboden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Traktanden   | : | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Begrüssung</li><li>2. Wahl der Stimmenzähler/innen</li><li>3. Protokoll der Rechnungs-Urversammlung vom 15.06.2016<br/>- Beschlussfassung / Genehmigung</li><li>4. Orientierung über die Finanzplanung 2016 - 2021 (Kenntnisnahme)</li><li>5. Antrag und Beschlussfassung über Projekte, die gemäss Art. 17 GG in der Kompetenz der Urversammlung liegen:<ol style="list-style-type: none"><li>5.1) „Neues Werkhof- &amp; FW-Gebäude“</li><li>5.2) „Gesteuerte Horizontal-Bohrung unter Rotten“</li></ol></li><li>6. Voranschlag 2017<ol style="list-style-type: none"><li>6.1) Darlegung des Voranschlages (Laufende- &amp; Investitionsrechnung)</li><li>6.2) Genehmigung des Voranschlages 2017</li></ol></li><li>7. Indexierung der Gemeindesteuern für das Jahr 2017</li><li>8. Ernennung der Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2017 - 2020</li><li>9. Informationen aus dem Gemeinderat</li><li>10. Verschiedenes</li></ol> |

### **Traktandum 1: Begrüssung**

Präsident Imboden begrüsst die 78 Einwohnerinnen und Einwohner von Raron und St. German zur ordentlichen Budget-Urversammlung für das Jahr 2017 und bedankt sich im Namen des gesamten Gemeinderates für die Bemühungen zur Teilnahme an der Urversammlung.

Der Präsident hält zu Handen des Protokolls fest, dass die Urversammlung ordnungs- und fristgerecht eingeladen wurde und somit gemäss Gemeindegesetz beschlussfähig ist, was von der Versammlung stillschweigend genehmigt wird.

## **Traktandum 2: Wahl der Stimmenzähler**

Als Stimmenzähler werden Fabian Schmid und Philipp Berchtold vorgeschlagen.  
Die Versammlung hat dazu keinen Einwand, womit der Vorschlag angenommen ist.

## **Traktandum 3: Protokoll der Urversammlung vom 15.06.2016**

Das Protokoll war während der Einberufungszeit im Gemeindebüro zur Einsichtnahme aufgelegt. Zudem wurde es 10 Tage nach der Urversammlung auf der Gemeindehomepage aufgeschaltet. Auf ein Verlesen des Protokolls wird deshalb verzichtet.

Das Protokoll der letzten ordentlichen Urversammlung (Rechnungsversammlung) vom 15.06.2016 wird von den Anwesenden ohne Einwände genehmigt. Protokollführer Köppli wird für die geleistete Arbeit gedankt.

## **Traktandum 4: Orientierung über die Finanzplanung 2016 – 2021 (Kenntnisnahme)**

### **SACHVERHALT**

Zur Bekanntgabe des Finanzplanes erteilt der Präsident das Wort Gemeindeschreiber Köppli. Dieser informiert, dass die Gemeinde gemäss Gemeindegesetz und Art. 18 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes verpflichtet ist, der Urversammlung einen Finanzplan über die Dauer von mindestens vier Jahren zur Kenntnis zu bringen. Im Sinne der rollenden Finanzplanung hat die Verwaltung den bisher bestehenden Finanzplan bis ins Jahr 2021 angepasst. Die Kernaussagen der Finanzplanung werden somit der Urversammlung wie folgt zur Kenntnis gebracht:

### **Laufende Rechnung**

Die Laufende Rechnung schliesst über alle Planjahre mit einem Ertragsüberschuss ab. Das Budgetgleichgewicht, wie dies das Gemeindegesetz verlangt, wird somit eingehalten.

### **Investitions-Rechnung**

Bei der Erarbeitung des Voranschlags 2017 sind die Investitionsvorhaben erneut überprüft worden. Dabei ergaben sich diverse Ergänzungen oder Projektwechsel. Das Nettoinvestitionsvolumen beziffert sich für die Planperiode 2016 - 2021 auf 13.955 Mio.

### **Entwicklung der Nettoschuld in der Planperiode:**

|                                                  |     |     |                          |
|--------------------------------------------------|-----|-----|--------------------------|
| Nettovermögen am 1.1.2016                        | CHF | ./. | 1.588 Mio. (Guthaben)    |
| ./.. kalkulatorischer Cashflow der Planperiode   | CHF | ./. | 11.805 Mio.              |
| + geplante Nettoinvestitionen in der Planperiode | CHF |     | 13.955 Mio.              |
| = voraussichtliche Nettoschuld Ende 2021         | CHF |     | 0.387 Mio. (Neu: Schuld) |

### **Nettoschuld pro Kopf per Ende 2021**

|                                    |     |        |
|------------------------------------|-----|--------|
| bei angenommenen 1'915 Einwohnern: | CHF | 202.-- |
|------------------------------------|-----|--------|

## Gesamtbeurteilung

Die Finanzplanung sagt somit aus, dass die Realisierung sämtlicher angedachter Investitionsprojekten der Gemeinde eine leichte Neuverschuldung mit sich bringen würde. Stellt man die geplanten Investitionen dem erarbeiteten Cash-Flow gegenüber, können die Investitionen nur bis zum Jahre 2020 durch eigene Mittel finanziert werden.

Die Pro-Kopfverschuldung beträgt am Ende der Planperiode CHF 202, was gemäss den Richtlinien des Kantons als eine „kleine / angemessene Verschuldung“ eingestuft wird.

Mit der Darlegung der vorgenannten Ergebnisse für die Planperiode 2016 - 2021 kommt der Gemeinderat, welcher dem Finanzplan an seiner Sitzung vom 7. November 2016 zugestimmt hat, seiner Verpflichtung gegenüber der Urversammlung nach. Seitens der Anwesenden liegen keine Fragen zur Finanzplanung vor.

## BESCHLUSS:

Die Urversammlung nimmt von den Kernaussagen des Finanzplanes 2016 - 2021 Kenntnis.

## Traktandum 5.1: Neues Werkhof- & FW-Gebäude

### SACHVERHALT

Nach den einleitenden Worten von Gemeindepräsident Imboden orientiert Gemeinderat Burgener über den geplanten Neubau eines neuen Werkhof- und FW-Gebäudes.

In einem ersten Schritt hat der Gemeinderat beschlossen, dass der Werkhof aus der Immobilie Scheibenmoos ausgelagert werden muss und dass zu Synergiezwecken ein Neubau zusammen mit der Feuerwehr angestrebt werden soll.

Folgende Gründe sprechen für das Projekt „Neubau Werkhof und FW-Gebäude“ am mit der Burgergemeinde vereinbarten Standort in der „Rundeya“ (Industriezone Basper):

- Werkhof am jetzigen Standort Scheibenmoos hat Platzprobleme.
- Sanierung der Immobilie Scheibenmoos (evtl. Umnutzung) in den kommenden Jahren.
- FW & Forstbetrieb haben am jetzigen Standort Lattenbine ebenfalls Platzprobleme.
- Forstbetrieb würde jetziges FW-Lokal übernehmen / käuflich erwerben.
- Jetziger Standort des FW-Lokals liegt in der roten Überflutungszone.
- Die 3. RK hat in den kommenden Jahren Raumbedarf und es muss dann zum gegebenen Zeitpunkt eine neue Lösung für das FW-Lokal gesucht und realisiert werden.

Gemeinderat Burgener stellt die Detailzahlen des Projektes vor (inkl. Anschlussgebühren und ca. 2%iger Reserve):

|                    |     |                  |
|--------------------|-----|------------------|
| Baukosten Gebäude: | CHF | 2'303'211.14     |
| Umgebung           | CHF | 393'000.00       |
| Baunebenkosten     | CHF | <u>45'000.00</u> |
| TOTAL              | CHF | 2'741'311.14     |

Vorgesehene Aufteilung zwischen Werkhof und FW-Lokal:

40% auf Werkhof (CHF 921'284.46) und 60% auf FW-Lokal (CHF 1'381'926.68).

Es sind Rückerstattungen in Form von Subventionen vom Kanton für den Teil der Feuerwehr, Erträge vom Verkauf des Feuerwehrlokals und ein Beitrag von Niedergesteln von gesamthaft CHF 1'100'754.95 vorgesehen.

Berechnung der gesamten Projektkosten:

Nach Abzug der Subventionen, Rückerstattungen, dem Verkauf des FW-Gebäudes und dem Gemeindebeitrag von Niedergesteln ergeben sich Gesamtkosten von noch CHF 1'558'556.20.

Dieser Betrag wird dann anhand des Baufortschritts auf die nächsten drei Jahre entsprechend in die Budgets aufgeteilt (2017 CHF 300'000.- / 2018 CHF 700'000 / 2019 CHF 558'556.20).

Die gestellten Fragen zum Standort, zur Waschstrasse, zum Forstbetrieb und zur Finanzierung durch den Forst werden vom Gemeinderat beantwortet.

## **BESCHLUSS**

Die Urversammlung folgt dem Antrag des Gemeinderates und genehmigt den Verpflichtungskredit zum Bau eines neuen Werkhof- und FW-Gebäudes im Betrag von CHF 1'558'556.20 mit einer Gegenstimme.

## **Traktandum 5.2: Gesteuerte Horizontal-Bohrung unter Rotten**

### **SACHVERHALT**

Nach den einleitenden Worten durch Gemeindepräsident Imboden orientiert Ingenieur Schneider Hugo über das Projekt der gesteuerten Horizontalbohrung. Zwischen dem Dorf und dem Turtig besteht nur eine schadenanfällige, provisorische Trinkwasserleitung, welche über die auffällige Rhonebrücke, unterhalb der SBB-Anlage und über den Baustellenperimeter der Autobahn A9 (gedeckter Einschnitt Raron; GERA) führt. Es besteht daher das Risiko eines Unterbruchs der Trinkwasser-, Löschwasser- und Kühlwasserversorgung der Wohn- und Industriebauten im Turtig. Um diesem Risiko vorzubeugen, prüfte und projektierte das Büro sbp Ingenieure AG eine sichere Verbindung.

Zudem hat die Gemeinde im Zuge der Erneuerung der Infrastrukturen an der Bahnhofstrasse unterhalb des Strassenoberbaus auch eine Verteilleitung für ein zukünftiges Erdgasnetz verlegt. Auf der Südseite des Rottens wurde das bestehende Gasnetz in den letzten Jahren bis zum Rest. Burg ausgebaut. Damit das Gas als Heizenergiequelle auch im Siedlungsgebiet nördlich des Rottens zur Verfügung gestellt werden kann, fehlt noch eine Verbindungsleitung zwischen den Punkten „Restaurant Burg“ im Süden und der „Filiale WKB“ im Norden.

Die technische Lösung für die verschiedenen Anforderungen können praktisch nur mit der Ausführung einer gesteuerten Spülbohrung erfüllt werden, welche die Baugrube der Autobahnbaustelle unterquert. Die Bohrung taucht ab und erreicht ihren Tiefpunkt im Bereich der SBB-Geleise. Anschliessend steigt sie wieder an, unterquert den Rotten und taucht im Bereich der Strassenkreuzung Bahnhofstrasse / Schulhausstrasse wieder an die Terrainoberfläche.

Die zusammengestellten Detailzahlen des Projektes sehen folgende Kosten vor:

|                                        |            |                  |
|----------------------------------------|------------|------------------|
| Kosten Horizontalspülbohrung gem. KVA  | CHF        | 642'640.00       |
| Kosten Anschlussarbeiten Werkleitungen | CHF        | 51'000.00        |
| Kosten Projektierung und Bauleitung    | CHF        | 60'000.00        |
| Unvorhergesehenes ca. 15%              | CHF        | 112'101.00       |
| MWST auf Gesamtkosten                  | <u>CHF</u> | <u>69'259.00</u> |
| TOTAL inkl. 8% MWST                    | CHF        | 935'000.00       |

Die Kosten der Projektierung wurden in der Investitionsrechnung Budget 2017 je zur Hälfte auf die beiden Investitionskonti Wasserversorgung (700.501.05 / 2. Einspeisung Raron) und Gas (861.501.03 / Gasleitung Erschliessung Dorf) gebucht.

Was die detaillierten Rückerstattungsbeträge der beteiligten Partner Swisscom, Danet, ANSB (A9) oder EVR betrifft, herrscht noch keine Klarheit, da entsprechende Sitzungen erst noch anstehen.

Das Auflageprojekt wurde zur Vorprüfung in vierfacher Ausführung der KBK nach Sitten gesendet.

Zudem wurde bei der DIKA eine Anfrage für die Benützung öffentlichen Bodens gestellt.

Die gestellten Fragen zur Tiefe unter dem Rotten, zum Gasanschluss, zur Rottenbrücke und zu einer allfälligen Sperrung der Bahnhofstrasse respektive der Rottenbrücke während der Bauzeit werden vom Gemeinderat beantwortet.

## **BESCHLUSS**

Die Urversammlung folgt dem Antrag des Gemeinderates und genehmigt den Verpflichtungskredit zur gesteuerten Bohrung unter dem Rotten im Betrag von CHF 935'000.00 einstimmig.

## **Traktandum 6: Voranschlag 2017**

### **SACHVERHALT**

Gemeindeschreiber Köppli Thomas informiert, analog der letzten Jahre, mittels einer Powerpoint-Präsentation und Hinweisen zu Tabellen im Budgetbüchlein über erwähnenswerte Budgetpositionen und Gesamtvergleiche der Hauptaufwandposten und Haupteinnahmequellen der Laufenden Rechnung 2017 und mit einigen Erläuterungen zu Investitionsvorhaben, respektive zur Investitionsrechnung 2017.

Zusammenfassend kann das Ergebnis des Voranschlags 2017 wie folgt umschrieben werden:

Die Laufende Rechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 7'861'200 und einem Ertrag von CHF 8'467'800 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 606'600. Die budgetierten Abschreibungen von CHF 1'307'600 ergeben zusammen mit dem Ertragsüberschuss von CHF 606'600 einen Cash-Flow (Selbsterarbeitete Mittel) von CHF 1'914'200.

Die Investitionsrechnung ergibt bei Gesamtinvestitionen von CHF 2'572'000 abzüglich der Investitionskostenbeiträge von CHF 527'000 Nettoinvestitionen von CHF 2'045'000.

Diese Nettoinvestitionen (CHF 2'045'000) minus der Cash-Flow (CHF 1'914'200) ergeben den kalkulatorischen Finanzierungsfehlbetrag von CHF 130'800. Dieser hat eine Zunahme der Verschuldung respektive eine Abnahme des Vermögens um diesen Betrag zur Folge.

Die Beträge der Laufenden Rechnung und der Investitionsrechnung wurden vom Gemeinderat im Budgetprozess erarbeitet. Die Finanzkommission, sowie der Gesamtgemeinderat an der Gemeinderats-sitzung vom 7. November 2016, haben den Voranschlag 2016 genehmigt und empfehlen der heutigen Urversammlung, diesen in der vorliegenden Form zu genehmigen.

## **BESCHLUSS**

Nachdem aus der Versammlung keine Fragen zu beantworten sind, wird der Voranschlag 2017 von der Urversammlung bei einer Enthaltung ohne Gegenstimme genehmigt.

## **Traktandum 7: Indexierung der Gemeindesteuern für das Jahr 2017**

### **SACHVERHALT**

Der Präsident informiert über die Argumente zum Verzicht zur Ausmerzung der Kalten Progression auf Steuern gemäss Art. 178 des Steuergesetzes. Er informiert, dass die Steuern seit 2007 bereits dreimal angepasst wurden.

In Anbetracht der geplanten Investitionen hat der Gemeinderat beschlossen, der Urversammlung den Vorschlag zu unterbreiten, den Steuerindex bei 150% zu belassen.

### **BESCHLUSS**

Die Urversammlung stimmt dem Antrag des Gemeinderates zur Beibehaltung der Steuerindexierung bei 150% für das Jahr 2017 bei einer Enthaltung einstimmig zu.

## **Traktandum 8: Ernennung Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2017 – 2020**

### **SACHVERHALT**

Artikel 83 Absatz 2 des Gemeindegesetzes vom 5. Februar 2004 verlangt bezüglich der Rechnungsprüfung, dass für jeweils 4 Jahre, auf Vorschlag des Gemeinderates, eine besonders befähigte Revisionsstelle von der Urversammlung gewählt wird. Der Gemeinderat hat sich mit diesem Vorschlag in seiner Sitzung vom 7. November 2016 befasst und schlägt der Urversammlung als Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2017 - 2020 neu das Treuhandbüro APROA AG in Visp vor.

Die von der Urversammlung erwähnte Bemerkung zur Seriosität der APROA und den gestellten Fragen zu den Kosten werden von Präsident Imboden beantwortet.

### **BESCHLUSS**

Die Urversammlung folgt dem Antrag des Gemeinderates und ernennt die APROA AG bei 3 Enthaltungen als Revisionsstelle für die Verwaltungsperiode 2017 – 2020.

## **Traktandum 9: Informationen aus dem Gemeinderat**

Gemeindepräsident Imboden informiert in kurzen Zügen über den aktuellen Stand der Dinge nachfolgender Themen:

### **1. Blasbiel**

Der Staatsrat hat den Detailnutzungsplan Ende Oktober 2015 homologiert. Am Baugesuch mussten einige Anpassungen vorgenommen werden. Das Baugesuch wurde Ende Oktober 2016 bewilligt. Die „Blasbielkommission“ hatte Mitte November eine erste Ortsschau.

### **2. Sportvereine FC / EHC**

Das Baugesuch zur gedeckten Eishalle am bestehenden Standort wurde in der Zwischenzeit bewilligt. Da die abgewiesenen Einsprachen allenfalls weitergezogen werden, wird weiterhin an einem Projekt im „Moos“ gearbeitet, zu dem alle Beteiligten einverstanden sein müssen.

### **3. Markthalle OLK, Ringkuhkampfarena**

Der Entscheid des Kantonsgerichts wird auf Anfang 2017 erwartet. Anschliessend gilt es abzuwarten, ob die Einsprecher bis vor Bundesgericht gehen.

### **4. Autobahn A9**

Im Frühjahr 2017 soll mit dem gedeckten Einschnitt in Raron (GERA) begonnen werden. In der Ausführungsphase soll die Verbindungsstrasse zwischen Turtig und Dorf immer befahrbar sein. Es laufen zudem Verhandlungen, um demnächst den Löschwasservertrag abschliessen zu können.

### **5. Quecksilber**

Bei weiteren Brainstorming-Sitzungen sucht man immer noch nach Lösungen für die nicht sanierungspflichtigen Parzellen zwischen 0.5 und 2 mg/kg. Anfang Jahr wird ein weiterer Informationsanlass stattfinden.

### **6. Innovationspark**

Es konnte in der Person Griching Pierre-Alain ein neuer Präsident gefunden werden. Im Frühjahr wird an einer nächsten Sitzung über das weitere Vorgehen entschieden. Das Jahr 2017 wird für den Innovationspark wegweisend sein.

### **7. Sanierung Bahnhofstrasse**

Die Baustelle ist beendet. Der Dank geht an alle Anwohner für die gezeigte Geduld.

### **8. Raumplanung**

Immer noch ein nicht ganz einfaches Dossier. Unser Ortsplaner hat zusammen mit der Kommission bereits eine gute Vorarbeit geleistet. Der Gemeinderat wird bemüht sein, der Urversammlung dann zu gegebener Zeit einen guten Vorschlag zu unterbreiten.

## Traktandum 10: Verschiedenes

Präsident Imboden eröffnet die Diskussion und gibt das Wort an die Versammlungsteilnehmer. Aus dem Plenum wird einzig folgende Frage - respektive Anmerkung mitgeteilt:

### 1. Eberhardt Jürg

stellt keine Frage, sondern äussert sich positiv zur Bahnhofstrasse. Trotz grosser Belastung der Anwohner und des Gewerbes während der Sanierungsbauphase ist das Endergebnis mit der schönen Zone und dem Brunnen sehenswert und der Weihnachtsbaum am Ende der Bahnhofstrasse wird ebenfalls sehr positiv wahrgenommen.

Gemeindepräsident Imboden dankt für die Wortmeldung und verabschiedet anschliessend mit ein paar Dankesworten die abtretenden Gemeinderäte Andrea Lochmatter, David Theler und Donat Jeiziner und übergibt jedem ein kleines Präsent.

Als Ausblick auf das kommende Frühjahr weist Präsident Imboden auf die verschiedenen Abstimmungs- und Wahltermine hin. Zum Abschluss dankt er den Anwesenden für das gezeigte Interesse an der Gemeinde sowie die Versammlungsteilnahme. Er dankt auch seinen Ratskollegen, Gemeindeschreiber Köpfli und seinem Team und auch Leiter Infrastruktur & Bauverwalter Zen-Ruffinen und den Werkhofmitarbeitern für ihre Arbeit.

Um 21 Uhr schliesst er die Urversammlung und lädt die Anwesenden zu warmem Wein und Stäcklini ein.

Für den  
**GEMEINDERAT RARON**

Imboden Reinhard  
Präsident

Köpfli Thomas  
Schreiber

